

# Diario de Burgos



VIERNES, 5 DE NOVIEMBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.880  
DEP LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDENA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-4  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## DOS CUESTIONES IMPORTANTES DE CARA A LA REACTIVACION ECONOMICA, EN EL GOBIERNO

### El Consejo de ministros se ocupará hoy de los presupuestos para el bienio 1972-73 y del III Plan de Desarrollo

Madrid (Logos). — El Consejo de ministros de mañana se ocupará de dos temas importantes, de cara a la re-

activación económica: los proyectos de Ley de Presupuestos generales del Estado para el bienio 1972-73 y el III Plan de Desarrollo Económico y Social. Por otra parte se espera reorganización del Ministerio de Agricultura y el nombramiento de las personas que han de ocupar los nuevos cargos en este Departamento.

El III Plan de Desarrollo, ha de ser aprobado por el Consejo y se enviará a las Cortes para su aprobación una vez constituida la nueva legislatura. El III Plan se propone lograr, entre otros objetivos, un crecimiento de la economía que nos acerca a los 1.000 dólares de renta por habitante, una tasa de crecimiento anual de la economía del 7 por 100 y una inversión pública durante el cuatrienio que se acerca, en números redondos, a los 871.000 millones de pesetas, cuya distribución aproximada por sectores es la siguiente:

Transportes (más de 180.000 millones de pesetas), agricultura y regadío (102.000 millones), educación y cultura (96.000 millones), estructuras y servicios urbanos (82.000 millones), vivienda (75.000 millones), seguridad social, sanidad y asistencia social (56.000 millones), defensa contra la contaminación del aire y del agua y contra el ruido ambiental (38.000 millones), fomento y

reestructuración industrial (37.000 millones), planes pro-

(Pasa a la página 17)

### D. Joaquín Bau cesa como presidente del Consejo de Estado

Madrid (Logos). — El "B. O. del Estado" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Decreto por el que se dispone que cese en el cargo de presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau Nolla.

Orden por la que se nombra a don Emilio Larrodéra López, presidente adjunto de la ponencia de Desarrollo Regional del Plan de Desarrollo Económico y Social.

Decreto sobre reorganización del Ministerio de Obras Públicas.

## Se habla de una reunión personal Perón - Lanusse

### El abogado del primero dice que "en los próximos quince días habrá novedades trascendentes en la Argentina"

Buenos Aires (Efe). — «En los próximos quince días se producirán novedades de trascendental importancia en la Argentina» declaró a la Prensa el abogado de Perón, Isidoro Ventura Mayoral.

Ventura Mayoral que llegó hace unas horas a esta capital procedente de Madrid, manifestó que trae «instrucciones para solicitar la prescripción de la última causa judicial contra el expresidente —por traición a la Patria— y diversas consignas políticas».

El viaje de Ventura Mayoral consejero jurídico o del ex-mandatario desde hace 16 años, se inserta en el proceso de cambios operado en estos días en el seno del peronismo.

Aunque no especificó en qué consistirían esas grandes novedades algunos observadores estiman que podría tratarse del relevo de los actuales integrantes del Consejo Superior del Justicialismo.

### ¿ENCUENTRO LANUSSE-PERON?

Buenos Aires (Efe). — El matutino independiente local «La Opinión» insiste hoy en afirmar que la «Operación Gue y a qui» (denominación que se da en las altas esferas oficiales al proyecto de encuentro entre Perón y Lanusse) parece avanzar sin mayores problemas.

«En principio —señala el diario— ya estaba decidido que Perón se trasladase a Iberoamérica vía Brasil. No está definido,

(Pasa a la página 12)

## En el «Colegio Universitario» de Burgos serán impartidas las enseñanzas correspondientes al primer ciclo de Filosofía y Letras y Ciencias

### Se le reconoce como adscrito a la Universidad de Valladolid

(En cuarta página, texto del decreto publicado ayer por el «Boletín Oficial del Estado»)

## PROTESTA ESPAÑOLA ANTE EL GOBIERNO BRITANICO

### El Príncipe de Gales visitará Gibraltar

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, ha expresado al Gobierno británico el desagrado del Gobierno español por la anunciada visita del Príncipe de Gales a Gibraltar, para embarcarse en un buque de la Armada británica, según ha manifestado un portavoz de la Oficina de Información Diplomática a la agencia "Efe".

La protesta española está basada en que la presencia en Gibraltar de un miembro tan calificado de la Familia real británica, al poner de manifiesto una vez más y en forma muy significativa la persistencia de una situación litigiosa, viene a herir innecesariamente sentimientos nacionales y a soliviantar a la opinión pública española, añadió dicho portavoz.

### NO HABRA RECEPCION OFICIAL

Londres (Efe). — Por expreso deseo del Príncipe Carlos, no habrá ceremonia oficial, a la llegada

(Pasa a la pág. 12)

## Sal para las nevadas



Las ciudades alemanas y en general todas las del Centro y el Norte de Europa, se preparan con tiempo para las nevadas y heladas del invierno. 20.000 toneladas de sal está almacenando la ciudad alemana de Bernstadt en unas grandes naves construidas ex-profeso para ello, tal como vemos en esta fotografía. — (Foto Fiel)

## ESTANCIA DE LOPEZ BRAVO EN HISPANOAMERICA



Santo Domingo. — El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, firma con el presidente Joaquín Balaguer el contrato para la construcción de un complejo hidroeléctrico.

## MAÑANA INTENTARA EL «MARINER 9» SITUARSE EN ORBITA DEL PLANETA MARTE

### «Si todo va bien» aclarará muchos misterios del «astro rojo»

Importante experimento ruso de investigación en la atmósfera

(Información, en página 12)

# POSTAL

## OLVIDO MALO

El autor, y Dios sabrá por qué, tiene afición, que-  
rencia y hasta manía por los temas trasnochados.  
Se conoce que a la hora de cortar la pluma, a  
la musa de turno se le fue la mano y la cortó tan dis-  
traídamente, que ahora el punto se vuelve para atrás  
sin querer.

Bueno, pues vamos con uno de esos temas trasnochados.  
¿Qué tal si nos volvemos por el cementerio, el  
mismo que hace un par de días estaba tan concurrido  
que hasta hubo que regular el tráfico? Pues ya está quieto  
otra vez. No, no es un reproche para nadie. Es la vida.  
Y además termina resultando que como mejor están  
los cementerios es así, vacíos o semivacíos, silen-  
ciosos hasta que se deje oír el viento, sintiendo la pro-  
ximidad de eso tan lejano (y tan al lado) que es la  
muerte.

Va uno entre las sepulturas. Apenas le dicen los nombres  
nada. Bueno, la mayoría de los nombres que están  
inscritos sobre la piedra o sobre el hierro. Otros, sí.  
Otros le dicen de personas que conoció y alguna hasta  
de personas que amó. Pero el autor, por una vez, se  
queda con las que no le dicen nada, ni a él ni a casi  
nadie.

Están olvidados. Bécquer tendría razón cuando dijo  
aquello de «qué solos se quedan los muertos». Pero  
hay muertos más solos que otros. Esos mismos que entre  
una floración exuberante, entre un jardín de mercado  
reciente y bien surtido, el autor ha visto sin una  
flor, sin un rasgo de mimo, sin un mal recuerdo que  
llevarse al lejano olvido que gravita sobre la losa o sobre  
la misma tierra, florecida por el solo deseo de la  
naturaleza.

Se olvida porque sí. Si luego eso es malo o eso  
es bueno, resulta cuestión más bien filosófica, materia  
de ensayo para los sociólogos y a lo mejor inspiración  
para los poetas. Al fin y al cabo, uno ha leído con agrado  
a Manuel Alcántara su verso que reza «lo mejor del  
recuerdo es el olvido».

Claro que en esta soledad, en esta misma bajo cuya  
influencia escribe el autor ahora, esta soledad de cemen-  
terio que ya no estará de moda multitudinaria hasta  
pasado otro año, uno vuelve a recordar al muchacho que  
se fue cuando los dos éramos niños. Y ya ni sabemos  
por dónde cae su tumba. Intuye, que la memoria no es  
tan mala, que hacia determinado sitio, se enterró al  
bonachón de Fulanito, que fue comilitón de uno y se lo  
llevó una mala pleura cogida a destiempo. Por alguna  
parte anda la fosa de la muchacha aquella que se murió  
cuando... En fin, hay demasiada memoria para tan corta  
precisión.

Pero eso es lo bueno de andarse con soledades al  
borde de los restos de las multitudes. Uno, por pensar,  
termina pensando que sobran los cementerios y que  
lo que vale es la memoria que ejerce el corazón, donde  
no caben crisantemos de a tanto la docena, ni claveles  
de invernadero, ni rosas de lo que sea.

Acaso ni siquiera sea lo importante ese corazón con  
memoria. Morris West, en su Papa Cirilo I que él noveló,  
pone una frase lapidaria: «Lo difícil no es morir. Lo  
difícil es la vida».

Y tenía razón. La vida es difícil, mucho más difícil  
cuando la memoria sale al prado del ayer y cae en la  
cuenta de que ya no retoza entre las margaritas con  
aquellas otras memorias que en tiempos retozó.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		SABADO	
2,01	Sobre la marcha.	6,35	mero 6 (Repetición). «La noche» (y III).
3,00	Noticias a las tres	7,30	Catedráticos ritmo.
3,25	Los españoles.	7,30	Erase que se era... «El jardinero enamorado».
4,00	Dos tontos en apu- ros. «Compulsión».	8,00	Subasta de triunfos.
6,01	La casa del reloj.	9,00	Telediario.
6,25	Con vosotros.	9,30	La noche de los tiem- pos.
7,30	Retransmisión del partido de balon- cesto de la Copa de Europa, entre el Virum y el Madrid.	9,55	Antología lírica. «Ma- dríd, su sainete y su zarzuela».
9,00	Telediario.	11,15	Marcus Welby, Dr. en Medicina. «Frasas de paz».
9,25	Estudio 1. «El emi- grante de Brisba- ne».	0,15	Veinticuatro horas
11,30	Retransmisión en directo del combate Pedro Carrasco - Mando Ramos, va- ledero para el Cam- peonato del Mundo.		
11,55	Música para ver. «Sinfonía núm. 29 en «la» mayor, Mo- zart.		
SABADO			
11,50	Hoy también es fiesta		
2,04	Sobre la marcha.		
3,00	Noticias a las tres.		
3,25	El último café.		
4,00	Planeta azul.		
4,30	Cine para todos. «Los corruptores de Alas- ka».		
6,10	La casa del reloj. Nú-		

**Emerson**

El televisor  
del futuro  
**COMERCIAL  
VELO-MOTO**

**NUESTROS TELEFONOS**

Redacción 201280

Administración: 207148

# QUIJÓTICOS

Nos consta —por haber-  
lo confesado directamente.  
a uno de nuestros redac-  
tores— que entre los lec-  
tores asiduos de esta se-  
cción se encontraba don  
Andrés Hombría Alloza  
(Q. E. P. D.), quien expi-  
ró en la mañana de ayer,  
tan cristianamente como  
había vivido este fervoro-  
so aragonés de cuna y  
burgalés de vecindad y  
convicción.

La noticia se extendió  
como reguero de pólvora.  
Don Andrés, dinámico di-  
rector de «Lúcia-Hombría»  
en Burgos, consejero de  
otras también importantes  
empresas industriales, di-  
rectivo que fue de la Cá-  
mara de Comercio e In-  
dustria, continuador de la  
obra de su finado padre,  
había acreditado sus gran-  
des dotes de promotor in-  
dustrial en esa, hace años,  
modesta y hoy importan-  
te fábrica que se alza jun-  
to a la avenida de Vigón.

El señor Hombría lle-  
vó a la actividad econó-  
mica toda la fuerza y el  
entusiasmo de sus altos  
ideales sociales, como bien  
púsose de manifiesto en el  
homenaje que dedicó a un  
grupo de trabajadores de  
su fábrica que cumplieron  
las «bodas de plata», a los  
que sentó a su mesa en un  
lujoso hotel, obsequió con  
relojes de oro, para que  
perpetuasen las horas pa-  
sadas en el quehacer la-  
boral y además nutrió el  
pequeño patrimonio de  
esos obreros con sendos  
ingresos en cartillas de  
ahorro.

El Señor le habrá dado  
ya el premio a su enorme  
y bondadoso corazón.

¡Descanse en paz!

La Cruz Roja Españo-  
la ha hecho saber que, es-  
tando próxima la fecha de  
inauguración de su nueva  
clínica en Burgos, necesi-  
ta personal en los servi-  
cios propios de recepción  
y centralilla telefónica.

Rumores sin confirmar  
apuntan la fecha del 8 de  
Diciembre próximo, festi-  
vidad de la Inmaculada  
Concepción, Patrona de la  
Cruz Roja, como proba-  
ble jornada en la que ten-  
dría lugar la solemne ce-  
remonia de bendición e  
inauguración con asisten-  
cia de una relevante per-  
sonalidad nacional, ade-  
más de los altos cargos di-  
rectivos de la Cruz Roja  
Española y autoridades  
burgalesas.

Muchas veces, hablar y  
escribir sobre el tiempo  
puede parecer que es una  
pueril forma de perderlo.  
Mas, en ocasiones como la  
presente, cuando la bonan-  
cible y espléndida climato-  
logía otoñal durante las  
horas solares, aporta una  
cromática pincelada de  
melancólicos tonos en el  
dorado paisaje urbano  
burgalés, los comentaristas  
no pueden menos de  
llevarse, asustados, las ma-  
nos a la cabeza.

¿Por qué? Anhelan y  
temen las lluvias que  
pronto han de venir y no  
porque el hombre de la su-  
pertécnica sea capaz de  
descargarlas sobre la tie-  
rra a su capricho, sino a  
impulsos de las sabias le-  
yes ordenadas por el Au-  
tor de la naturaleza en be-  
neficio de todos los seres  
vivos.

Tanto como el pan nues-  
tro de cada día hoy, más  
que nunca, hay que im-  
plorar de Dios la lluvia  
que purifique la atmósfe-  
ra y alivie la angustia de  
los asmáticos y haga fe-  
cunda la sementera. Pero  
también existen motivos  
para temer las lluvias, por  
el desastroso estado de in-

finidad de canalones y ha-  
jadas de agua, sin que la  
mayor parte de los propie-  
tarios se preocupen un po-  
co, ni mucho, de estos ser-  
vicios.

Sucedirá lo de siempre.  
Cuando el temporal acucie  
y la necesidad acucie, en-  
tonces lloverán llama-  
das y llamadas a los fon-  
taneros y, como el peligro  
acechará en los tejados, se  
impondrá la pasividad y  
sobrevendrán las fugas y  
los goterones, en muchí-  
simas casas.

Aún puede llegarse a  
tiempo.

Lo dicho anteriormente  
cabe aplicarlo al estado de  
la nueva tribuna cubierta  
del campo municipal de  
deportes, «El Plantío»,  
obra que se hizo a veloci-  
dad de carrera olímpica,  
pero que tiene pendiente  
de rematar algo tan im-  
prescindible y primario  
como son las bajadas de  
agua. Todavía recuerdan  
muchos espectadores la  
tarde de fútbol en que  
descargó un fortísimo  
aguacero e inundó las lo-  
calidades, con la consi-  
guiente queja del público.

De aquí al domingo, día  
14 de los corrientes —fe-  
cha designada para el par-  
tido Burgos-Atlético de  
Madrid— lo más probable  
es que vengan las copio-  
sas lluvias otoñales y bu-  
eno será ser previsores y  
concluir la obra pendien-  
te que, además, segura-  
mente impide también la  
urbanización de la acera  
que limita con la avenida  
del General Sanjurjo.

¿Esperaremos a que sue-  
ne el trueno para acor-  
darnos de Santa Bárbara?

—0—

Una ciudad en fase de  
crecimiento es una urbe  
sujeta a necesidades de to-  
da índole y casi, exageran-  
do un poco la nota, habría  
que decir que necesitaría  
disponer de todos los fon-  
dos del Banco Mundial pa-  
ra poder remediarse.

Bien está, a pesar de to-  
do, calibrar hoy, en una  
adecuada jerarquía de va-  
lores, qué servicios son los  
que reclaman una aten-  
ción más urgente y estu-  
diar la fórmula que haga  
posible su realización. Por  
 citar uno sólo, estamos  
por asegurar que hoy a  
extensos sectores de la po-  
blación importa tanto co-  
mo el alumbrado un buen  
servicio de vigilantes noc-  
turnos, dando por supues-  
to que uno y otro deben

poseer un alto grado de  
eficacia.

En Burgos los «serenos»  
han disminuido sensiblen-  
te. Ellos deben consti-  
tuir un gran respaldo a  
la seguridad del vecinda-  
rio y del comercio. La  
serie de delitos contra la  
propiedad, en las tinieblas  
de la noche, disminuirían  
si la ciudad tuviese, ade-  
más, un mayor plantel de  
policías en servicio, un  
bien nutrido Cuerpo de es-  
tos modestos auxiliares de  
la vigilancia nocturna.

Palabras, palabras, pa-  
labras. Lo que importa son  
soluciones y éstas única-  
mente pueden venir de una  
acción conjunta y coordi-  
nada de autoridades, or-  
ganismos, asociaciones fa-  
miliares y vecinos. Sí, de  
los mismos vecinos, pues  
de nada sirve que el Ayun-  
tamiento consigne en su  
presupuesto ordinario una  
partida que escasamente  
cubre las obligaciones con-  
traídas con los vigilantes  
nocturnos si, después, fa-  
llan los ingresos, que no  
deberían fallar, proceden-  
tes del bolsillo de propie-  
tarios e inquilinos.

Dicen que los mejor dis-  
puestos a cooperar son los  
comerciantes e industria-  
les, pero que los demás  
sectores se echan atrás.  
¿Por qué?

Este asunto debería me-  
recer la atención especial  
del legislador en las mo-  
dernas previsiones de la  
nueva ley de Régimen Lo-  
cal.

**Martinillos**

**CORDERO  
ASADO**

Especialidad de

**FIGON de ASADOS**

«**CABORNERO**»

(Fina! Autobús Gamonal)  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfono 209631 y 205937  
Calle Victoria 22?

**XI. S.I.M.O.**  
SU CITA CON EL PROGRESO

Del 5 al 14 de Noviembre tie-  
ne usted su cita con las más  
modernas Técnicas mun-  
diales en equipos de gestión  
empresarial y organización  
Administrativa.

Visite el S.I.M.O.,  
no se quede al margen  
del progreso

**Feria de Muestras Monográfica Internacional  
del Equipo de Oficina y de la Informática**  
Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial  
de Comercio e Industria. Av. Generalísimo, 175 - MADRID

NUESTROS COLABORADORES

EL FONDO MUSICAL

Por Francisco-Javier Martín ABRIL

DESDE hace algún tiempo existe una corriente intelectual en contra de la televisión. Son muchos los hombres que dicen que ellos no ven la televisión o que apenas la ven, «porque la televisión nos roba un tiempo precioso, un tiempo que podríamos emplear en leer, en estudiar, en escuchar nuestra música preferida en ese tocadiscos que todos tenemos, en pasear al aire libre, en conversar con las personas de nuestra familia o con los buenos amigos». Es verdad en parte. Como en tantas otras cosas, hay en esto su parte de verdad.

Sin embargo, yo estoy seguro de que todos presentamos, si no todos los programas de la televisión, algunos de estos programas. Entro en la casa de un amigo que me había dicho que él no veía la televisión. Pero resulta que le sorprende viendo la televisión. «¿No me habías dicho que tú no veías la televisión?». «Hombre, te diré. He venido a casa cansado. No tenías ganas de leer. Y me he puesto a ver la televisión». Supongo que al amigo no le ha hecho ninguna gracia que yo le haya cogido «in fraganti». Y el amigo, así como para arreglar su «desafuero», se ha apresurado a decir: «Apagad eso para que podamos hablar». Y han apagado «eso». Y hemos charlado. Hemos charlado de la televisión. Y hemos convenido en que la televisión tiene programas buenos, programas regulares y programas ingenuos o francamente pesados. Pero hemos llegado a la conclusión de que es difícil, por no decir imposible, prescindir de la televisión, como es imposible prescindir del aire que nos rodea, que es el que tenemos que respirar, porque... no hay otro. Lo que habrá que hacer es purificar ese aire, convirtiéndolo en un aire más agradable, más saludable, más bonito, más divertido.

No me negarán ustedes que Televisión Española ha conseguido, está consiguiendo unos estupendos programas con la «Antología de la Zarzuela». Hablo con unos y con otros. Y todos, los otros y los unos, me dicen que no se pierden la «Antología de la Zarzuela» de la noche de los sábados. Es un programa de riante liberación. Para los «viejos», de recordación. Para los jóvenes, de novedad, porque los jóvenes no han visto zarzuelas, muchas de las cuales tienen una música popularmente deliciosa. Se suprimen parlamentos que ya no tienen razón de ser. Se selecciona. Y se arman atractivos programas. Todo se nos ofrece como más afinado y refinado, más de acuerdo con nuestro tiempo, porque la técnica de la televisión posee resortes primorosos. No acabo yo de aceptar el que unos sean los que canten y otros los que pongan la cara, haciendo como que cantan. Pero empiezo a comprender que no resulta mal el truco del «Play-back», aunque los virtuosos de la música no pasen por el aro.

Lo cierto es que yo quería hablar en esta nota de la manía de los fondos musicales. Y digo manía, porque advierto que se vienen generalizando con exceso. Un señor está hablando, comentando una noticia, haciendo la crónica de tal o cual acontecimiento. Bien. Pero no está bien o, al menos, a mí me parece que no está bien, que al mismo tiempo esté sonando al fondo una musiquita: la música de fondo. No pega. No viene a cuento. Es molesto. Distrae. O escuchamos la palabra o escuchamos la música que a veces es bonita. Queremos escuchar la música, pero no nos deja el que habla. Queremos escuchar lo que dice ese señor, pero la música nos impide escuchar con atención la palabra. O una cosa u otra. Las dos no se avienen. Ocurre esto también en ciertas obras teatrales televisadas. ¿Para qué ese obsesivo fondo musical? Basta indicarlo un poco. Luego, que hablen los actores. O que se callen los actores y que «hable» la música. ¿Que estoy equivocado? Vengan opiniones en contra

LA ACADEMIA DE INGENIEROS DEL EJERCITO, EN BURGOS

☆☆☆ Por el Marqués DE DAVILA

◇ Capítulo VII ◇

EL ministro encargó celeridad en los trámites que se precisaban al efecto de la instalación definitiva en Burgos de la Academia de Ingenieros del Ejército y cumplimentando la indicación pudo ser aprobado, en 19 de Junio de 1948 el llamado «anteproyecto», que serviría de base a la redacción del correspondiente proyecto.

Y a fin de obviar las dificultades inherentes a esa clase de obras, el general Dávila presentó a la firma del Jefe del Estado, un decreto, que se firmó en 31 de Enero de 1947, declarando de urgente ejecución las obras de construcción de la Academia de Ingenieros, con el siguiente texto:

«Ante la necesidad de disponer, en el plazo más breve posible, de los terrenos en los que ha de ubicarse la Academia de Ingenieros en la plaza de Burgos y a fin de evitar las dilaciones e inconvenientes que puedan presentarse en su adquisición, a propuesta del ministro del Ejército y previa liberación del Consejo de ministros.

DISPONGO

Artículo único. — A los efectos determinados en la Ley de siete de Octubre de mil novecientos treinta y nueve, sobre procedimiento de expropiación forzosa, se declaran de urgente ejecución las obras de construcción de la Academia de Ingenieros, en la plaza de Burgos.

«Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en El Pardo a treinta y uno de Enero de mil novecientos cuarenta y siete. — FRANCISCO FRANCO. — El ministro del Ejército, Fidel Dávila Arrondo».

Lo que ocasionaría gran satisfacción a las autoridades municipales burgalesas, cuyo alcalde-presidente haría patente al general Dávila, por telegrama, expresivo de: «En nombre Ayun-

tamiento Burgos testimonio agradecimiento Decreto Consejo Ministros declarando urgentes obras construcción edificios Academia Ingenieros. Salúdale, alcalde Quintana».

El general Dávila, por Orden de 12 de Febrero de 1947, rectificada por otra de 16 de Abril siguiente, aprobaba la primera parte del proyecto de construcción de la Academia de Ingenieros del Ejército, en Burgos, obediendo la rectificación a que en la primera comunicación se aplicaban al estudio 164.923.12 pesetas de los dos millones que en el ejercicio del año 1946 se concedieron para la Academia de Ingenieros y cuyo crédito pasó íntegro al proyecto de urbanización, alcantarillado, iluminación y piscina cubierta del Campo de Deportes de la plaza de Burgos.

El importe total de la primera parte de ejecución de esta Academia de Ingenieros era de 7.682.152,80 pesetas.

El proyecto, en la segunda parte ejecutiva, había de ser aprobado en 1.º de Junio de 1949, por un total importe de 7.875.784,70 pesetas.

Hasta final del mes de Julio de 1949 el movimiento de tierras habían supuesto 80.290 metros cúbicos, sin que entremos en otros detalles, cual alcantarillado, etcétera.

Pero claro es que sobre la marcha de la construcción surgieron varios problemas y que, planteados por el Alcalde de Burgos al ministro del Ejército, esta autoridad hubo de intervenir, enfocar la solución o dictarla; ello cuando no los planteaba el capitán general.

Así, el general Dávila, en 5 de Septiembre de 1947, escribía al general Yagüe:

«Mi querido amigo y compañero:

«Me dice el ministro de Obras Públicas que la comunicación referente a la desviación del río Pico, para el asentamiento de la Academia de Ingenieros del Ejército fue remitida a informe de la Confederación de Aguas de España, en el sentido de que se desahucie el terreno que se desahucia en el cauce de dicho río para que no afecte a los terrenos destinados a la Academia.

«Cordialmente le saluda su buen amigo y compañero».

«Que no había sido pequeña preocupación para las autoridades burgalesas la situación del río Pico por los terrenos de la Academia por si se precisará cubrirlo!

Por carta de 22 de Septiembre de 1947 manifestaba el capitán general lo siguiente:

«Excmo. Sr. D. Fidel Dávila Arrondo.

«Ministro del Ejército. «Mi respetado general y querido amigo:

«Han estado a verme los del Servicio Militar de Construcciones para tratar de la Academia de Ingenieros y como creo que es razonable se lo transmito.

«Necesitan saber la cantidad de dinero de que van a disponer anualmente, porque si montan los equipos de trabajo para una canti-

dad grande y luego se la dan pequeña, la pérdida es segura y si lo montan para una cantidad pequeña no podrán gastar lo que les asignen si es mayor. Ellos dicen que con cinco millones anuales podrían destinar los trabajos con la suficiente rapidez y economía, y yo creo que con lo que dé el Ministerio y con los préstamos que haga el Ayuntamiento se puede garantizar esta cantidad durante cuatro años y orientar las obras de manera que en el año 1952 se pudiesen trasladar los alumnos al nuevo edificio.

«La asignación para el año 1947 es, como Vd. sabe, 3.000.000 de pesetas; se pagaron por terrenos 2.147.847,14 y quedan para obras 852.152,86; de ellas llevan gastadas 187.403,18, pero como la nueva asignación no la tendremos hasta Marzo o Abril del año que viene, creo que sería conveniente pedir al Ayuntamiento un millón anticipado, para que no se paralicen los trabajos.

«Le saluda con todo respeto y cariño su subordinado y amigo, Juan Yagüe».

Contestada por el general Dávila:

«Madrid, a 3 de Octubre de 1947.

Excmo. Sr. Don Juan Yagüe Blanco.

«Capitán general de la 6.ª Región Militar.

Burgos.

«Mi querido general y amigo:

«Correspondo a su carta de fecha 22 de Septiembre último sobre las obras de construcción de la Academia de Ingenieros en esa plaza y le manifiesto que en el próximo presupuesto me propongo destinar tres millones de pesetas y yo estaba en la creencia de que el alcalde de Burgos había ya tramitado el anticipo, de primer golpe, de un millón, pues de ello hablé conmigo

durante mi estancia en esa el verano pasado.

«Afectuosamente le saluda su buen amigo, Fidel Dávila».

Posteriormente, en 5 de Enero de 1948, el alcalde de Burgos, D. Carlos Quintana, dirigía al general Dávila carta expresiva de ese préstamo, por la que se apreciaba que la demora no era de culpar al Ayuntamiento sino a la indispensable tramitación. Dice así: «Excmo. Sr. D. Fidel Dávila

«Madrid

«Mi respetado y querido amigo:

«En relación con la petición del anticipo de un millón de pesetas para la Academia de Ingenieros de que me habló en la última entrevista que tuve con usted, le envío la adjunta copia de carta del Ministerio de la Gobernación, por la que verá que este Ministerio lo pasó a informe del de Hacienda, cuya petición la hicimos nosotros en el mes de Octubre, estando por lo tanto esperando a que resuelva el asunto y le agradeceré si es posible influya en la pronta resolución.

«Me figuro tendrá V. conocimiento del fallecimiento del pobre Primitivo, cuyo entierro se verificará hoy.

«Sabe es siempre suyo amigo, Carlos Quintana».

El alcalde de Burgos al citar a «Primitivo» se refería al coronel de Infantería don Primitivo Viñente Gallo, caballero de gran honor, conocido de las autoridades y de todos los burgaleses, y que había sido secretario particular del general Dávila cuando ejerció el cargo de presidente de la Junta Técnica del Estado Español, entre 1.º de Octubre de 1936 y 3 de Junio de 1937: para quien todos los elogios le eran merecedores, cual me agrada recordar.

EL ATLETA MAESTRO



Alan Pascoe, campeón británico de atletismo en 110 metros vallas, es, además, maestro. Como tal acaba de comenzar sus clases en el Tutwich College de Londres. Alan tiene a su cargo las clases de geografía y educación física. En esta fotografía le vemos en plena tarea escolar con sus alumnos. — (Foto Fiel)

GRANJA AGROPECUARIA

Proximidades de Burgos, capital, necesita familia. Se pide conozca manejo ganado vacuno. edad menor 48 años. Preferible cuente con ayuda familiar en granja. Se ofrece buen sueldo. vivienda a estrenar. posible mejora según aptitudes. Referencia apartado Correos 406. Burgos O concertar entrevista llamando al teléfono 202846.



SERVICIO TECNICO

FUNCIONA EN SU HOGAR

CALLE AVILA, 2 TEL. 204327

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Zacarías, pf.; Isabel, Félix, pb.; Eusebio, mj.; Galación, Epístema, Filoteo, Dominio, Teódito, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibicio, obs.; Leto, pb., cf.  
Misa de tercera clase y color verde de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Severo, ob.; Félix, Atico, mrs.; Winoco, ab.; Leonardo, cf.  
Misa de segunda clase de Santa María en Sábado.

## CULTOS

### NOVENA DE ANIMAS

**SAN LESMES.** — A las ocho menos cuarto de la tarde, con rosario, ejercicio, cánticos y procesión hasta el altar de Jesús Crucificado, donde se entonará solemne responso.

**SAN GIL ABAD.** — Por la tarde, a las ocho, rosario, ejercicio de la novena con sermón a cargo del R. P. Florencio López, terminando con responso solemne.

**SAN COSME Y SAN DAMIAN.** — Por la tarde, a las siete y media, misa, ejercicio de la novena y sermón a cargo del clero parroquial.

## SABATINA EN LA CATEDRAL

Mañana, primer sábado de mes, se celebrarán, como de costumbre, en la Santa Iglesia Catedral, en honor de Santa María la Mayor, los siguientes cultos:

Por la mañana, a las siete y media, meditación y a las ocho menos diez, misa comunitaria.

Por la tarde, a las siete y cuarto, santo rosario, seguido de misa vespertina y felicitación sabatina.

A estos actos se invita a todo los devotos de María y a todos cuantos quieran acompañar.

## HERMANDAD ADELMUS

La misa votiva mensual tendrá lugar hoy, viernes a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Lesmes. Se ruega asistencia con medalla distintiva.

**AMA DE CASA. TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR**

# ENSEÑANZAS DEL PRIMER CICLO DE LAS FACULTADES DE FILOSOFIA Y LETRAS Y CIENCIAS, EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DE BURGOS

## Los estatutos del Centro abarcan 48 artículos y dos disposiciones adicionales

Madrid (Servicio especial de DIARIO DE BURGOS). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el siguiente decreto, 2.673/1971 de 7 de Octubre, por el que se constituye el Colegio Universitario de Burgos adscrito a la Universidad de Valladolid:

«El Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos solicita, de acuerdo con la Excelentísima Diputación provincial y la Caja de Ahorros Municipal, la constitución en dicha capital de un Colegio universitario adscrito a la Universidad de Valladolid, de acuerdo con lo preceptuado en el artículo segundo del decreto 452/1969, de 27 de Marzo, y artículos 69 y 74 de la Ley 14/1970, de 4 de Agosto, General de Educación y financiamiento de la reforma educativa.

Por todo lo anteriormente expuesto y teniendo en cuenta los favorables informes del rectorado de la Universidad de Valladolid y de la Junta Nacional de Universidades, a propuesta del ministro de Educación y Ciencia y previa deliberación del Consejo de ministros en su reunión del día 17 de Septiembre de 1971.

### DISPONGO:

Artículo primero. — Con carácter provisional y hasta tanto no se dicten las disposiciones pertinentes en desarrollo de la Ley General de Educación en la materia, se reconoce como Colegio Universitario adscrito a la Universidad de Valladolid, el Colegio Universitario de Burgos.

Artículo segundo. — En el Colegio Universitario de Burgos se impartirán las enseñanzas correspondientes al primer ciclo de las Facultades de Filosofía y Letras y Ciencias.

Artículo tercero. — El Colegio Universitario de Burgos se regirá por los estatutos que se acompañan al presente decreto.

Artículo cuarto. — Los estatutos deberán ser modificados automáticamente en el caso en que se modifiquen asimismo las normas reguladoras sobre Colegios Universitarios.

Artículo quinto. — En el caso de que por cualquier circunstancia cesaran las actividades del Colegio Universitario de Burgos, los alumnos serán absorbidos por la Universidad de Valladolid.

Artículo sexto. — Se autoriza al Ministerio de Educación y

Ciencia para dictar cuantas normas complementarias y aclaratorias sean necesarias para el desarrollo del presente decreto.

— o —

A continuación el «Boletín» publica los estatutos, que constan, de un título preliminar y seis títulos (Patronato, organización académica, profesorado, alumnos, régimen económico y disolución del Patronato), con un total de 48 artículos y dos disposiciones adicionales. — (LOGOS).

## FALLO DEL "PREMIO DIPUTACION" DE POESIA

### Federico Salvador Puy, Carlos Frühbeck, César Yllera Cebrián y Alejandro Yagüe Llorente, ganadores del certamen

Reunidos en el Palacio provincial los componentes del jurado calificador para fallar el «Premio Diputación de Poesía 1971», constituido por un premio de carácter nacional sobre un tema castellano y otro provincial de motivos burgaleses, según lo establecido en las bases de la convocatoria, presidiendo la citada reunión el diputado y presidente de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo, don Joaquín Ocio Cristóbal, y asistiendo como vocales doña Carmen Méndez Iglesias y doña María Nieves Fernández García, catedráticos de Lengua y Literatura en los Institutos Nacionales de Enseñanza Media masculino y femenino, respectivamente, y los poetas don Rafael Núñez Rosán y don Bernardo Cuesta Beltrán, tras del examen y valoración de los trabajos presentados, fue emitido el siguiente fallo:

A) Categoría nacional. — Crear dos accésits que se distribuyen así:

Otorgar el primer accésit, dotándolo con 10.000 pesetas, al conjunto de sonetos bajo el título «Ancha es Castilla», resentado con el lema «Como tú misma» del que, una vez abierta la plica, resultaron ser autores don Federico Salvador Puy y don Carlos Frühbeck, ambos de Burgos.

Otorgar el segundo accésit, dotándolo con 3.000 pesetas al poema titulado «Castillo... viejo castillo» bajo el lema de «Piedras legendarias», del que resultó ser autor don César Yllera Cebrián, de Burgos.

B) Categoría provincial. Crear dos accésits que se distribuyen como se indica:

Otorgar el primer accésit, dotado con 5.000 pesetas, al poema «Añoranzas a orillas de un río», presentado bajo el lema «Agua de manantial» del que resultó ser autor don César Yllera Cebrián, de Burgos.

Otorgar el segundo accésit, dotado con 3.000 pesetas al poema «Los Gigantones, madre», del que resultó ser

autor don Alejandro Yagüe Llorente, vecino también de Burgos.

La entrega de premios se efectuará en la fecha que se rá anunciada oportunamente.

## La BOLSA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa de ambiente desanimado, en la que ha seguido predominando el papel, lo que se ha reflejado en las cotizaciones, con bajas casi generalizadas, principalmente en el sector bancario. Cierre sin variación en la tendencia.

### CORROS

**BANCARIO.** — Demanda para Zaragozano, papel en Santander, Exterior, Europeo, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico López Quesada, Mercantil Popular, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia y Vizcaya.

**ELECTRICO.** — Demanda para Cantábrico, Nansa y Viesgo. Al cierre, dinero para Sevillana, papel en el resto de los valores de este grupo.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.** — Equilibrio en Azucarera y Ebro. Papel en Agula y Sniace.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.** — Demanda para Dragados, Inmobiliaria Metro y Vallehermoso. Equilibrio en Encinar, Urbis y Valderribas.

**MINERO.** — Equilibrio en Felguera. Papel en Ponferrada.

**INVERSION MOBILIARIA.** — Demanda para Celvasa y Mobinter. Equilibrio en Fiponsa. Papel en Fibansa y Cartisa.

**QUIMICO.** — Ligera demanda para Petróleos. Equilibrio en Cros, Insular e Hidro Nitro. Papel en Explosivos, Energía Petroliber, Unquinesa y Española de Petróleos.

**SIDERURGICO.** — Demanda para Auxiliara. Equilibrio en Material y Zinc. Papel en Hornos, Tudor, Santa Bárbara, Transmediterránea, Citroen, Fasa, Santa Ana y Seat.

**VARIO.** — Papel en Te-

lefónica, Tabacalera, Metro, Fénix y Galerías, demanda para Campsa y Astilleros.

**BANCOS.** — Santander, 835; Exterior de España, 370; Central, 999; Español de Crédito, 733; Hispano Americano, 772; Popular, 715; Fomento, 575; Bilbao, 865; Vizcaya, 789; Mercantil 302.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 229,50; Fecsa (de 5.000), 234; idem (de 1.000), 235,25; Fenosa, 164; Hidroeléctrica Cantábrico, 225; H. Española, 245; Iberduero, 293; Saltos del Nansa, 150; Sevillana de Electricidad, 224; Unión Eléctrica Madrileña 220; H. Cataluña, 210,50.

**VARIAS.** — El Agula, 285; Azucarera Española, 139,50; Ebro, 685; Dragados y Construcciones, 586; Encinar, 240; Inmobiliaria Metropolitana, 273; Urbis, 275; Cartisa, 415; Fibansa, 770; Duro Felguera, 68; Campsa, 363; Tabacalera, 372; Astilleros, 68; Transmediterránea, 210; Energía e Industrias Aragonesas, 199; Explosivos, 241; Insular del Nitrógeno, 126; Hidro Nitro, 140; Española de Petróleos, 373; Fénix, 642; Hornos de Vizcaya, 97; Auxiliara de Ferrocarriles, 112; Metalúrgica Santa Ana, 85; Fasa, 200; Material y Construcciones, 118; Española del Zinc, 118; Telefónica, 280; Sniace, 139; Metro Madrid, 196; Mobinter, 306; Galerías Preciados, 314; Celvasa 550.

**CUPONES.** — Unión Eléctrica, 69; Telefónica, 170,50; Fibansa, 265; Finanzauto, 239; Metro Madrid, 45; Saltos del Nansa, 52; Banco Europeo, 535.

### BILBAO

**BANCOS.** — Vizcaya, 790; Bilbao, 865.

### Banco de Santander

Español 12  
BANCA BOLSA CAMBIO



Primer aniversario

## DOÑA ISABEL HERNAIZ HERNAIZ

Falleció en Burgos el 6 de Noviembre de 1970

Q. E. P. D.

Su esposo, Arturo Salas; hijos, María Candelas y Policarpo; hijos políticos, Jesús Rivas y Julia Vivar; nietos y demás familia

SUPPLICAN una oración y la asistencia al funeral que por su alma se celebrará mañana, día 6, a las doce de la mañana, en la iglesia de San Lesmes Abad, actos de caridad por lo que les quedarán agradecidos.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.



LA SEÑORA

## D.ª FRANCISCA LAZARO QUINTANA

Falleció el día 2 de Noviembre de 1971, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Melchor Barriocanal; hijos, Visitación y Jaime; hijos políticos, don José-Luis García; nietos; hermanos, don Máximo, doña Amalia y doña Luciana; hermanos políticos, don Antonio Zorraquino y doña Luisa Melgosa; sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, día 5, a la UNA Y MEDIA, acto piadoso por el que les anticipan las gracias.

Vivía: Lain Calvo núm. 48.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.

## ALCOCERO DE MOLA

EL DOMINGO, DIA 7 A LAS 11,30

## SE SUBASTARA

LA CASA-TABERNA

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — En la mañana del día de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo - Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don José Ortíz: Navacerrada, delegado provincial de Educación y Ciencia; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo General de Policía en la provincia; monseñor Arroyo, obispo de Requena (Perú); don Francisco Ribes Puig, jefe provincial del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales; don Guillermo Pardo, jefe de Servicios Técnicos de la Diputación; don Manuel García de Bustos, jefe de la Sección de Patrimonio de la Delegación de Hacienda; don Julián y don Jesús Quintano Ruiz, vecinos de Poza de la Sal; don Jesús Martínez Ojeda y don Julián Santamaría Gómez, vecinos de esta capital.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo civil. — Incidente procedente del Juzgado de Primera Instancia de Lerma, seguido por doña Justina Pérez del Pozo y otros con don Hipólito Izquierdo del Pozo.

Pleito de arrendamientos urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Lerma, seguido por don Adolfo Alonso con don Agustín Merinero.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número tres, seguido por don Joaquín Álvarez con don Antonio Gurtubay.

Audiencia provincial. Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguido por el delito de lesiones contra F. A. R.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número uno, seguido contra F. R. P. y otro, sobre hurto.

Apelación de diligencias preparatorias, procedente del Juzgado de Instrucción número dos de Burgos seguida por L. A. G., sobre imprudencia

### INFORMACION MILITAR

**DISTINTIVOS.** — Se concede el distintivo de Profesorado y adición de barras que se indican, a los siguientes jefes y oficiales de la Academia de Ingenieros: teniente coronel, don Dimas Delgado Diarte, adición de una barra azul a cuatro del mismo color y una dorada que con el distintivo posee, debiendo sustituir las azules por otra dorada; teniente coronel, don Carlos Orgaz Bueno, adición de una barra azul a tres del mismo color y dos doradas; comandantes don Antonio Pando, adición de una barra azul a tres del mismo color y una dorada; don Guillermo Roselló Ramonell, adición de una barra azul a dos doradas; don José Berruete Quintanilla, adición de una barra azul a cuatro del mismo color y dos doradas, debiendo sustituir las azules por otra dorada y don Angel León Albarelos, adición de una barra azul a una dorada; comandante capellán, don Nemesio González de Alaiza y Sagasti, adición de una barra dorada; capitanes, don Francisco Cano-Manuel Abárzuza, adición de una barra dorada; don Manuel Gude Rivera, adición de una barra azul a cuatro del mismo color y una dorada debiendo sustituir las

azules por otra dorada; don Teodoro González Martínez, adición de una barra azul a dos del mismo color y una dorada; don Francisco Llorente Tova, adición de una barra azul a tres del mismo color y una dorada; don Luis Galán Marqués, adición de una barra azul a dos del mismo color y una dorada y don Pedro Sarraín Hernández, adición de una barra dorada; capitán de Intendencia, don Fermín Lechosa Castriello, adición de una barra azul a dos del mismo color y una dorada y capitán médico don José Sáez Royuela - Gómez, adición de un abarra azul a una dorada.

La limpieza de nuestras calles y paseos es, en buena parte, obra de todos. Contribuye a ella no tirando displicentemente los papeles al suelo

**LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS**

**Palacios electrodomésticos**

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno fuera de serie. "Adán a las 6 de la madrugada" (3) Michael Douglas. Desorientado... en vuelto en dudas... como otros miles de jóvenes... ¡El mejor cine de hoy para la juventud de hoy! Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 4,45, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo dial del dinámico estreno de acción y diversión "Los violentos de Kelly" (3). Todd-Ao - color - Sonido estéreo. Telly Savalas, Clint Eastwood, etc. May. 18. Y mañana, con Bourvil ¡la gran jerga! (Vea anuncio especial).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Inauguración temporada. Sigue, butaca patio, 25 pesetas. Programa asombroso. Cantinflas, el genial "el de la gabardina" en "Sube y baja" (2) y un film maravilloso, emocional y sublime "Salvaje y libre" (2). Menores.

**CONSULADO.** Super-estreno. Technicolor ¡Hace falta una campaña de seriedad, antes de ver: "Arizona colt" (3) Giuliano Gemma, Corinne Marchand. ¡Electrizante! ¡Inesperada! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayor. 18.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa inmenso de excepcional selección. Gigantesco estreno en Todd-Ao. "La invasión de los bárbaros" (3). Laurence Harvey, Silva Koscina, Orson Welles y "El relicario" (3). Carmen Sevilla. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Ultimo día del grandioso estreno "Préstame 15 días" (3 R). Color. Alfredo Landa, López-Vázquez, Gracita, etc. ¡Muchas

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** —Silvia García del Valle, Marta Romero Peña, Raúl Parente Frías, Oscar Parente Frías, Marco Antonio Núñez Mariscal, María Alicia Sáez Varela, Sonia Martín Martín, Oscar Larcada Moreno.

**Matrimonios.** —Don Paulino Ibáñez Arnáiz con doña María Isabel Garrido Castro, mañana, a la una y media en la Merced; don Paulino Díez Rodríguez con doña María Pilar Busto Palma, mañana, a las doce, en San Cosme y San Damián; don Pablo Alonso Fernández con doña María Begoña Sáiz Yangüela, mañana, a la una y cuarto, en San Cosme y San Damián; don Juan José García Gutiérrez con doña Laureana Ibáñez Arnáiz, mañana, a la una y media, en la Merced; don Mariano Blanco Alonso con

doña Marcelina Pérez Quevedo, mañana, a la una, en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Víctor González Ruiz con doña Serafina Lara García, mañana, a la una y media, en Nuestra Señora de las Nieves; don Luis Sanz Alonso con doña María Isabel Romero Serna, mañana, a la una, en Santa Agueda; don Ismael Pérez Azofra con doña María del Carmen Terán Franco, mañana, a la una y media, en el Salvador; don Ilidio Pereira Ortega con doña Rosario Peña Ros, mañana, a las doce y media, en San Nicolás; don Santiago Santamaría Charcán con doña Milagros Moradillo Terán, mañana a la una y media en San Nicolás y don Amadeo Ortega Díez con doña Amparo Heras García, mañana, a la una, en el Carmen.

**Defunciones.** —Ana María Lucio Manzanal, de Burgos, 41 años, Camino de la Plata, 1; Adrián Vicente García, de Vilviestre del Pinar, 74 años y María Justina Moya Rodríguez, de Burgos, dos meses.

**DON RAFAEL MAGALLON MONTAÑA** ha trasladado su consulta de Medicina General, a la calle de la Concepción, 4, 3.º

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Camarero, Moneda, 14; Molera, Avda. de los Reyes Católicos (IMEUSA) edificio Torquemada; Carcedo, Vitoria - Barriada Juan XXIII, y Labrador, Zatorre, 1.

el BI — 150.454 y éste a su vez con el que conducía Jesús de Isusi Baque, de 44 años, matrícula BI 148.505. En la triple colisión resultó con heridas de pronóstico grave el conductor del vehículo citado, en segundo lugar, Arturo Bustinza Fernández, de 36 años, de Bilbao, que fue trasladado al Hospital de Santiago, de Miranda de Ebro.

—A las cinco y media de la tarde de ayer, en término de Cabia, el turismo francés matrícula 230-LM-44, que conducía el súbdito portugués residente en Francia, Adriano de Jesús Figuerido, de 35 años, chocó con el tractor BU-6.772 que conducía Teodoro Ortega García, de 54 años, de Cabia. En la colisión resultaron heridos leves ambos conductores y los siguientes ocupantes del turismo: Manuel Francisco Correira, de 37 años, portugués residente en Francia y los hijos de éste María Alicia, de 12; Isabel, de ocho y Manuel de cinco y con lesiones de pronóstico grave el otro hijo, Joaquín Feliciano Correira da Costa, de 10 años. Los heridos fueron trasladados a la clínica del Carmen y a la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 473 y con 125 pesetas todos los números terminados en 73.

**INCENDIO.**—A las cuatro de la madrugada de ayer, se declaró un incendio en el monte denominado "Valle Ojeda", perteneciente al término de Espinosa de los Monteros. El fuego afectó a 10 hectáreas de terreno, parte del mismo cubierto de maleza y el resto de pinos de repoblación, habiéndose quemado 1.700 de 20 a 30 centímetros de altura. El fuego quedó extinguido a las nueve de la mañana. En los trabajos de extinción colaboraron con fuerzas de la Guardia Civil los vecinos de la localidad.

**SERVICIOS DE LOS BOMBEROS.** — Durante el día de ayer, los bomberos efectuaron las siguientes salidas: A las nueve de la mañana a la factoría "Clavesa", sita en el polígono de Villanquejar, donde se prendió el aceite de la caldera de la calefacción.

A las once menos cuarto acudieron al primer piso de la casa número 5 de la calle de Manuel de la Cuesta, donde la quiniela se había dejado sobre la chapa de la cocina una olla a presión de la que se desprendía gran cantidad de humo que alarmó al vecindario. Por ausencia de los inquilinos del piso los bomberos penetraron por una ventana, retirando la olla de la cocina.

A las cuatro de la tarde sofocaron un conato de incendio registrado al quemarse el hollín de la chimenea de la casa número 20, segundo piso de Huerto del Rey.

Gracias a la eficaz intervención de los bomberos, ninguno de los tres incendios revisió importancia.

### Cecilio Sierra Torres

**GARGANTA, NARIZ y OIDOS**  
Clínica San Juan de Dios  
Consulta diaria de 12,30 a 1,30 excepto sábados (en los nuevos consultorios de la planta baja) a partir del día 2 de Noviembre.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 5 de Noviembre de 1941

**EL alcalde, en unión de los concejales de la Comisión de Sanidad y Abastos, celebró ayer una reunión con los mayoristas de pescado, tratando de solucionar las dificultades que impiden en la actualidad atender normalmente las necesidades del consumo. En días sucesivos se continuarán las gestiones, con objeto de solucionar rápidamente, en beneficio del público, tan importante problema.**

● A mediodía de ayer contrajeron matrimonio, en la capilla del Santísimo Cristo, de la Catedral, la bella y distinguida señorita Marta Fernández-Villa y Dorbe y el capitán de Intendencia, D. Carlos Auz Trueba, profesor de la Academia.

● EL lunes último se inauguró el nuevo curso en la escuela de Hogar de las Jóvenes de Acción Católica.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 5,8 y la mínima de 1,7 bajo cero.

**SATURNINO RODRIGUEZ CALLISTA**  
Traslada su consulta a calle San Pablo 24, 3.º C.

**Tercer aniversario del Grupo de Danzas "Justo del Río"**  
Será conmemorado mañana y el domingo próximo

El Grupo de Danzas "Justo del Río" ha organizado diversos actos para la conmemoración del tercer aniversario de su fundación.

Se ajustarán al siguiente programa:

Sábado, 6. — las ocho, en el salón de la Asociación (antiguo escenario del Teatro Principal), reunión en la que se dará lectura las actividades del año, proyectándose un reportaje de las actuaciones en el extranjero y entregándose después placas a los socios que se han distinguido durante el año. A continuación se efectuará el nombramiento de "Reina" y Corte de honor de la Agrupación y de "Reina" y damas de honor infantiles para el próximo año, efectuándose las correspondientes imposiciones de bandas. Por último, habrá una exhibición de danzas por el Grupo.

Domingo, 7. — A las doce en la iglesia de San Lesmes, misa conmemorativa, presidida por las "Reinas" y Cortes de honor y con asistencia de los Grupos de Danzas vestidos con trajes regionales. A las dos y media en el Mesón del Cid, comida de hermandad y a las cinco de la tarde, excursión recreativa.



**EL SEÑOR**

# **DON ANDRES HOMBRIA ALLOZA**

Falleció en el día de ayer, a los 47 años de edad,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

**Su apenada esposa, doña María del Pilar Maté; hijos, Andrés Emilio, Pedro Luis, María del Pilar, María del Carmen y Lorenzo José; madre, doña Carmen Alloza; madre política, doña María del Pilar García; hermanos, don Félix, doña María del Pilar y don José Luis; hermanos políticos, doña María del Carmen Gestoso, don Francisco de Miguel y doña Begoña Landáburu; tíos, primos y demás familia.**

**Ruegan una oración por su alma.**

Las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, HOY, VIERNES, A LAS DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.

**Casa doliente: Avda. General Sanjurjo, 11.**

**La familia no recibe.**

"La Cruz". — Gran Funeraria



**EL SEÑOR**

# **DON ANDRES HOMBRIA ALLOZA**

**CONSEJERO DELEGADO DE FABRICAS LUCIA-HOMBRIA, S. A.**

Falleció en el día de ayer, a los 47 años de edad,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

**EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y EMPLEADOS  
DE LA FABRICA LUCIA-HOMBRIA, S. A.**

**Ruegan una oración por su alma.**

Las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, HOY, VIERNES, A LAS DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.

"La Cruz". — Gran Funeraria

# El domingo, en el Avenida, entrega de los premios nacionales "Virgen del Carmen"

«Alforjas para la Poesía» se unirá al acto rindiendo homenaje al mar y al almirante Bonifaz

El próximo domingo tendrá lugar en nuestra ciudad la entrega de los "Premios Virgen del Carmen" de cuyo patronato es presidente el almirante don Leopoldo Boado Endeiza. Los premios "Virgen del Carmen" han sido instituidos por la Presidencia del Gobierno y en el acto de entrega "Alforjas para la Poesía" celebrará una sesión extraordinaria en homenaje al mar y al Almirante Bonifaz, interviniendo en ella los poetas premiados: José Gerardo Manrique de Lara, Mariano Sánchez García y Luis López Anglada y en el acto intervendrán también los poetas José María Alfaro Polanco, Conrado Blanco, Ginés de Albareda, Manuel Alcántara, José García Nieto, José Juan Garcés, Francisco García y José A. Medrano.

La sesión de entrega de premios con la actuación de "Alforjas para la Poesía", tendrá lugar a las doce y media de la mañana en el "Teatro Avenida". Previamente a las doce se dirá una misa en la iglesia del Carmen.

Los premios "Virgen del Carmen" han correspondido, en los distintos temas a las siguientes personas:

Poesía, premios dotados con 25.000 pesetas a José Gerardo Manrique de Lara, Mariano Sánchez García y Luis López Anglada.

Libros, dotado con 100.000 pesetas, a Amancio Landín Carrasco y el premio de 50.000 pesetas a Juan Cepas González.

Periodismo, premio de 50.000 pesetas a Carlos Murciano.

Medalla de Honor de Periodismo a "El Día", de Santa Cruz de Tenerife.

Radio, premio dotado con 50.000 pesetas al grupo de Prensa y Radio de la Escuela de la Sección Naval de la

Juventud "Francisco Franco", de Huelva.

Medalla de honor de Radio, a la Cadena Azul de Radiodifusión.

Premio "Félix Gallardo", dotado con 50.000 pesetas a repartir entre Pedro Oliver, Jesús Crespo y José Elizalde. Otro premio de 50.000 pesetas a José Manuel Somavilla.

Se espera la llegada del subsecretario del Ministerio de Marina y de diversos altos cargos de este Departamento.

## MAS INFORMACION OFICIAL

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

DE INTERES PARA LOS VENDEDORES DE PATATA DE SIEMBRA. — Por Orden circular del Ministerio de Agricultura publicada en el B. O. E. número 260, se establece que todos los productores y almacenistas que vendan patata de siembra a particulares, deberán estar inscritos en el Registro de la Sección Agronómica de esta Delegación.

Los locales para recepción de patata de siembra habrán de estar desinfectados con las normas que reciben de la citada Sección Agronómica, cuyo cumplimiento comprobará.

Tanto los productores como almacenistas de patata de siembra han de llevar un libro con entradas y salidas que será inspeccionado por la Sección Agronómica y por

el Servicio Nacional de la Patata de Siembra. Dentro de los cinco primeros días de cada mes enviarán a la citada Sección un resumen de compras y ventas del mes anterior, con el detalle de cantidades, variedades y precios. Los precios de venta se expondrán en sitio bien visible de los almacenes.

Cualquier infracción que se compruebe en la visita de inspección será sancionada de acuerdo con la legislación vigente.

ORGANIZACION SINDICAL

DE INTERES PARA LOS TECNICOS DE RELACIONES PUBLICAS. — Formación de censos. — La actividad laboral de relaciones públicas es una realidad viva y de vigorosa evidencia. Constituye un fenómeno importante en la vida social y económica del país incorporado progresivamente con personalidad propia incuestionable a los más diversos sectores de la vida nacional.

Esta actividad cierta, requiere a estas alturas que, por la Organización Sindical y a través del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, que encuadra la actividad específica se atienda a su debida ordenación mediante la necesaria regulación de este sector.

En tal sentido, a partir de este instante, se procede a la creación de la Agrupación Sindical de técnicos de relaciones públicas con el encuadramiento de todas las personas que ejecuten en la práctica funciones enmarcadas en la definición de la profesión de relaciones públicas, entendiéndose por tal, "aquella actividad que ejercida profesionalmente de modo habitual y planificado tienda a crear una recíproca corriente de comunicación

conocimiento y comprensión entre una persona natural o jurídica y los públicos a que se dirigen".

Para llevar a cabo este ordenamiento se hace necesario como primera providencia que todas las personas que de algún modo se hallen vinculadas a la actividad profesional de relaciones públicas formalicen a la mayor urgencia posible la hoja de afiliación y encuadramiento que a su disposición tienen en el Sindicato provincial de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad.

VICESECRETARIA PRO-VINCIAL DE OBRAS SINDICALES

COMPLEJOS DE VACACIONES DE TORREVIEJA (ALICANTE) Y ALMUNE-CAR (GRANADA). — Durante las fiestas de Navidad y fin de Año funcionarán estos complejos vacacionales al precio de 150 pesetas por persona y día durante las siguientes fechas:

Torrevieja.—Del 4 de Diciembre al 6 de Enero.

Almuniécar.—Del 15 de Diciembre al 6 de Enero.

Lo que se hace público para conocimiento de nuestros afiliados.



### DON ANDRES HOMBRIA ALLOZA

(Vocal de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos)

Falleció en esta capital el día 4 de Noviembre, a los 47 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

### EL PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA Y PERSONAL DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, día 5, a las DOCE en la iglesia parroquial de SAN LESMES. ABAD, por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.

IMPORTA LOS MATERIALES DE: SUECIA - CANADA TROPICALES. Precisamos REPRESENTANTE

visite a almacenistas e industriales consumidores de importancia. Dirijanse al Apartado de Correos núm. 83. BILBAO.



EL SEÑOR

# DON ANDRES HOMBRIA ALLOZA

CONSEJERO DE «FERROFABRIL» Y «FERRO-OMES»

Falleció en el día de ayer, a los 47 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

LOS CONSEJOS DE ADMINISTRACION Y EMPLEADOS DE AMBAS SOCIEDADES

Ruegan una oración por su alma.

Las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. HOY, VIERNES, A LAS DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 5 de Noviembre de 1971.

# "ESPAÑA, TOTALMENTE DESARROLLADA EN ENERGIA NUCLEAR"

- ◆ La central de Zorita fue puesta como ejemplo en la conferencia de Viena
- ◆ El escape de la Junta de Energía Nuclear fue de medio gramo. En cambio, el accidente de Palomares pudo traer una verdadera catástrofe
- ◆ «Yo, como investigador, no he sido consultado sobre la reordenación del C. S. I. C.»

## Declaraciones del nuevo presidente del Organismo Internacional de la Energía Atómica, don José María Otero Navascués

La energía nuclear es uno de los signos más característicos de nuestro tiempo y también una de las más graves amenazas. Pero, al margen de todos los peligros que entraña, la energía nuclear es susceptible de infinidad de usos pacíficos.

Recientemente, en Viena, se ha celebrado la conferencia anual del Organismo Internacional de la Energía Atómica. Otero Navascués, presidente de la Junta de Energía Nuclear, ha sido elegido por unanimidad presidente de aquella, siendo el primer español que ocupa este cargo.

El Organismo Internacional de la Energía Atómica fue creado en 1956 bajo el patrocinio de las Naciones Unidas. Su misión primordial es la colaboración y promoción internacional de las aplicaciones de la energía atómica. Uno de los cometidos más destacados del citado organismo es la asistencia técnica a los países en vías de desarrollo.

### ESPAÑA, UN PAIS DESARROLLADO NUCLEARMENTE

El señor Otero Navascués nos dice que este organismo es prácticamente universal. En él participan ciento dos países y está regido por un consejo de gobernadores, en el que a España corresponde participar dos años de cada diez. El ha sido miembro del consejo durante los dos últimos años.

—Al finalizar mi representación me hicieron, como se dice en la Marina, una despedida con bandera y música y me preonunciaron mi elección como presidente. Para que exista un turno geográfico en las elecciones, los países miembros están divididos en ocho regiones (Europa Occidental, Europa Oriental, África y Oriente Medio, Sur de Asia y Extremo Oriente, Pacífico, América del Norte y América del Sur). Cada uno de estos grupos propone un presidente. A propuesta de Francia, el grupo occidental, sin discrepancias, lanzó mi candidatura, que luego fue secundada por Argentina e India, países pertenecientes a otras regiones.

—¿Cómo se desarrollan las conferencias?

—Las conferencias suelen resultar bastante complicadas dada la diversidad de intereses. En ellas, se trata de las aplicaciones del átomo no energéticas y de la ayuda a los países de desarrollo. Estos demostraron que se enfrentaban con graves dificultades económicas y propusieron una producción en serie que abaratara el precio de las centrales y la creación de un organismo financiero internacional, que efectuará préstamos a largo plazo y con interés bajo.

Aparte de estos problemas, debe contarse con las inevitables interferencias políticas. Afortunadamente, mi mandato en el consejo ha sido muy tranquilo. Una de las mayores preocupaciones de esta conferencia ha sido la inspección de la proliferación nuclear. Existe el temor de que el dinero que se invierte en esta función crezca demasiado en detrimento de otras secciones del orga-

nismo.  
—¿Cuál es la situación en España de la energía nuclear?

—España está totalmente desarrollada en este aspecto. En la actualidad, existen dos centrales en funcionamiento. Una de ellas, la de Zorita, fue tomada como ejemplo en la conferencia de Viena para las centrales de tamaño medio. Además, se ha convocado un concurso para seis grupos, que totalizarán unos cinco millones de kilovatios.

### EL ESCAPE DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

—No hace mucho, en la Junta de Energía Nuclear de la Ciudad Universitaria, se produjo un escape de productos de fisión que tuvo gran resonancia. ¿Existe un peligro real, dada la proximidad de la Junta de Energía Nuclear a Madrid?

—El accidente de la bomba de Palomares, con un riesgo muchísimo mayor, apenas tuvo resonancia (?) y no se produjo una verdadera catástrofe de puro milagro. En cambio, por el escape de medio gramo de productos procedentes de la fisión, se ha organizado un revuelo considerable. El Gobierno español, para mayor seguridad, ha pedido informes a la Conferencia Internacional sobre la ubicación del centro. En la primera visita efectuada, los resultados son optimistas. En el mes de Noviembre, realizarán una segunda visita, tras la cual elevarán al Gobierno el informe definitivo. Toda la preocupación de la gente sobre esta materia se debe a una hipersensibilidad sobre la energía nuclear. No obstante, siempre existe un peligro potencial; pero nosotros poseemos la marca de seguridad de todas las industrias. Por otra parte, la ubicación de las Juntas de Energía Nuclear cerca de las ciudades no es exclusiva de España, sino que este fenómeno se da en todos los países.

### EL PERSONAL DEL C. S. I. C.

En estos últimos días hay descontento en el personal investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Otero Navascués, miembro del consejo ejecutivo, opina sobre el problema planteado.

—Dada mi larga ausencia de España, no estoy al tanto de los últimos acontecimientos. De todas formas, la génesis del conflicto debe buscarse en la falta de participación del estamento investigador en la reordenación del consejo. Yo, como investigador, no he sido consultado en ningún momento. Este descontento no se produce sólo en España, sino que existe en los centros de investigación de todos los países un movimiento tendente a que el personal investigador sea consultado en las decisiones científicas. Algunos países ya han adoptado medidas para paliar estos inconvenientes. Este es el caso de Alemania, que ha organizado en cada centro unos consejos asesores científicos. También Suecia ha recurrido a medidas parecidas, pero llevándolas hasta sus últimos extremos.



Don José María Otero Navascués. — (Foto Hispania Press)

## Nuevo préstamo-vivienda\* de Bansander

### ¡más dinero y más tiempo para pagarlo!

### Disfrute desde hoy su casa propia para toda la vida.

Una casa con todas las comodidades con las que Vd. ha soñado, puede ser suya y desde ahora mismo! con el nuevo Préstamo-Vivienda del Banco de Santander. En el momento que Vd. quiera, una casa de su propiedad... un piso a su nombre.

**MAS DINERO:** Hasta 2.000.000 de pesetas, que pueden representar el 75% del valor de la vivienda.

**MAS TIEMPO:** Hasta 10 años para devolver el préstamo, con reembolsos mensuales, comenzando a abonarse la primera mensualidad a partir de los 120 primeros días, y así poder poner a punto su vivienda propia durante ellos.

TABLA DE AMORTIZACIONES  
75% a 10 años (incluidos intereses)  
Para pisos cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 2.700.000 plus.

Importe Préstamo	Valor Piso	Mensualidad
375.000	500.000	5.155
1.125.000	1.500.000	15.466
1.875.000	2.500.000	25.777



**BS BANCO DE SANTANDER**  
viaje con nosotros al futuro

\* una nueva modalidad de servicio de Bansander para Vd.

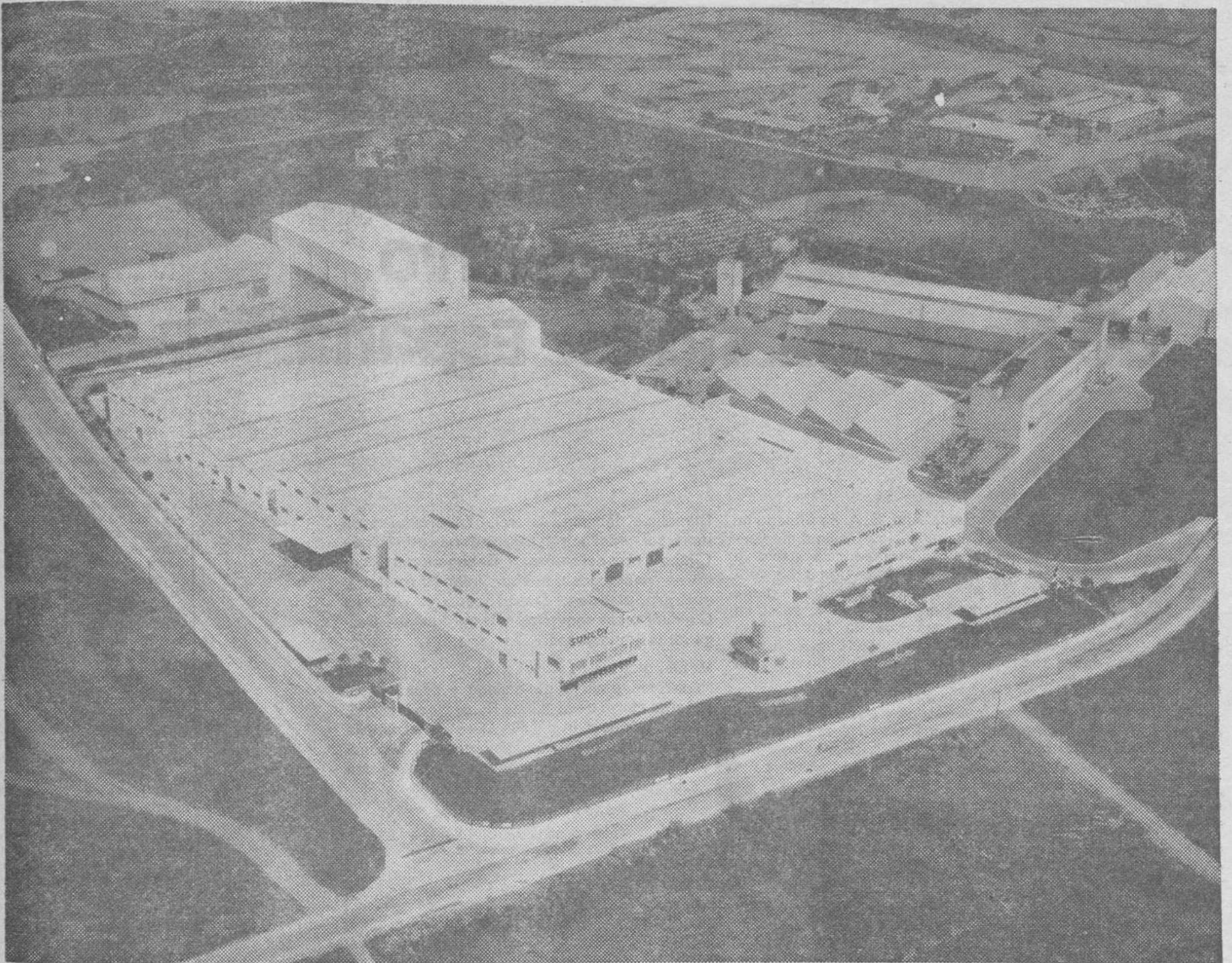


Aprobado por el Banco de España con el N.º 0.450/2

**SUNLAY S.A.**

**INLESTPO**®

DIVISION PLANCHA PARA COLCHON



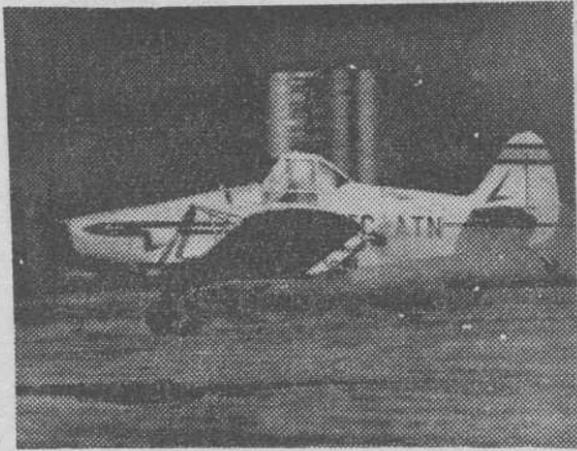
FABRICA DE ESPUMA DE POLIURETANO, RADICADA EN BARCELONA  
DESEA NOMBRAR

# **DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO**

**INTERESADOS:**

**Escribir a SUNLAY, S.A. • Caspe, 146 • Barcelona-13**

## Aplicación mecanizada de herbicidas



Cuatro Vientos (Madrid). — Con asistencia de numeroso público se ha realizado la primera demostración internacional de Aplicación Mecanizada de Herbicidas, organizada por la Dirección general de Agricultura. Intervinieron aviones, helicópteros y maquinaria diversa y especializada de varios países. — (Foto Cifra Gráfica)

## REPRESENTANTE

PRECISA

### IMPORTANTE FABRICA DE ROPA DE CAMA

para artículos de novedad, que esté bien relacionado en el comercio de este ramo, para las

### ZONAS DE BURGOS Y SORIA

Dirijanse al SR. NIETO. General Mola, núm. 291

MADRID — (16)

## Un espinoso problema del que apenas se habla

### En Bonn circula una «lista negra» de diplomáticos malos pagadores

Bonn. — (Crónica «Der-Fiel», servicios especiales de «Efe», por A. V. Chollet, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Es un tema tabú. En cuanto se trata de diplomáticos protegidos por convenciones internacionales, a las autoridades, policía y demás funcionarios públicos no les gusta tocar su inmunidad. Lo mismo pasa en todos los países del Mundo.

En Nueva York, por ejemplo, la policía se queja de que los más de 5.000 diplomáticos y asimilados de la ONU, sobre todo en época de Asamblea, inmovilizan una parte de sus efectivos para garantizar su seguridad

y también por culpa de los diversos incidentes y problemas que suscita su presencia, mientras que los automovilistas se quejan de la desventaja de los conductores con matrícula «CD» que no respetan las reglas de estacionamiento ni las de prioridad, sabiendo que sus eventuales contravenciones no serán tenidas en cuenta.

Un aspecto más grave de este problema ha sido revelado ahora en Bonn por el diputado del Bundestag, Alo Hauser, quien no ha vacilado en acusar resultantemente a ciertos diplomáticos de comprar muebles, trajes, televisores y multitud de artículos... que luego no pagan.

Como los tribunales alemanes no son competentes para juzgarlos, no hay nada que hacer contra estos clientes impuntuales. Es posible dirigirse al jefe de la misión diplomática del deudor, pero cuatro veces de cada cinco aquél hace oídos sordos. Por su parte, el Ministerio federal de Asuntos Exteriores no quiere «historias». Envía en el mejor de los casos una nota a la embajada interesada, la cual se queda sin respuesta muchas veces. Entonces el Ministerio aconseja... tener prudencia.

Los propietarios de casas de Bonn y alrededores no alquilan hoy pisos a diplomáticos de ciertos países (y no se trata exclusivamente de los del Tercer Mundo) si no media una garantía de alquiler de varios meses más un depósito para daños y desperfectos. Existe ya una verdadera lista negra de los diplomáticos remoloneos al pago. Cuando uno de éstos aparece en la consulta de un médico, de un dentista o en una tienda, ya no se vacila en pedir el pago por anticipado. El diputado Hauser ha propuesto también otra medida: la creación de un fondo de seguridad contra la falta de pago por parte de diplomáticos. Este fondo estaría alimentado en gran parte por el Ministerio de Asuntos Exteriores, ya que los diplomáticos en cuestión son sus huéspedes y viven bajo su protección.

El problema se plantea, aunque a escala tal vez más reducida, en otras capitales, sin que la gente se atreva a hablar con tanta franqueza como en Bonn. Quizás el ejemplo de la República Federal será el punto de partida de una iniciativa internacional ya sea para modificar las reglas de inmunidad en cuestiones de derecho civil, ya sea para hallar una solución de garantía contra estos excesos.

# Metalúrgica de Santa Ana, S.A. distribuidor exclusivo de New Holland en España.

Metalúrgica de Santa Ana, S. A. ha firmado un acuerdo con la Compañía New Holland, mediante el cual pasa a ser Distribuidor Exclusivo de todos los productos que dicha Compañía vende en España. Así pues, a la ya conocida gama de Cosechadoras Santana Clayson, se suma ahora la célebre "Línea Roja" de New Holland; una serie completa de maquinaria agrícola, que cubre todas las necesidades de la moderna agricultura.

Empacadoras remolcadas y autopropulsadas.- Segadoras Acondicionadoras Hileradoras, remolcadas y autopropulsadas.- Rastrillos Hileradores.- Remolques Automáticos portadores de pacas, remolcados y autopropulsados.-

Remolque descarga lateral.- Esparcidores de estiércol.- Molinos y Mezcladoras portátiles.- Cintas Transportadoras.- Recogedoras Picadoras, remolcadas, suspendidas de tractor y autopropulsadas.- Desbrozadoras.- Barras Guadañadoras convencionales y rotativas.- Cargadores Neumáticos.

Metalúrgica de Santa Ana, S. A., siguiendo su tradicional política de calidad y prestigio, al hacerse cargo de la "Línea Roja" New Holland, pone a disposición de sus Clientes su amplia red de Servicio Técnico, así como su Sistema de Asesoramiento, a través de todos los Concesionarios Santana de España.



Con objeto de establecer una relación directa con nuestros Clientes, encaminada a facilitar el conocimiento y la resolución de cualquier tipo de problemas relacionados con la maquinaria New Holland, rogamos a todos los usuarios, se sirvan rellenar la presente ficha y enviarla por correo a Metalúrgica de Santa Ana, S. A. (División Agrícola), General Mola, 113, Madrid-2.

Nombre del usuario .....  
 Domicilio ..... Pueblo o Ciudad .....  
 Provincia ..... Teléfono .....  
 Tipo de maquinaria que posee ..... Fecha de compra .....

**METALURGICA DE SANTA ANA S.A. / NEW HOLLAND**

NUEVA COLECCION  
 PAÑUELOS SEDA NATURAL  
 BISUTERIA  
 Perfumerías  
**ORIENTE**

**SARRACIN**

Subasta tabern.

DOMINGO  
 DIA 7  
 A LAS 5 TARDE

# IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN EL MINISTERIO DEL EJERCITO

Se inauguran en Getafe diversas obras por valor de 92,5 millones de pesetas

## Clausura del seminario sobre la reforma agraria en Iberoamérica

Madrid (Cifra).— Diversas condecoraciones otorgadas por el Jefe del Estado, con motivo de la festividad del 18 de Julio de 1971, han sido impuestas, en solemne ceremonia celebrada a primera hora de esta tarde, por el ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena a diversas personalidades.

Le acompañaron en el acto, que tuvo por marco el salón de embajadores del Palacio de Buenavista, los ministros de Trabajo, de Educación y Ciencia, de la Vivienda y de Información y Turismo; el subsecretario de Trabajo, el capitán general de la Primera Región Militar y otras personalidades.

El ministro del Ejército pronunció unas breves palabras de felicitación a los condecorados y destacó, en glosa, las recientes palabras del Caudillo, las virtudes de la unidad entre los españoles, de la que es cifra el Ejército, como representación genuina de la Patria y su primer defensor en todos los momentos y todas las coyunturas.

A continuación, el teniente general Castañón de Mena impuso las insignias de la Gran Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, al subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, Ricardo Díez Hochleitner; al interventor general de la Administración del Estado, Felicitísimo de Blas Hernández; al director general de Prensa, Alejandro Fernández Sordo; al director general del Instituto nacional de la Vivienda, Martín Eyries Valmaseda y al director general de Formación Profesional y Extensión Educativa, Eugenio López y López.

Asimismo fueron impuestas otras veintiuna cruces de la misma Orden, de primera y segunda clase, a otras tantas personalidades, entre las que se encontraban los periodistas don Vicente Cebrían Carabias, don David Cubedo Echevarría, don Eduardo Sancho Calvo y don Santiago Vázquez Domínguez.

En nombre de los condecorados, el subinspector de Educación y Ciencia dio las gracias y dijo que Educación y Ejército, las dos grandes empresas para la paz, están profundamente unidas ante la tarea del futuro. Terminó rogando al ministro del Ejército hiciera llegar al Caudillo la gratitud de los galardonados.

### INAUGURACIONES EN GETAFE

Madrid (Cifra).— Los ministros de Gobernación y de Educación y Ciencia han inaugurado esta tarde, en Getafe, diversas obras por valor de noventa y dos millones y medio de pesetas.

Las instalaciones inauguradas comprenden dos colegios nacionales, un campo municipal de deportes, matadero municipal, Delegación local de la Juventud y locales para Correos y Telégrafos.

El ministro de Educación y Ciencia pronunció unas breves palabras en las que dijo que la tarea educacional no era una labor exclusiva de su Departamento, sino de todo el Gobierno, pues habían recibido del Caudillo la consigna de que todo niño español tenga un puesto escolar.

### CLAUSURA DEL SEMINARIO SOBRE LA REFORMA AGRARIA EN IBEROAMERICA

Madrid (Cifra).— «Ha habido demasiada retórica en nuestras relaciones con Iberoamérica y es hora ya de pasar a la acción de las realizaciones concretas», manifestó Tomás Allende García-Baxter, ministro de Agricultura de España, en la clausura del seminario «La reforma de la Agricultura en Iberoamérica».

El acto se celebró a mediodía de hoy, en el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, de esta

capital. Ocupaban la presidencia, con el ministro español, el ministro de Producción del Ecuador, Vicente Burneo Burneo; los ministros de Agricultura de Bolivia y de Nicaragua, José Gil Reyes y Alfonso Lovo Cordero, respectivamente; el subsecretario español de Agricultura, Luis García de Oteyza y otras personalidades.

«Somos una familia —agregó el señor Allende, refiriéndose a españoles e iberoamericanos— que tenemos que unirnos, cada vez más y, en su opinión, España puede ofrecer ciertas experiencias y realizaciones en materia agrícola, ganadera y forestal.

### IMPORTANTE REUNION DE PERSONALIDADES HISPANOAMERICANAS

Madrid (Cifra).— Más de dos horas ha durado la reunión que el ministro español de Agricultura ha sostenido esta mañana, en Madrid, con varios ministros y directores de actividades agrícolas iberoamericanas.

Participaron en la reunión, además del ministro español, los ministros de Agricultura de Bolivia y de Nicaragua, ministro de Producción, de Ecuador; subsecretario de Agricultura, de Bolivia; presidente del Banco Agrícola Pecuario, de Venezuela; director de la Oficina de Programación, del Uruguay; jefe de Coordinación de la misma oficina; director del Departamento de Recursos Rurales del Brasil y el gerente general de INDECA, de Guatemala.

Según informaron los propios asistentes al término de la reunión, ésta había tenido por objeto examinar puntos concretos para una mayor asistencia técnica y económica por parte de España, de una manera específica dos proyectos, uno de colonización y otro de Extensión Agraria.

### EL PRESIDENTE DE «RENFE», A WASHINGTON

Madrid (Logos).— Al mediodía de hoy ha salido del aeropuerto de Barajas, con destino a Washington, el presidente de RENFE, don Francisco Lozano Vicente, que visitará las más modernas instalaciones ferroviarias de Estados Unidos y mantendrá contactos con técnicos de aquel país, en relación con dicho medio de transporte.



LA SALA DE LA JUVENTUD

Mañana, sábado - Tarde y noche  
**¡ACONTECIMIENTO!**

**¡LEANDRO!!**

Y SU CONJUNTO

El creador de: «Mi barca construiré», «La pobre mía», «Rosas rojas», etc.

También actuará el fabuloso conjunto

**LOS DUQUES**

Precios normales.

### CINE CONDAL

— HOY —

Continúa de 4 a 12

UN PROGRAMA

INMENSO

DE EXCEPCIONAL

SELECCION

El gigantesco estreno en

TODD-AO con

Laurence Harvey Silva

Koscina - Orson Welles.

LA INVASION

DE LOS BARBAROS

¡El fin del Imperio

romano!

— Y —

CARMEN SEVILA

ARTURO FERNANDEZ

MIGUELIN y

MANOLO GOMEZ BUR

— en —

EL RELICARIO

En TECNICOLOR

Un gran espectáculo para

el mundo que el cine

español presenta con orgullo.

(Mayores 18 años)

NUEVA COLECCION

PAÑUELOS SEDA NATURAL

BISUTERIA

Perfumerías

ORIENTE

ALFOMBRAS

GRAN CALIDAD

muebles

evelio

VITORIA 56 58 60 62

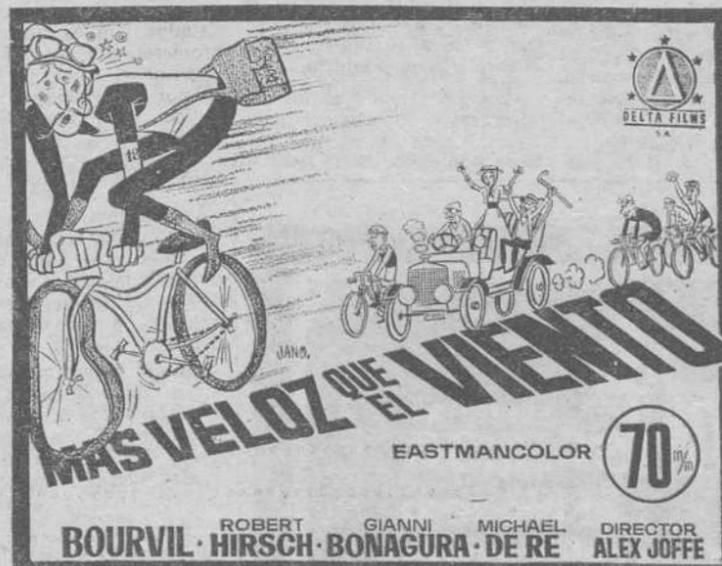
Cine alegre... desenfadado!!  
Cine para una diversión  
exenta de complicaciones!!

ASI ES EL ESTRENO DE

MAÑANA DEL

**Cine CALATRAVAS**

(La sala más cualificada de TODD-AO en Burgos)



BOURVIL · ROBERT HIRSCH · GIANNI BONAGURA · MICHAEL DE RE · DIRECTOR ALEX JOFFE

con BOURVIL... ¡UNA CARRERA CICLISTA  
EPICA Y PITIRRONA!

En TODD-AO 70 mm. 5,30  
Eastmancolor 7,45  
Sonido estéreo 10,45

Autorizada  
PARA TODOS LOS  
PUBLICOS

### SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

LA MEJOR DE LA CIUDAD

SIEMPRE EL MAS GRANDE ESPECTACULO DE SABADOS

INIGUALABLE

MAÑANA: TARDE Y NOCHE

DOS PRIMERISIMAS FIGURAS DE LA CANCION

ESPAÑOLA Y MODERNA

**PAQUITA RICO  
MICHEL**

DOS ARTISTAS EXCEPCIONALES EN UN  
GRAN SHOW

**MICHEL  
PAQUITA RICO**

Y POR SI FUERA POCO, EL CONJUNTO-ATRACCION

«LOS DIVOS»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

**ORQUESTA DANDY'S CLUB**

—MUSICA CONTINUA, SIN DISCOS—

# Mañana intentará el «Mariner 9» situarse en órbita del planeta Marte

Pasadena (California, EE. UU. (Efe-UPI). — La sonda norteamericana «Mariner 9», provista de aparatos de televisión, intentará el próximo sábado una órbita sin precedentes en torno a Marte, según ha anunciado un funcionario en esta capital.

La nave terminará su viaje espacial, de una duración de 167 días, en una órbita a unos 1.280-17.200 kilómetros del planeta, lo cual dará a sus dos cámaras de televisión y a sus demás instrumentos una oportunidad excepcional para captar la superficie marciana.

«Si todo va bien, obtendremos una importante información sobre el terreno de Marte, su clima y atmósfera, e incluso de sus pequeñas Lunas», ha declarado Robert Steinbacher, científico del proyecto «Mariner».

## EXPERIMENTO ATMOSFERICO

Moscú (Efe). — Cohetes meteorológicos han sido lanzados desde la estación soviética de Volgogrado para investigar el influjo en la atmósfera terrestre de una potente erupción solar que ha desatado una tempestad magnética.

El experimento ha durado cinco días, enviándose los cohetes a intervalos regulares. Así se han obtenido, desde diversos puntos, informaciones sobre la situación de la eubierta gaseosa de la Tierra desde el mismo suelo hasta una altura de 180 kilómetros. Según un programa unitario, se realizaron también sondeos por radar, apoyados por investigaciones incansables de las estaciones ionosféricas, magnéticas y demás observatorios de la Academia de Ciencia Soviéticas.

Según la información soviética se ha logrado un importante material científico sobre la ionización de la atmósfera bajo el influjo de la erupción solar, que abarca la medicación de las corrientes de corpúsculos solares, la concentración de electrones, la composición iónica, el espesor de la atmósfera, las diferencias de presión, la situación de los vientos y la velocidad vertical de las reacciones fotoquímicas. Se ha anunciado asimismo la publicación de todas estas informaciones.

# El nuevo proyecto limitado de ayuda exterior U. S. A. concluirá el 30 de Junio de 1972

## Norteamérica decide desobedecer los acuerdos de la ONU sobre el embargo a Rhodesia del Sur

## Autorización a Nixon a elevar la tasa impuesta a las importaciones del extranjero

Washington (Efe). — El Comité de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano acordó hoy presentar un nuevo proyecto de ley de ayuda exterior dividido en dos capítulos, uno militar y otro económico, pero con una reducción de más de mil millones de dólares de lo pedido originalmente por el presidente Nixon.

Según la nueva propuesta de Fulbright, el proyecto terminará su vigencia el próximo 30 de Junio y después de

dicha fecha se habrá puesto fin al programa de ayuda exterior en su forma actual.

### DESOBEDECEN A LA ONU

Washington (Efe). — El Congreso norteamericano se pronunció hoy de nuevo en contra de fijar una fecha tope para la presencia norteamericana en Vietnam.

Una conferencia de las dos Cámaras retiró la enmienda fijando para la próxima pri-

# DONO SUS OJOS Y RIÑONES

## Un muchacho de Manresa, víctima de accidente de circulación

## Las vísceras, trasplantadas a una joven

Manresa (Barcelona) (Cifra). — Un joven de 16 años, fallecido a consecuencia de un accidente de circulación, había hecho donación de sus ojos y riñones. La extracción de las vísceras se ha efectuado en el centro hospitalario de Manresa con la intervención de los médicos barceloneses doctores Gil Vernet y Alemán, asistidos por especialistas manresanos y ha durado una hora y media.

A las tres de la tarde, un helicóptero de la Agrupación de Tráfico ha transportado a Barcelona las vísceras extraídas. Los riñones han sido trasplantados a una joven canaria que ha reaccionado muy favorablemente.

Por especial voluntad de los padres, cumpliendo el sentir del hijo desaparecido es silenciado el nombre del malogrado joven que ha dado esta muestra de humanidad y amor al prójimo.

# LAS CORTES DESESTIMAN UNA PETICION DE CONTRAFUERO

## Ayer se aprobaron nuevos artículos de la reforma del Reglamento

Madrid (Cifra). — Durante hora y media ha estado reunida hoy en el Palacio de las Cortes la Comisión Permanente de la Cámara legislativa.

Al término de la reunión, fue facilitada a la Prensa la siguiente nota oficial:

«Bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, se ha reunido esta tarde la Comisión Permanente de las Cortes españolas.

La Comisión acordó no tomar en consideración la petición presentada por José María Villar Romero y otros, sobre recurso de contrafuero».

### REFORMA DEL REGLAMENTO

Madrid (Logos). — Durante la sesión matinal de la Comisión especial de las Cortes que estudia el proyecto de reforma del Reglamento de la Cámara, fueron aprobados sin modificaciones sustantivas los siguientes artículos: 78, 79, 79 bis, 80, 81, 91, 92 y 93.

En la sesión de esta tarde, sin que se registraran grandes debates, se aprobaron los artículos 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92 y 93.

# PROTESTA ESPAÑOLA

(Viene de primera pág.)

de éste a Gibraltar para embarcar a bordo del buque «Norfolk», donde hará sus prácticas de oficial de Marina, ha comunicado esta noche el palacio de Buckingham.

La llegada del Príncipe de Gales a Gibraltar será a las 13,00 (gmt) de mañana viernes. El Príncipe, que irá vestido de paisano, ha insistido en ser tratado exactamente igual que cualquiera de los otros oficiales que lleguen con él para incorporarse al «Norfolk».

Sin embargo, será cumplimentado por el gobernador de Gibraltar.

### SERVICIO REANUDADO

Londres (Efe). — El primer avión de la compañía española «Iberia» que llega a Londres después de la huelga del aeropuerto de Heathrow, ha aterrizado esta tarde normalmente.

El avión fue atendido, tanto en la tarea de descarga de equipajes como en los servicios de limpieza y mantenimiento, por los operarios de la empresa canadiense «General Aviation Services».

# ¿Reunión personal Perón - Lanusse?

(Viene de primera pág.)

en cambio, cuál sería su posterior destino, aunque Asunción del Paraguay, reuniría las mejores condiciones para una radicación transitoria».

«El lugar de la entrevista entre el presidente Lanusse y el ex mandatario Perón está por decidir, pero ya hay acuerdo en que se realice en territorio argentino. Se espera que Perón —añade— dé a conocer, simultáneamente con su viaje a Iberoamérica, dos textos a los que se concede gran importancia».

«Uno sería de tipo teórico-político y estaría dirigido a Iberoamérica en su conjunto planteando una estrategia global para el continente», dice el citado diario.

Y agrega que el otro, en cambio, se referiría concretamente a la situación argentina. «El Gobierno presiona para que este último sea una especie de «acta de renunciamiento» del exiliado», concluye.

### «INVASION» DE FINCAS

Manizales (Colombia) (Efe). — Cincuenta familias, integradas por unas 450 personas, invadieron ayer una finca propiedad del ministro de Agricultura, Hernán Jaramillo Ocampo. Es la primera vez, desde que se vienen produciendo en Colombia invasiones de predios rurales, que se toma por la fuerza una propiedad de un ministro.

La finca del ministro Jaramillo Ocampo está situada en Chiriguana, Departamento del Magdalena.

También se informó de otra serie de invasiones en el Departamento de Caldas, en el Noroeste del país.

Las autoridades no han anunciado si se procederá a desalojar a los invasores.

### BATIDA CONTRA LOS «GUERRILLEROS», EN ARGENTINA

Córdoba (Argentina) (Efe). — Cuatro guerrilleros muertos por ráfagas de ametralladora de la Policía, uno herido y preso y otros huidos, fue el balance que arrojó ayer una intensa batida policial, realizada ante la escalada de la subversión que azota Córdoba.

Los hechos comenzaron ayer mañana sobre la carretera nueve, en las cercanías del matadero municipal, donde una dotación policial del comando radioeléctrico se topó con varios jóvenes que viajaban de forma sospechosa en tres vehículos, tras darles el alto, los policías fueron golpeados por los desconocidos —que descendieron de los coches— originándose un intenso tiroteo. Inmediatamente después, la primera Comisión de Seguridad fue apoyada por otros coches policiales y así se logró dar muerte a cuatro extremistas, mientras otro número calculado en cuatro personas más lograban huir.

Más tarde se advirtió la presencia de una ambulancia que conducía a algunas personas heridas, lo que dio lugar a que la Policía la siguiera. En ella iban los extremistas que habían escapado. Entre ellos, algunos heridos, se encontraban en el grupo dos mujeres.

La Policía no perdió la pista y poco después era rodeado un amplio sector del barrio Ignacio Díaz (zona ésta de Córdoba) donde se internó la ambulancia.

Los fugitivos lograron refugiarse en una finca del lugar, donde la Policía consiguió la captura, tras intercambio de disparos, de un extremista, éste recibió dos heridas de bala en la región torácica, por lo que fue intervenido quirúrgicamente. Después se informó que su estado era de suma gravedad.

Mientras tanto, las dos mujeres y otro sujeto consiguieron escapar por la trasera de la finca. Estos se apoderaron de un taxi que finalmente fue encontrado en el denominado «puente negro» del barrio San Vicente, en las afueras de la ciudad.

La casa donde se refugiaron los terroristas fue allanada por la Policía, que se incautó de numerosas armas de fuego, explosivos y otros elementos de carácter subversivo.

La acción de la Policía se extendió a la requisita total de las instalaciones del Club Atlético «Escuela Presidente Roca» y una «villa de emergencia» —agrupación vecinal de chabolas— situada en las inmediaciones del hospital Rawson, sobre la carretera nacional 9, en su tramo inicial.

Más tarde se produjo otro enfrentamiento armado en una finca del Barrio Suárez, donde la Policía logró la captura de un joven de apellido De la Fuente y de una madre que le acompañaba.

Horas después, los efectivos de seguridad efectuaron otra intervención en un edificio de las afueras de la ciudad, donde se produjo otro choque armado con extremistas. Al cabo de algunos minutos, la Policía dominó a los terroristas y procedió a detener a un joven estudiante universitario de 21 años, oriundo de la Rioja, y a otras personas cuya identidad se desconoce. También se dijo que algunas de ellas resultaron heridas por las balas de la Policía.

En esta ocasión se intervinieron armas de fuego, explosivos, uniformes militares —incluso uno perteneciente al Ejército norteamericano— libros y documentación de guerrilla.

Las actuaciones policiales prosiguen y se anunció que continuarán tratando de desarticular totalmente las células terroristas, que pertenecen a las autodenominadas «Fuerzas Armadas peronistas» (FAP), «Fuerzas Armadas revolucionarias» (FAR) y «Montoneros».

# GRAN BRETAÑA SE RETIRA DE LA «EFTA»

Ginebra (Efe-Reuters). —

Gran Bretaña ha informado hoy a sus ocho países coparticipantes en la asociación europea de Libre Comercio (EFTA), que abandonará la organización el 31 de Diciembre de 1972, un día antes de su proyectada entrada en el Mercado Común Europeo.

El jefe de la negociación de Gran Bretaña en el MCE, Geoffrey Rippon, anunció la decisión, poco después de que se inaugurara la conferencia ministerial de la EFTA en esta ciudad, en el día de hoy.

La noticia se confirmará oficialmente cuando se comunique a la sede de la EFTA, el 31 de Diciembre, bajo las reglas de la citada organización que prescriben que es necesario anunciar la retirada con un año de antelación.



... el pionero de la calefacción ...

DISTRIBUIDOR:

D. JESUS GIMENEZ IZQUIERDO Y D. FRANCISCO LLORENTE TOVA

AVDA. DEL CID, 1 - Tel. 20 78 24 - BURGOS

## REUNIONES SINDICALES EN EIBAR PARA TRATAR DE LA SITUACION EN VARIAS EMPRESAS

**Suspensión de empleo y sueldo durante tres días a 5.008 mineros asturianos**

San Sebastián (Cifra).—Se han celebrado consultas y conversaciones a lo largo de la jornada de hoy, en la Delegación comarcal Sindical de Eibar, para poner término a la situación laboral iniciada el pasado martes en diversas fábricas de la localidad.

La casi totalidad de los obreros de la fábrica de armas "Victor Sarasqueta" se declararon en paro. A ellos se fueron sumando los trabajadores de "Cadenas Iris", con paro que afecta a la totalidad de la plantilla, y "Juan Urigoitia" e "Industrias Mendizabal, con paros parciales.

Los obreros del "Trust Eibarrés" declarados en paro el pasado miércoles, ya se han incorporado a sus puestos de trabajo.

### SITUACION MINERA

Oviedo (Cifra).—La dirección de "Mineros" ha decidido sancionar con la suspensión de empleo y sueldo, hasta el próximo día 7 inclusive, al personal que faltó hoy al trabajo en las explotaciones de la empresa Nacional en los turnos de la mañana y de la tarde. El personal afectado por esta medida asciende a 5.008 productores.

La situación laboral no ha experimentado notable diferencia respecto al día de ayer y la situación global, si se tienen en cuenta los dos turnos de relevo de hoy, ha quedado establecida así: de un total de 15.108 trabajadores han trabajado normalmente 10.100 mineros lo que supone un ligero aumento respecto a la jornada anterior.

### CARTA DEL DELEGADO PROVINCIAL SINDICAL A LOS TRABAJADORES DE TRANSPORTES DE BARCELONA

Barcelona (Cifra).—"Frente a la violencia de los agitadores profesionales los Sindicatos y su delegado provincial estarán con vosotros en apoyo de vuestras justas reivindicaciones" dice el delegado provincial de Sindicatos, José María Socías Humbert, en carta remitida a todos y cada uno de los trabajadores de "Transportes de Barcelona, S. A.", informándoles sobre los antecedentes, hechos y actuaciones sindicales con relación al conflicto producido en la citada empresa barcelonesa de autobuses

### PARO PARCIAL

Bilbao (Logos).—Doscientos trabajadores, especialistas, de la empresa "Pradera Hermanos", de Galdacano, han parado durante cuatro horas en la jornada de la mañana de hoy.

Al parecer, los especialistas de dicha empresa han pedido una revisión de los coeficientes de calificación, adoptando esta postura de paro durante la mitad de la jornada de cada uno de los turnos.

### PROBLEMA LABORAL EN "GRAFICAS HAUSER Y MENET"

Madrid (Logos).—Los trabajadores del turno de la mañana de los talleres de Artes Gráficas "Hauser y Menet", permanecieron dos horas en actitud de paro, en espera de que el jurado de empresa les comunicara la respuesta de la misma sobre el deseo solicitado hace tiempo por los trabajadores de acogerse a la reglamentación de trabajo en Prensa, según señala el artículo 51 de dicha ordenanza laboral.

La dirección, había asegu-

rado que daría una respuesta concreta. A tal efecto había convocado al jurado de empresa a primeras horas de la mañana. En dicha reunión se indicó a los representantes sindicales que horas más tarde acudirían al Sindicato para entrevistarse ambas partes con el delegado de Trabajo.

Cuando acudieron a la C. N. S. acompañados de su abogado, el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de Artes Gráficas les manifestó que la reunión

sólo se celebraría con los miembros del jurado, a lo que no accedieron los congregados, abandonando todos el recinto sindical.

De nuevo en la empresa se reunió todo el personal en una Asamblea en la que la dirección notificó su disposición al abono de 5.000 pesetas a todos los trabajadores a cuenta de lo que decida la Delegación de Trabajo, a la que la empresa, según dicen los trabajadores, han acudido con una declaración de conflictos colectivos.

## ¡OPOSICIONES!

POR CORRESPONDENCIA

CUERPO ADMINISTRATIVO DE ADUANAS

- 70 Plazas.
  - Más de 200.000 pesetas anuales.
  - Bachiller Superior o equivalente.
  - Presentación de instancias hasta el 20-XI.
- OFICIALES ADMINISTRATIVOS BANCO DE ESPAÑA
- Inminente convocatoria.
  - Remuneración interesantísima.
  - Bachilleres Superiores entre 18 y 25 años.
- Informes y Programas escribiendo a:  
(Enviar 15 Pts. en sellos)  
C. E. A. — José Picón, 6  
MADRID-28

Se pide la urgente ejecución de las obras de infraestructura del "Polo" Vigo - Porriño

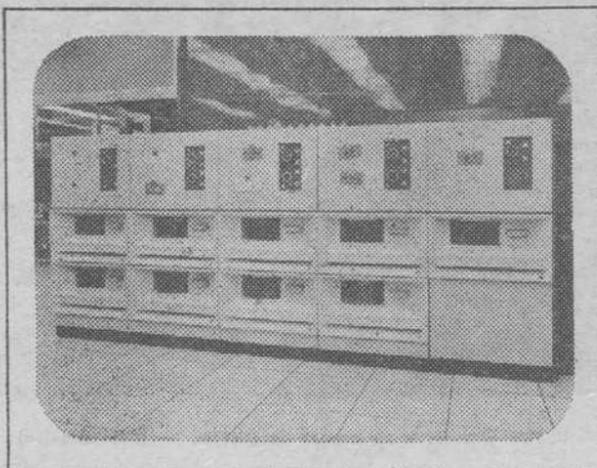
También, su prórroga por cuatro años

Acuerdo del consejo vigués de Empresarios

Vigo (Cifra) — Ha quedado constituido el Consejo provincial de Empresarios y en la reunión, respecto al "Polo" de Desarrollo Vigo-Porriño, previo análisis de los resultados del mismo y de la situación de las obras de infraestructura, se acordó recabar, con carácter de urgencia, que sea completado el programa de inversiones, especialmente en lo que se refiere a suministro de agua y de los viales necesarios de comunicación entre Porriño y el puerto de Vigo. Esta obra se estima ineludible, y que sea de doble calzada.

Asimismo se acordó solicitar que la vigencia del "Polo" tenga una continuidad de otros cuatro años.

Por lo que se refiere al "Polo" de Villagarcía de Arosa, fue acordada, de forma reiterada, ante la experiencia de lo ocurrido en el "Polo" de Vigo-Porriño, la aceleración al máximo de las obras de infraestructura.



## Todo empezó al figurar su cuenta en la memoria del computador

de las Cajas de Ahorros Confederadas

La última vez que estuvo en su Caja, una de las 5.500 Oficinas distribuidas por toda España, resolvió su gestión en breves minutos. Es que ahora, para comodidad de los clientes, las cuentas han pasado a cerebros electrónicos que nunca fallan.

Las Cajas de Ahorros, adaptadas al ritmo de nuestro tiempo, han agilizado sus operaciones. El Centro de Informática de Barcelona, por ejemplo, permite que las informaciones financieras lleguen en segundos. Esta coordinación automática simplifica controles y reduce esperas. Las cuentas corrientes, cheques de viaje, órdenes de giro, transferencias... resultan ahora servicios dinámicos y eficaces a través de las Cajas de Ahorros Confederadas.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su

dinero rentabilidad, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Juan Alcortá Echeverría, Ingeniero de este Centro de Ingeniería Técnica, de las Cajas de Ahorros Confederadas, piensa y trabaja para que Usted y todos los españoles disfruten un mayor nivel de servicios y comodidades. Es un caso más, elocuente y representativo de que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas

# ONASSIS - JACQUELINE LA FELICIDAD POR CONTRATO

El ex-mayordomo de Onassis escribe:

«La noche que Onassis perdió la paciencia con todos los guardaespaldas de Jackie y dijo: «Vamos a divorciarnos»

MADRID. — (Especial para DIARIO DE BURGOS). El joven griego Christian Kafarakis, ex-mayordomo a bordo del yate "Cristina", propiedad de Aristóteles Onassis, ha hecho explotar la sensación del Otoño en materia de alta sociedad. El semanario de Londres "The People", especialista en sensacionalismos, se ha asegurado la publicidad por entregas del libro de Kafarakis sobre Aristóteles Onassis. En el primer capítulo de la serie, se pone sobre el tapete el pacto matrimonial Onassis-Jacqueline con las más increíbles cláusulas. El título del próximo capítulo que ya anuncia "The People" promete también hondas repercusiones: "La noche que Onassis perdió la paciencia con todos los guardaespaldas de Jackie y dijo: "Vamos a divorciarnos".



Aristóteles Onassis y su esposa Jacqueline. — (Foto Archivo)

"El acontecimiento editorial más esperado de la reciente historia" comenta en primera página el "People", y todo parece confirmar estas previsiones, puesto que la primera parte de la serie ha tenido un amplio eco. ¿Puede comprarse con dinero la felicidad matrimonial? "¿Juzgue usted mismo" es el "lead" del semanario británico.

En su relato, Kafarakis repasa las cláusulas más esenciales del contrato matrimonial, que nos nada menos que 170. La cláusula 19 estipula habitaciones separadas. Esto explica por qué mientras Jacqueline reside en Nueva York, en su piso de su propiedad en la Quinta Avenida, su marido tiene alquilada permanentemente una "suite" en el hotel Pierre. Esa separación de los esposos se extiende al yate "Cristina", a bordo del cual Ari y Jackie ocupan cabinas separadas. La cláusula número 7 establece el tiempo exacto en que la pareja estará reunida a lo largo del año. Incluidas las vacaciones de verano y las fiestas católicas. El resto del tiempo, ambos cónyuges gozan de libertad de movimientos. Kafarakis comenta que así Onassis satisface el ansia de independencia de su mujer, que sufrió mucho esta falta de libertad, en el tiempo que se vio obligada a residir en la Casa Blanca.

Pero es en el capítulo de los acuerdos económicos, continúa Kafarakis en "The People", en el que Aristóteles Onassis ha demostrado su mayor generosidad. La lista de propiedades y el peculio de Jackie ocupa una página y media del documento, mientras que la de Onassis se extiende a lo largo de 27 páginas. En realidad Jacqueline cuenta sólo con su apartamento de Nueva York, una casa de campo de Nueva Jersey y una "uma de dinero no muy considerable. Gran parte de la fortuna de John Kennedy fue para sus hijos.

El espacio final de su narración lo dedica Kafarakis

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

Ahora, con el contrato matrimonial, Onassis entrega a su esposa más de 65 millones de pesetas anuales. Si Jackie enviada recibiría unos siete mil quinientos millones de pesetas. La danza de millones no se detiene aquí puesto que prevee asimismo, el caso de divorcio con diferentes cantidades, si la iniciativa parte de uno u otro. El aparato de protección de Jackie, formado por numerosos guardaespaldas, recibe también una asignación por parte del naviero griego: 2.500 libras esterlinas mensuales. La minuciosidad del contrato llega hasta especificar los asientos para sus viajes aéreos: ocho asientos, uno para ella, dos para los detectives y el resto para mantener un vacío a su alrededor.

Si entramos en detalles, veremos a través del relato de Kafarakis, la capacidad de la señora Onassis para los caprichos caros. En una ocasión pidió que uno de sus empleados viajara a París con sólo el encargo de comprar otro frasco de Chanel número 5.

Cuando Aristóteles y Jackie se casaron hace tres años, todas las informaciones afirmaron que había sido un romance rápido, algo así como un "flechazo". Christian Kafarakis lo desmiente ahora y añade que desde cuatro años Onassis pasó para que María Callas no supiera de sus relaciones con Jackie, entonces viuda de Kennedy. El libro atrás, Jackie pensaba ya que el único hombre con el que volvería a casarse era Onassis.

Como punto de partida se manejaron los datos relativos a esos 200.000 hombres españoles vinculados al mundo marítimo español, y repartidos así, en datos aproximados:

Marina Mercante: unos 25.000 hombres embarcados en buques españoles unos 28.000 en buques extranjeros, y todo el conglomerado humano repartido por los puertos de nuestro litoral, a los que es preciso sumar los varios millones de marinos de otras nacionalidades que pasan al año por nuestros puertos.

Pesca: unos 8.000 hombres en la llamada Gran Altura, que pasan hasta un año sin retornar al hogar: unos 30.000 en la de altura, alejados hasta cuatro meses de sus familiares y, por último, la de bajura, "gran preocupación de todo el litoral español" con salidas diarias al mar de un día, dos, tres o una semana... y donde las cifras se pierden en unas estimaciones que podrían sumar unos 85.000 hombres.

Y en torno a esos 200.000 hombres, sus familias. Hombres y familias que viven de la zozobra diaria del mar, asegurado oficialmente en unos cuantos casos, en otros no, y sobre todo, con unas especiales características que los hacen distintos del resto de la población laboral.

DONADO POR EL PUEBLO ARGENTINO:

# UN TEMPLO ESPAÑOL EN MEMORIA DEL GENERAL SAN MARTIN

- ◆ La casa solariega del héroe argentino se conserva en Cervatos de la Cueva (Palencia)
- ◆ Argentina contribuirá a la conservación de la torre de la vieja iglesia, donde se son los padres del «Cónдор de los Andes»

☆☆☆ Por José M.<sup>a</sup> IGLER ROMERO

Cervatos de la Cueva: conserva sólo la torre del campanario, amenazante de ruina avanzada. El domingo 24 de Octubre, tu día de la arida Castilla la Vieja: un lugar donde casi no quedan niños; donde el trabajo en el campo, cada vez más escaso, está totalmente devaluado. En Cervatos de la Cueva, donde los hombres jóvenes han emigrado hacia la capital y hacia otros puntos de España o de Europa buscando trabajo seguro: es el exodo del campesino a la ciudad, que en Cervatos adquirió especial importancia. En los últimos años. Y, en Cervatos, una iglesia nueva, de estilo colonial empero, que destaca en el centro del pueblo viejo, entre cuyas construcciones abundan en edificios de la Edad Media y los más modernos. Argentina tenía una deuda de gratitud con Cervatos: en su antigua iglesia se casaron Juan de San Martín y Gregoria Matarras, padres del príncipe héroe de la independencia del país. Y en Cervatos se conserva la casa donde vivieron antes de



Iglesia de San Miguel Arcángel que conserva una piedra maestra del templo donde contrajo matrimonio Juan de San Martín. — (Foto Efe)

En museo sanmartiniano. El ministro de Educación argentino ha prometido colaboración máxima para esta obra, así como presupuesto para conservar la torre de la antigua iglesia y la casa donde

INSTITUTO ESPAÑOL SANMARTINIANO —:—:—

La casa se conserva en bastante buen estado. Es propiedad hoy de Lázaro Pérez, que, habiéndose trasladado hace años a la provincia, la mantiene prácticamente abandonada. Se trata de un edificio del siglo XVII, de una sola planta y paredes de arcilla mezclada con heno, revistiendo tabiques de ladrillo, de muy humilde aspecto. Una vieja parra en la puerta puede ser heredera de la que hace más de dos siglos contemplaran alguna vez los ojos de San Martín en las visitas que al solar paterno realizara durante su estancia en España como oficial de los ejércitos que combatían a Napoleón.

Durante la visita de este otoño madrileño, cadetes y demás visitantes recordaron en sus conversaciones esos trozos de la historia de la independencia argentina en los que se narra el origen del "Cónдор de los Andes". El brigadier Juan de San Martín y Gregoria Matarras, fueron trasladados, por azares de sus deberes militares, al virreinato del Río de la Plata. Allí, en la ciudad de Yapeyó, nació el héroe merecedor de este sobrenombre.

El análisis se señaló la ausencia y alejamiento de una característica, a las que se añaden las de cultura, una inestabilidad, incomunicación y los equilibrios. Una situación laboral-económica de subdesarrollada, con irregularidad del trabajo y como ejes, así como una falta de repred-

El campo humano-social se da el subdesarrollo, la marginación, la separación familiar, consiguientes problemas psicológicos y la inadap-

NOMBRE	
DIRECCION	
TELF.	
POBL.	
A rellenar únicamente si sus ahorros no le producen un mínimo de 12 % neto anual garantizado	
OFICINA BURGOS S.A.	
CLAUDIO COELLO, 124 - MADRID-6	

# Más de 200.000 hombres y sus familias viven el mar en España

- Unos 28.000 navegan en buques extranjeros
- Alrededor de 85.000 practican la pesca costera
- Los de Gran Altura pasan hasta un año alejados de sus familias
- Problemas psíquicos, de inadaptación y de marginación
- La problemática ha sido replanteada por los obispos del litoral español

☆☆☆ Por Juan MOLINA

## LOS SEGUROS SOCIALES

Parecen carecer de fuerza en nuestra época aquellos trabajos, aquellos estudios —en este caso aquellos artículos, reportajes, editoriales—, que no van alimentados por la mecánica de la estadística, como noria impulsora del tiempo en que vivimos. Y, en cierto modo, la justificación de unas exigencias sociales viene, en muchos casos, de la mano de esos datos numéricos.

En el caso presente esos datos ya han hecho su aparición, pero es necesario continuar usándolos para un conocimiento más amplio de la problemática marítima de nuestras gentes costeras. Se trata del total de afiliados a la Caja Nacional de Seguros Sociales, según datos de finales de Diciembre de 1969, fecha coincidente con la publicación de la Ley reguladora del Régimen especial de la Seguridad Social para los Trabajadores del Mar.

Estos datos han sido ofrecidos a los obispos españoles de nuestro litoral en su reciente reunión. El total de afiliados ascendía a 133.896 repartidos en veinticinco delegaciones, con Vigo y sus 19.749 afiliados, a la cabeza, seguida de La Coruña, con 14.169; Cádiz, con 11.203; Madrid, con 10.935 y Bilbao, con 10.166. En el extremo opuesto, las delegaciones con menos afiliados son Melilla, con 360; Ceuta con 373; Sevilla, 977 y Cartagena, con 2.124.

Fuera de la Caja Nacional queda ese amplio número de unos 60.000 hombres del mar, de los cuales unos 35.000 pertenecen al transporte marítimo, y que en gran parte navegan en buques extranjeros.

## PERSONAS HUMANAS

Hasta aquí los datos estadísticos. Pero las gentes del mar no son simples números, sino, sobre todo, personas humanas que, además, presentan unas especiales características claramente planteadas en esa reciente reunión de obispos del litoral español, quienes analizaron la situación laboral-económica, la humano-social, la familiar y la religiosa.

EL TABU DE LA «SERIEDAD»

# FANTASIAS PARA LA ROPA

Por Joan FUSTER

De momento resulta difícil pronosticar que "quedará" de toda esa serie de revueltas y revolotijos que las jóvenes generaciones han desencadenado sobre la triste, agresiva sociedad de Occidente. Será mucho, supongo. Al fin y al cabo, el "cambio" —o los cambios— no vienen provocados por los chicos, sino por factores objetivos, de índole económica y social, cuya repercusión convulsa, de largo alcance, aún no sabemos calcular. La incidencia juvenil sólo es un síntoma, desde luego. Pero a ella vinculamos el espectáculo y su significación. De ahí que, de vez en cuando, los nostálgicos de la "calma" anterior tiendan a confiar en que las aguas vuelvan a sus cauces: "Ya se harán viejos, y les llegará el turno de convertirse en notarios, en tenderos, en contables, en ingenieros agrónomos". Más o menos, y salvando lo abigarrado del catálogo profesional, algo así ocurrirá. Aunque no del todo. Esto es lo importante: nada volverá a ser como antes. Ni el comportamiento de la gente, ni sus convicciones, ni sus preferencias, irán por otros caminos. El giro es irreversible. No se trata de "modas". Ni siquiera en la pequeña anécdota del vestir... Por supuesto, la "moda" cuenta y seguirá contando, y en la indumentaria más que en otros ramos: las dimensiones de las faldas, la variedad de los cintajos y los colgantes, el colorín de los tejidos, continuarán sujetos a una mayor o menor sustitución periódica, porque lo exige la buena marcha de la industria y el comercio. Sólo que ya se rompió para siempre el tabú de la "seriedad" de la ropa. Digamos "seriedad" provisionalmente.

La propensión a ponerse sobre el cuerpo trapos vistosos, dijes, pasamanerías divertidas, o bien —por el contrario— prendas desastrosas, diversamente reñidas con el decoro y hasta con la higiene, o de materiales burdos, es, sin duda, una "novedad" que los muchachos de las últimas hornadas, han promovido con alegre eficacia. Las personas mayores miran con malos ojos lo que llaman el "carnaval" de sus retoños. El malestar adulto es general: se da en las familias de alto copete, y en las de copetes menos altos. La operación de "vestirse" —de vestirse— había conseguido unas formulaciones aproximadamente canónicas, a las cuales se adherían unos y otros, ricos y pobres, gordos y delgados, rojos y azules. Había de por medio el vago y capcioso concepto de la "elegancia", sí. Pero la "elegancia", para serlo, tenía que evitar la "extravagancia". Lo de ahora parece "extravagante": nos lo parece a los que, cumplidos los cuarenta, procuramos no mojarnos la barriga. A las mujeres se les dejaba un margen de veledad: en principio, se consideraba oportuno para garantizar la perpetuación de la especie. En la llamada "guerra de los sexos", las señoritas y las señoritas empujaban el traje y el perflor como arma "atractiva". También existía el designio de traducir en atuendo la jerarquía pública: sotanas, uniformes, libreas, togas y demás paños insignes, o no insignes. El calzón corto del mayordomo y la coña de la chacha pertenecen a este sector. Todo eso es obvio y conocido. Pero lo "normal" era otra cosa: era un tipo de funda textil básicamente anodino, que se diferenciaba un poco en el corte y la confección, y un poco más en la calidad de las telas, y ahí acababa el asunto.

Cuando hojeamos una "historia del traje" que lleve ilustraciones, advertimos en seguida que esa "monotonía" a que estamos —y estamos— acostumbrados no es demasiado antigua. Data de principios, quizá de mediados del siglo XIX: según las regiones y las clases. Antes de esa frontera cronológica, el vecindario solía vestirse de maneras curiosamente divergentes. El pueblo labrador o artesano se apañaba como podía, a tenor de sus recursos y de las necesidades del clima, y de ello sale lo que hoy calificamos de "traje típico del país", de "cualquier país", tan grato a los etnógrafos, a los patriotas sentimentales y a los organizadores de cabalgadas. Los individuos de fiñón bien cubierto se ponían casacas, mantos, lobs, gorgueras, gramallas, peplios, y lo que viniera en caso, según el tiempo, el rango y el humor cortésano. Basta entrar en un museo discretamente dotado para certificarlo: las familias acomodadas se hacían retratar al óleo, y disponemos de una vasta iconografía acerca del particular. Pero alguien inventó el telar mecánico, y comenzaron las "revoluciones": la Industrial, la Francesa, la de la Vestimenta. Todas son una y la misma, en el fondo. De ella derivan el pantalón de tubo, la camisa interior, el calcetín, las sayas, el calzoncillo, la americana, la blusa, la levita, y lo demás. El ropero doméstico del XIX es hijo de la "industrialización": elimina los zaraguéles, los capisayos, los corpiños, las hopalandas, los chonetines, los jubones, y codifica el vestuario de la población civil. Era una cuestión de precios y de comodidad. Los sastres ayudaron mucho a la maniobra. Y no tanto, pero lo suyo, los modistas.

Hemos vivido más de un siglo en este planteamiento. Una foto de panorama callejero de los años diez o veinte —del nuestro, se entienden—, nos da la evidencia: el peatón subalterno va con pantalones de pana, un largo guardapolvo laboral y una gorra aflicta; los señores transportan unos chaqués severos y unas chisteras o unos hongos aburridos; ellas, las respectivas esposas e hijas, ostentan faldas hasta los talones, y sólo —vistas a distancia— se distinguen unas de otras porque en unas son pingos o simple modestia, y en otras, encajes, plumas y frivoles. Me estoy refiriendo a áreas urbanas, claro está. Y era lógico. Se hacía más barato y más confortable vestirse así, que prolongar la variopinta, complicada e insatisfactoria indumentaria de las épocas anteriores. Las ciudades de Europa perdieron el cromatismo que podemos imaginar a la vista de un Brueghel o de un Goya, pero sus habitantes se sentían mejor instalados dentro de sus ropas. Desaparecieron las braguetas insolentes del XVI y el XVII, se olvidaron las zamarras y los brialles, el figaro se convirtió en chaqueta. Perduró lo que era inevitable: el balandrán del vicario, los bordados del embajador, los galones del coronel y, sobre todo, las fantasías de las damas. La multitud masculina indiscriminada —burgueses y proletarios— se aprovechó de las ventajas del telar mecánico. Es una manera de decirlo. Y esto es lo que a estas alturas entra en crisis. Sube el nivel de vida, la ciudadanía neocapitalista se constituye en "demanda" energética, y los fabricantes de tejidos han de espabilarse para ganar sus cuartos. Los adolescentes han tomado la iniciativa.

Lo de menos es la transhumancia disidente: digamos hippies, o como se quiera. Se cubren con andrajos, e incluso prefieren no cubrirse, y si se les ve quien les reproche el gusto: les envideo. Pero el resto de la oleada joven acude a las "boutiques", o a las "sub-boutiques" de barrida, a la caza de un pedazo de tela sorprendente. Y se colocan encima amuletos, collares, botones, de notable alegría visual. Los sociólogos sostienen que en ello hay, explícito, un gesto de desafío a los papás y a las tías. Pero cuando uno circula un poco por una gran ciudad, y asiste a un cóctel literario, por ejemplo —mi experiencia no va más allá—, observa que son "papás" y "tías" quienes adoptan las gracias del "unisex" o de lo que se presente. Como mi óptica

(Pasa a la página siguiente)

## El Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro celebró ayer su fiesta patronal

Ayer, día de San Carlos Borromeo, el Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro celebró su fiesta patronal, con una misa celebrada a la una y media de la tarde en el altar mayor de la Catedral.

El acto religioso estuvo presidido por el delegado provincial de la Organización Sindical, don José Luis Insausti; vicesecretarios de Ordenación Económica y Ordenación Social, señores Miguel de la Villa y Roldán Calvo, respectivamente; presidente del Sindicato provincial de Banca, don Luis Antón Ruiz; presidente de la Unión de Empresarios, don Manuel Encinas Rojo; presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, don José María Marañón Carrillo y otros dirigentes de la entidad.

La nave central del templo catedralicio estaba ocupada por directivos y empleados de la totalidad de las entidades bancarias de la capital, tanto oficiales como privadas.

## Movimiento Junior de A. C. (sección chicas)

El domingo, "Jornada-convivencia" con marcha a Cardena

El Movimiento Junior de Acción Católica (sección chicas) celebrará el domingo una "Jornada-convivencia" de militantes, acampadas y chicas.

Se concentrarán a las diez menos cuarto en la plaza de Santa María (Catedral) y emprenderán una marcha al monasterio de San Pedro de Cardena, haciendo un alto en el camino (refrigerio) para llegar a las doce a dicho lugar donde habrá juegos y competiciones. A la una de la tarde se celebrará una misa de campaña.

A las dos y cuarto, las acampadas almorzarán en "la nogalera" y seguirá animada sobremesa con tiempo libre. A las cuatro, fuego de campamento para asistir, finalmente, al acto de despedida a Nuestra Señora de los Mártires y regresar a la ciudad en autobuses, a cargo de la comisión diocesana, arribando a Burgos (plaza de la Catedral) a las seis y media.

Se aconseja a las chicas del Movimiento Junior de A. C. que acudan a la marcha con el uniforme, todas las que lo tengan; llevar bolsa de comida que entregarán a las educadoras o mandos respectivos en la plaza de la Catedral, para llevarlo todo en una furgoneta. Se ha previsto un servicio de Sanidad o botiquín de urgencia.

Si la lluvia o el mal tiempo lo impidiesen, la comisión diocesana suspendería los actos a los que se invita a padres, familiares y amigos, especialmente a la misa, comida y fuego de campamento.

Los ocupantes de vehículos tienen un deber: respetar al peatón y además una obligación: cumplir lo que, en tal sentido está perfectamente legislado. En los pasos de cebra, el que va a pie tiene preferencia.

# DENTRO DE POCO, ESPAÑA SERA EL CUARTO CONSUMIDOR DE PETROLEO EN EUROPA

## El «parque» actual de ordenadores electrónicos se acerca a los 880 ingenios

### Daños por 14.000 millones de pesetas causan anualmente a nuestra agricultura las malas yerbas

Madrid (Cifra). — «El mercado español de ordenadores demandará en los próximos años entre 200 y 250 equipos anuales», ha dicho el ministro de Industria, don José María López de Letona, en la inauguración de la Feria Internacional de Equipo de Oficina e Informática (S. I. M. O.), acto celebrado hoy en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid.

El señor López de Letona al señalar que España dispone actualmente de un «parque» cercano a los 880 ordenadores, destacó la necesidad de un «software» español. «A su consecución —dijo— deben ir encaminadas las acciones públicas y privadas relacionadas con la expansión de la informática española».

### EFFECTOS DE LAS MALAS YERBAS

Madrid (Cifra). — «El ocho por ciento de nuestra actual producción final agrícola, con un valor de 14.000 millones de pesetas, es el balance de las pérdidas ocasionadas por las malas yerbas entre los cultivos», ha manifestado el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, en el acto de clausura del primer simposio nacional de herbicidas, celebrado esta tarde en la Casa Sindical.

### «REESTRUCTURACION INDUSTRIAL TEXTIL ALGODONERA»

Barcelona (Logos). — «El plan de reestructuración de la industria textil algodonera ha constituido una experiencia interesante, tanto en política industrial como en política laboral y, sin duda alguna, quedará como una primicia para que sirva de ejemplo para otros planes», ha dicho hoy el director general de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas, don José Luis Perona, en una rueda de Prensa en la que se ofrecieron los resultados del citado plan.

cuyo plazo de actuación termina el próximo día 31 de Diciembre.

Hasta la fecha se han instruido 167 expedientes. Los expedientes representan la eliminación de 143.436 husos y 6.485 telares, afectando a 7.080 trabajadores. Los expedientes rechazados, representaban 3.000 husos y 723 telares, con 654 trabajadores.

Distribuidos por provincias, los expedientes aprobados son los siguientes: Barcelona, 109; Alicante, 1; Baleares, 5; Burgos, 2; Castellón de la Plana, 7; Córdoba, 9; Gerona, 3; Guipúzcoa, 1; La Coruña, 1; Madrid, 1; Málaga, 1; Salamanca, 1; Sevilla, 5; Tarragona, 4; Valencia, 4; Zamora, 1 y Zaragoza, 2.

Los cierres de centros de trabajo que corresponden a los expedientes aprobados, se distribuyen en: 119 cierres totales y 38 cierres parciales. Barcelona representa el 69,4 de expedientes aprobados.

### ESPAÑA Y EL CONSUMO DE PETROLEO

Madrid (Cifra). — «Dentro de pocos años, España será el cuarto consumidor de petróleo de Europa, detrás de Alemania, Italia y Francia», ha declarado a «Cifra» S. H. Kamminga, quien recientemente asumió la presidencia de «Shell España».

El señor Kamminga ha señalado que el consumo europeo de crudos se duplicará en el período de una década, y por lo que respecta a España el crecimiento será superior a la medida de los otros países. Lo que les permitirá rebasar a Suecia y Holanda.

Refiriéndose a las otras fuentes de energía señaló que la energía nuclear tendrá un puesto importante a partir de 1980, si bien ve muy difícil que de no perfeccionarse las técnicas pueda desbancar al petróleo.

# FANTASIAS PARA LA ROPA

(Viene de la página central)

es resueltamente pueblerina, rural y desconfiada, me es muy fácil y ameno detectar el fenómeno. La victoria de los jóvenes —suponiendo que sea de ellos— salta a la vista: van ganando adeptos entre los proyectos. No: no es sólo el reto de los muchachos. Es que la opción de vestirse como a uno le da la gana empieza a ser posible. Los muchachos iniciaron la cosa, y los mayores, que odian ser «mayores», les siguen. Todavía se limita la cosa a círculos esnobes y sofisticados. Pero es una cuestión de tiempo. Dentro de veinte años a lo sumo, los funcionarios de cualquier compañía de seguros o de la Administración Central, acudirán a sus oficinas vestidos con alegres detalles. Hoy ya se ven barbas y melenas poco circunspectas, en dichos locales. Dejemos que pasen los días, y ya lo verá quien lo vea.

Nos cuesta creer —estupidez palmaria, por nuestra parte— que un registrador de la Propiedad pueda ejercer sus funciones vestido a la «moda» del Carnaby Street o como un estudiante de la Universidad de Berkeley. Todo se andará. Ahora nos parecería una ofensa —lesa majestad— a la Ley Hipotecaria, texto sagrado si los hay. Pero acabaremos acostumbrándonos. Bueno: acabarán acostumbrándose quienes hayan de acudir a sus servicios... ¿Que «el hábito hace al monje»? Sería temerario discutirlo. En muchos países africanos, tras la descolonización, los miembros de los tribunales de Justicia aparecen en público con pelucas empolvadas y trajes talares, como los jueces de la Inglaterra metropolitana. Parte de su autoridad depende del atavío. O, al menos, pertenece al orden de la liturgia social. En un área donde el taparrabos es lo corriente, el montaje setecentista y ultraeuropeo del Foro ha de tener una eficacia moral notoria. Es la relatividad de las cosas de esta vida. Entre nosotros, que andamos hacia la «era post-industrial», una percalina más o menos, un tergal de este tipo o del otro, un adorno quizás escandaloso, carecen de importancia. Por primera vez desde que el hombre es hombre —superado el Neanderthal, quiero decir—, podemos vestirnos como más nos plazca. No obligados por el frío ni por el calor, ni por unas «convenciones» que en definitiva respondían a un estado muy concreto de los medios de producción, sino cada cual a su modo, en la medida en que pueda pagarlo. La promoción de mi edad se contenta con una corbata voluptuosa, como máximo. Los que vienen después tendrán otras opciones. Y harán santamente, si las aprovechan. En última instancia, el vestido no deja de ser una tontería. Pudor, intemperie y salubridad aparte, huelga decirlo.

**maga**  
muebles para comprar  
Muebles que, por su valor, merecen comprarse.

# DMD

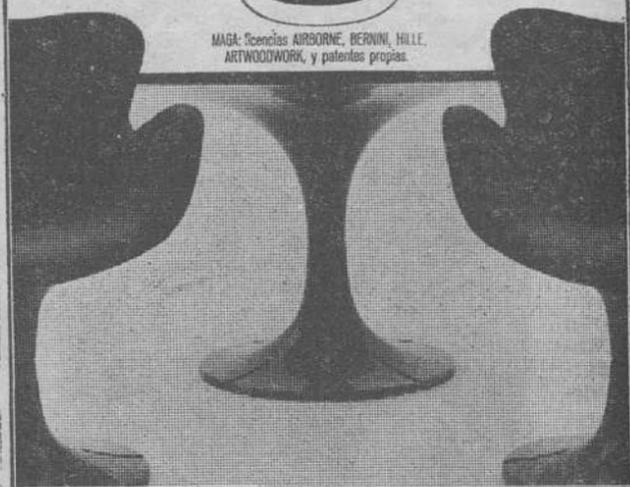
para comprar muebles Maga

DMD,

DISTRIBUIDOR  
ACREDITADO DE  
maga

C/. Vitoria, 25,  
Burgos

MAGA: licencias AIRBORNE, BERNINI, HILLE,  
ARTWOODWORK, y patentes propias.



## ★ TOROS ★

**MEJORA DE «PAQUIRRI»**  
Méjico (Efe). — Se acentuó hoy la mejora del diestro español Francisco Rivera «Paquirri», recluido en la clínica «Central Quirúrgica» de esta capital, a consecuencia de la cornada que sufrió el último martes, en el ruedo de la plaza «Monumental» de la ciudad de Morelia.

«Paquirri» recibió hoy muchas visitas, comió con excelente apetito y expresó su seguridad de que podrá vestir de luces el 14 de este mes, en la plaza de toros mexicana de Orizaba.

### PRIMER COLOQUIO TAURINO EN EL CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA

Madrid (Cifra). — «Iniciamos hoy la temporada taurina en el Club Internacional de Prensa, donde queremos dar cabida a las realizaciones, problemas, ilusiones y verdades de la fiesta de toros», ha dicho Armando Puente, presidente del Club, al dar comienzo el coloquio celebrado esta tarde, en el que han intervenido los matadores de toros Andrés Hernando, Antonio Millán «Carnicerito de Ubeda» el novillero Diego Bardón, el banderillero «Curro» de la Riva y el picador Alfredo Rodríguez «El Moro».

En el curso de la «rueda» de Prensa se han tratado muy diversos temas, destacando el dedicado a la muerte de Pepe Mata y sus circunstancias; la relación entre subalternos y matadores; los sueldos de banderilleros y picadores; actividades del Sindicato Nacional en la rama de la agrupación de matadores, novilleros y rejoneadores, culminándose el coloquio con el problema de los toreros y la Hacienda pública.

Las intervenciones del novillero «contestatario» Diego Bardón han tenido como centro la denuncia a todo y contra todo, en el que no se ha salvado Victoriano Roger «Valencia» presidente actual de la Agrupación Sindical citada, para quien ha pedido la «dimisión automática y urgente», citando circunstancias anómalas dentro de su cometido como presidente.

Los subalternos han dejado bien clara la imposibilidad de poder vivir todo el año con el sueldo actual. «Curro» de

la Riva ha declarado que habiendo coreado esta temporada 82 funciones a total, incluidas corridas de toros, novilladas con picadores y sin ellos, no puede vivir este invierno. En total ha ganado, aproximadamente cien mil pesetas.

Andrés Hernando ha dicho que la evolución de la Fiesta es bien palpable: «Ahora se dan hasta ochenta pases a un toro. Antes no. Y el milagro de conseguir el toro que hoy se lidia es bien sintomático de esa evolución, aunque siempre hay que pensar que la Fiesta tiene unas bases clásicas inmutables».

Entre los profesionales del toro asistentes no ha habido total acuerdo sobre el tema eterno del toro: arriarse al toro y sus consecuencias. La mayoría, sin embargo, deduce que si el torero se arrima todas las tardes tiene más oportunidades, a pesar de ser cerrados «trust» que tiene hoy el torero. «Carnicerito de Ubeda» manifestó que sus buenas actuaciones de Agosto en Las Ventas le han significado un buen número de contratos, que no habría toro sin la repercusión de Madrid.

El tema de la Hacienda y los toreros sigue en el aire y Andrés Hernando cree que tendrá arreglo, pese a que en la actualidad el tema está candente. El matador segoviano dijo que por dos años, 1968 y 69, Hacienda le pida más de dos millones de pesetas. Por su parte, «Carnicerito de Ubeda» manifestó que en el ejercicio de 1967, cuando era novillero, Hacienda le exige noventa mil pesetas. Ambos toreros coinciden en que las cifras sobre las que se han efectuado la evaluación no son reales, debido al altísimo porcentaje de gastos que tienen los toreros en cada corrida.

Los muebles más nuevos  
y actualizados para cada  
hogar al precio más justo

muebles  
**evelio**

VITORIA 36 28.10.62

# VOTACION SOBRE «LA JUSTICIA EN EL MUNDO»

## Inesperado y tenso debate por la ambigüedad de un texto

Ciudad del Vaticano (Efe).—En la sesión matinal de hoy, correspondiente a las tareas sinodales, sesión que apenas ha durado hora y media, bajo la presidencia del Cardenal Duva, los Padres votaron sobre el documento en torno a "La Justicia en el Mundo" —introducción doctrinal, cuatro textos concretos y una conclusión—, y procedieron a elegir los doce nombres que, junto a los tres de designación del Papa, integrarán el importante Consejo de la Secretaría del Sinodo.

En esta sesión de la mañana, el secretario general monseñor, Rubín anunció la distribución del texto con las cinco cuestiones de "El ministerio sacerdotal" sobre las que habían de expresar los Padres su opinión definitiva, ya que en votación anterior no se alcanzó el "quorum" de dos tercios. Tras la declaración del secretario general sobre los "modos" en torno a la posibilidad de ordenación de hombres casados, se abrió un debate inesperado, con intervenciones muy tensas en algún momento.

Se proponía a votación, con dos únicas posibilidades —"placet" o "non placet", pero no "placet juxta modum"— o condicionado, un texto enmendado que decía: "Por tanto, la ordenación presbiterial de hombres casados no es admitida, ni siquiera en casos especiales, sino cuando, atendiendo al bien universal de la Iglesia, el Sumo Pontífice, en su prudencia, haya juzgado que la cuestión sea sometida de nuevo a examen".

Todo el debate giró en torno a la ambigüedad del texto enmendado. El Cardenal Felici preguntó: "Si voto "non placet", ¿estoy a favor de que se ordene a hom-

bres casados?... Porque no sería cierto". Intervinieron vivamente varios Prelados del Tercer Mundo, oponiéndose a votar en materia grave sobre texto tan vago, pidiendo una reforma del texto, solicitando otras fórmulas además del "sí" y el "no" o sugiriendo que se dejara la decisión al Papa. Monseñor Nday, titular de la archidiócesis de Bonqui (República centroafricana), interrogó polémicamente: "¿Se puede saber que han hecho ustedes con las enmiendas de los Padres?".

### BREVE SESION VESPERTINA

Ciudad del Vaticano (Cifra).—Los Padres sinodales serán llamados mañana por la tarde a votar sobre las cinco en punto controvertidos relativos al sacerdocio ministerial, entre ellos el de la discutida admisión al sacerdocio de hombres casados, definido hoy por el presidente de turno de la Asamblea, el Cardenal ecuatoriano Muñoz Vega, como "punto no central pero sí neurálgico y doloroso" del debate. El anuncio fue formulado en una breve sesión vespertina (la 34 reunión plenaria del Sinodo) por el citado Purpurado, el cual precisó que esta decisión fue tomada a fin de permitir a los Padres sinodales una mayor profundización de la problemática.

En la sesión de mañana viernes por la mañana, convocada para las 11,00 los miembros de la Asamblea recibirán un nuevo texto sobre la ordenación de los hombres casados, elaborado por una Comisión especial restringida y que tendrá una formulación —ha asegurado el Cardenal Muñoz Vega— "bien precisa y determinada". Este texto podrá ser presentado, muy posiblemente, en dos fórmulas alternativas y la solución parece haberse adoptado en la esperanza de superar la fase crítica vivida hoy por el Sinodo, y llegara a una "unanidad moral" de los Padres sinodales, según expresión de un portavoz de la Asamblea.

En la sesión de esta tarde, la más breve hasta el momento, con sólo 20 minutos de duración, el Cardenal Muñoz Vega anunció que en la reunión sinodal de mañana viernes por la mañana, serán comunicados los resultados sobre el documento "La Justicia en el Mundo" votado hoy, y se darán a conocer los nombres de los doce miembros elegidos para el nuevo Consejo (permanente) de la Secretaría del Sinodo. Los tres miembros restantes, que completan en total los quince miembros de la Secretaría, serán designados directamente por el Papa.

### MANIFESTACIONES DEL PATRIARCA DE LISBOA

Roma (Efe).—"Sería de desear, ha dicho el arzobispo patriarca de Lisboa, monseñor Ribeiro, que cuando alguien se pronuncia sobre los problemas de otro país lo hiciera con la debida seriedad".

El Prelado portugués declaró a un redactor de "Efe" que abriga la creencia de que mucha gente que vive fuera de Portugal no tiene información muy objetiva de la realidad, de su país y de ahí que no falte quien nos juzgue sin entender nada y rápidamente".

Sobre la contribución que la Iglesia puede dar a la solución de los problemas sociales del Mundo, dijo monseñor, Ribeiro: "Puede desarrollarse siguiendo dos líneas diversas, una, a través de la jerarquía que puede y debe formular principios doctrinales y morales, para mejor informar toda acción concreta; otra, a través de los laicos cristianos, directamente insertos en las estructuras temporales de forma que puedan transformarlas, haciéndolas más justas, desde dentro y buscando que el espíritu cristiano no se sienta prisionero, por así decirlo. Hay, además, la posibilidad de que la Iglesia, siempre, un testimonio de justicia y de caridad, que no dejará de tener repercusión en el Mundo".

## OPOSICIONES AUXILIARES TELEGRAFOS

Numerosas plazas. Varones y mujeres 18 a 30 años. Sobre 140.000 Ptas. Título bachiller elemental o análogo. Instancias hasta 17 Noviembre. Exámenes en Madrid. Clases por correspondencia a cargo de Jefes del Cuerpo. Contestaciones propias y adaptadas (400 pesetas). Solicite información gratuita y sin compromiso.

## COLEGIO ROMANO

Magdalena, 6. Teléfono 239-09-18. Madrid-12. En todas las oposiciones al Cuerpo de Telégrafos obtenemos la casi totalidad de las plazas (pregunte en cualquier oficina telegráfica).

**un "deportivo" con 1 solo asiento**  
(pero hace el trabajo de 5 hombres)

**FENWICK**  
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80  
Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04  
Madrid (2)

aligera el trabajo

(Viene de primera pág.)  
vinales (31.000 millones), turismo e información (11.000 millones), comercio exterior (7.000 millones), investigación y desarrollo tecnológico (16.000 millones), correos y telecomunicaciones (5.000 millones), promoción del Sahara (2.100 millones) y otros sectores (21.000 millones).

El Estado invertirá a través del I.N.I. durante el cuatrienio 1972-75, 89.570 millones de pesetas y a través de otros organismos y entidades, más de 35.000 millones de pesetas. La mayor parte de estas inversiones públicas serán realizadas a lo largo de los cuatro años con cargo a los Presupuestos Generales del Estado, pero también colaborarán financieramente los organismos autónomos con unos 160.000 millones de pesetas: la Seguridad Social con unos 42.000 millones, las Corporaciones locales con 84.000 millones y la financiación exterior con cerca de 41.000 millones de pesetas.

### LA REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Madrid (Cifra). — Por un decreto-ley de la Jefatura del Estado, que inserta hoy el "Boletín Oficial", se modifica la administración institucional del Ministerio de Agricultura y se encomienda al Gobierno la reestructuración de dicho Departamento.

Entre otras innovaciones, se suprime el Patrimonio Forestal del Estado y el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, que se fusionan en el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) que asumirá, además, las funciones del Servicio de Incendios Forestales, los del Servicio de Vías Pecuarias y los relacionados con la conservación y mejora de los suelos agrícolas, así como los de estudio y confección de mapas de suelos, y el estudio e inventario de los recursos naturales renovables.

El Servicio Nacional de Cereales se denominará en lo sucesivo Servicio Nacional de Productos Agrarios.

Se suprime el organismo autónomo Junta Central de Fomento Pecuario cuyas funciones y derechos serán asumidos por la Dirección general de la Producción Agraria, con la única excepción de los relativos a la gestión comercial de la compra de ganado selecto, que se realizará a través del Servicio Nacio-

nal de Productos Agrarios. Con el fin de conseguir la unidad funcional, agilidad, economía, y eficacias debidas, el Gobierno acordará, a propuesta del ministro de Agricultura, la reestructuración, supresión o fusión de los órganos y servicios centrales o periféricos de la administración centralizada de su Departamento, cualquiera que sea el rango de la disposición por la que fueron creados o se encuentren regulados.

El Gobierno dictará las disposiciones que sean necesarias para el desarrollo de la ley de creación del FORPPA, a fin de conseguir la mejor coordinación entre este organismo y las actuaciones de los Ministerios de Hacienda, Agricultura y Comercio.

Hasta la estructuración de los organismos autónomos de nueva creación, continuarán subsistentes las actuales unidades administrativas, centrales o periféricas, de los organismos refundidos y de los organismos de la Administración centralizada que realizan las funciones designadas a dichos organismos. Estas unidades integrarán la estructura orgánica provisional de los nuevos organismos.

## Cordialísima entrevista de López Bravo con el presidente hondureño

Este expresa su ferviente deseo de que la «Comunidad hispánica de naciones» se haga una realidad

Tegucigalpa (Efe).— El presidente de Honduras, doctor don Ramón Ernesto Cruz, recibió esta tarde en el despacho privado de la casa presidencial al ministro español de Asuntos Exteriores de España y le expresó su gran interés en que se haga realidad la «comunidad Hispánica de Naciones», que haga más dinámica la identidad espiritual que los pueblos iberoamericanos tienen, en virtud de su origen.

La entrevista con el señor presidente se celebró

una hora después de la llegada de López Bravo y comitiva a esta capital, para una visita oficial de 48 horas.

El presidente hondureño estaba acompañado por sus ministros de Relaciones Exteriores y de la Presidencia.

El doctor Ramón Ernesto Cruz, internacionalista de renombre mundial, y ferviente amigo de España, expuso a los visitantes su anhelo personal de ver constituida en «Comunidad Hispánica de Naciones, que una a los países hermanos que

hablan español en un interés común cultural y económico». Mientras Inglaterra acabó con las tribus indígenas de Australia y de Nueva Zelanda, España se integró a las nuestras, dándonos su sangre, su religión y su cultura.

Expresó, también, la gran conveniencia de extender la doble nacionalidad a todos los países iberoamericanos y deseó a López Bravo una grata y efectiva permanencia en este país, «donde —dijo— debe sentirse en su propia casa, porque en realidad lo es».

López Bravo agradeció al presidente Cruz todas las muestras de profundo afecto a lo español y, después de exponerle los propósitos de su visita, manifestó el mayor interés en que la misma tenga de los dos países.

## ★ SUCESOS ★

Tarragona (Logos).— En el término municipal de Flix, al paso del Ebro, el camión matrícula de T-39.604 que utilizaba una barcaza para cruzar dicho río, según parece, por una

falsa maniobra, se precipitó al agua a unos seis metros de profundidad. Desapareció en las aguas el conductor Salvador Cerdá, de 24 años, soltero, con domicilio en Reus. También se ahogaron las terneras y dos asnos que llevaba el camión, que no pudieron salir de la caja.

### DOS NIÑOS ATROPELLADOS Y MUERTOS POR EL TREN

Córdoba (Cifra). — Dos niños que jugaban en la vía férrea cerca de un paso a nivel, han sido atropellados y muertos por el tren rápido Córdoba - Madrid.

El trágico suceso ha tenido como escenario un lugar de la línea ferroviaria situado entre la estación de Alcolea, a unos doce kilómetros de Córdoba y el paso a nivel existente cerca de dicha localidad.

Entre los raíles se hallaban jugando los dos pequeños cuando pasó el tren rápido ascendente Córdoba - Madrid, sin que tuvieran tiempo de apartarse al paso del convoy, que los alcanzó mortalmente.

### Sadat asume el mando directo de las fuerzas egipcias

El Cairo (Efe - UPI).— El presidente Anuar el Sadat, ha asumido el mando directo de las fuerzas armadas egipcias, ha anunciado esta noche la agencia semi-oficial de noticias del Oriente Medio.

Este anuncio sigue a las declaraciones de Mohammed Hassanein Heikal, director del importante periódico "Al Ahram", de que Sadat había adoptado una decisión ante la alternativa de emplear la fuerza o desplegar esfuerzos diplomáticos para resolver el conflicto árabe-israelí.

Heikal no dijo cuál era su decisión.

## DOS ESPIAS RUSOS EXPULSADOS DE BELGICA

Bruselas (Efe).— Dos ciudadanos soviéticos residentes en Bruselas y que trabajaban como miembros de la compañía aérea soviética «Aeroflot», fueron expulsados el pasado martes, de Bélgica, afirma el diario «Le Soir».

Esta noticia se refiere a los empleados soviéticos Clucenko y Parfenov.

Sus ojos merecen ser admirados

## LENTE DE CONTACTO TECNILENS

EL MAS MODERNO CENTRO ESPECIALIZADO

Las últimas técnicas mundiales  
Total garantía de adaptación  
Informes y pruebas sin compromiso.

MONTERA, 24, 2.º - A. - TELEFONO 232 64 70  
EDIFICIO MONTERA - MADRID

# UNA CARTA DE GOYA

◆ ◆ ◆ Por Julián MARIAS

IMPORTA sorprender los rasgos fisiognómicos de una sociedad o de un grupo de sociedades, es decir, de una forma de vida humana en una época determinada. Aunque las naciones siguen siendo las unidades más plenas y saturadas —en muchos casos endesapadas, especialmente las que nunca han sido ni son aún naciones, en una curiosa erupción de nacionalismos fomentada por los "internacionalistas" de profesión—, no cabe duda de que para muchos efectos existen hoy amplias sociedades más tenues pero muy reales, cuya efectividad es visible, dentro de las cuales tendrán que vivir las naciones si no quieren convertirse en espacios confinados o en manías colectivas. Una de estas sociedades es Europa —aunque escindida—; otra, Hispanoamérica; otra, los Estados Unidos y probablemente el Canadá; otra, aún más vasta pero "no menos real" y que engloba a las tres, lo que llamamos Occidente. Análogamente se podrían precisar las articulaciones efectivas y no convencionales, sociales y no políticas, del resto del Mundo. Tarea sugestiva que, como casi todas las que lo son, está por hacer.

En los países occidentales —en unos con más intensidad que en otros— creo advertir un rasgo que me parece inquietante. Lo formularía mejor que de cualquier otro modo citando un párrafo de una carta que Goya escribió a su amigo Zapater en 1790, que no escapó al olfato de Ortega, el cual descubrió en él la clave del drama histórico del siglo XVIII, la pugna entre ilustración y populatismo.

Goya, amigo de juventud de Zapater, que había quedado en la Zaragoza de sus mocedades, le escribía con frecuencia y con plena confianza, bajando las defensas, sin guardias ni disciplinas. Le manda desde Madrid, desde su condición de pintor de cámara, amigo de aristócratas e ilustrados (y de aristócratas ilustrados), unas tiranas y unas segundillas, de las que hacían estremecerse de felicidad —confesada o no— a los hombres y mujeres del siglo XVIII; y le dice:

"Con qué satisfacción las oírás. Yo no las he escuchado todavía y lo probable será que nunca las oiga, pues no voy ya a los sitios donde podría oírles, porque se me ha puesto en la cabeza que debo mantener una determinada idea y guardar una cierta dignidad que el hombre debe poseer, con lo cual, como puedes creerme, no estoy contento".

Hay dos elementos distintos en estas frases de Goya: por un lado, la disciplina, la exigencia, el vivir según principios lo que se llama —con peligrosa expresión— un ideal; del otro, la ingenua confesión: "con lo cual, como puedes creerme, no estoy muy contento"; es decir, el vivir contra las aficiones, contra los gustos; si se aprietan las cosas, contra la vocación; porque cuando se sigue la vocación, lo que rebosa por encima de todo, esfuerzo, penalidades y sinsabores, es precisamente el "contento".

Temo que nuestro mundo está puesto cada vez más a cartas que no siente, que cada vez se hagan más cosas que "no gustan" (y, lo que no es menos grave, dejen de hacerse las que gustan). Hay demasiadas personas —sobre todo jóvenes, pero no exclusivamente— que piensan que "deben" leer ciertos libros, escuchar ciertas músicas, ver ciertos espectáculos, buscar ciertas "experiencias", vestir según cierto estilo, rendir culto a algunos "héroes", suscribir determinados dogmas políticos; con lo cual, a lo que parece, no están muy contentos.

Como los jóvenes tienen una potencia considerable de alegría —por debajo de sus tártagos, melancolías y desesperaciones, que naturalmente "gozan"—, hay un contento que sobrenada por encima de todo, que lo salva todo, y su misma juventud les da una salvadora conciencia de "provisionalidad". Quiero decir que aunque al joven no acabe de gustarle lo que hace, en todo caso le gusta vivir, y además piensa que aquello pasará, que se desprenderá de esa camisa inauténtica, como la sierpe de su piel, y sobre todo que "hay tiempo para todo" —porque ésa es su riqueza.

Más dramático resulta este fenómeno en los que ya están dentro de la vida. En ellos, la conciencia de irreversibilidad del tiempo es clara, y se une a la de que no les queda mucho, que sus disponibilidades son limitadas —es, por supuesto, la situación de Goya, que tenía ya cuarenta y cuatro años, muchos para aquel tiempo, y no podía contar con los que su longevidad le guardaba todavía, nada menos que treinta y otro—. Cuando el hombre maduro empieza a hacer cosas que no le gustan —o a privarse de aquellas que le dan ilusión, en las que acaso solía complacerse hasta entonces—, tiene la inequívoca impresión de estar perdiendo la vida. Y entonces se derrama por su alma, no la melancolía que

suele acompañar a la intensidad vital, sino la amargura del malgaste y el desperdicio.

La mayor agudeza de este temple se da entre los que podemos llamar, para simplificar, las cosas, los "creadores". Cada vez hay más escritores que escriben libros que no les gustan, pero que son "los que hay que escribir", los que "se llevan"; y del mismo modo pintan —o no pintan— los pintores; componen música los músicos, hacen películas los directores cinematográficos.

Y en política, proponen, propagan, defienden sistemas bajo los cuales les produciría horror vivir —una prueba de ello es que, en la medida en que es posible en la realidad, nunca viven en aquéllos que dicen preferir, y más bien buscan los que suelen condenar—. Yo diría que tienen la esperanza de que sus ideas no triunfen, que cuentan con ello y se abandonan a un juego que, en verdad, puede resultar peligroso. Porque nunca se sabe.

La prueba de la insinceridad de muchas estimaciones contemporáneas están en su fugacidad. Tengo ganas de hacer un censo de los "valores" o "prestigios" que han parecido tener vigencia en España desde el final de la guerra civil; será interesante precisar qué ha sido de ellos, adónde han ido a parar, en su mayoría, cómo se han perdido en el olvido o el desdén, incluso por parte de los grupos que los exaltaron, mientras que sobrenadan otros que no parecían existir o fueron desconocidos o negados. En uno u otro grado, estas cuentas podrían hacerse en todos los países.

Mientras se ha solido observar en la vida y en la creación de los hombres la huella de sus devociones, de sus admiraciones, de sus maestros; la adhesión a formas de belleza, a estilos, a placeres, hoy empieza a ser frecuente el desapego, que lleva a curiosas formas de "infidelidad" de deslealtad con el propio pasado, unida a una angustiosa ausencia de fruición en lo que se hace. El número de libros escrito sin gusto, con mal humor, con acritud, es sorprendente; de libros que resultan lo que nunca han sido los grandes libros de ninguna época: "antipáticos". Y lo mismo se percibe aunque es más difícil de expresar, en la pintura o la música o, lo que más importa, el estilo vital.

El creador, por mucho que sufra, siempre "la goza". Y esto es lo que pasa con la vida auténtica, que puede ser dolorosa y hasta frustrada, pero a última hora está hecha de felicidad. Son legión los contemporáneos nuestros que "están" en cosas que ni les interesan ni les gustan. Es sorprendente la monotonía de las "entrevistas"; todos preguntan las mismas cosas: la "contestación" juvenil, la violencia, cuatro o cinco autores de los cuales nadie "vive" y que pasarán sin dejar rastro; y un supuesto: que la realidad es lamentable, que el mundo no vale la pena.

Perdóneme el lector si lo que voy a decir es un rasgo de "juvenilismo" a destiempo —pero no puedo impedir el sentimiento todavía, al menos algunos ratos, razonablemente joven—: tengo una impresión de "provisionalidad"; creo que los fenómenos que acabo de describir, si caemos en la cuenta de ellos, van a durar poco. Si no me engaño, son consecuencia de una pasajera crisis de la imaginación.

## Protesta anti-explosión nuclear



Ottawa (Canadá). — Un hombre no identificado con un niño a sus espaldas, se manifiesta contra la explosión de un artefacto nuclear: de cinco megatones, que llevarán a cabo próximamente los EE. UU. en la isla de Amchitka, situada en el Norte del Pacífico. Los manifestantes temen, pese que la explosión se lleve a efecto bajo tierra, una contaminación radioactiva en una amplia zona del océano. (Telefoto Cifra Gráfica)

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 209923

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tf. 201066

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Telef. 209349

J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA

Electroencefalólogo

Concepción, 17

Horas de consulta, llamar

telfono 200914 (de 12 a 6

de la tarde). Los sábados

no hay consulta

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS  
y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Iqd.  
(Frente a Establecimientos  
Campo). Tfs 203900 y 204781

José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS

Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39, 1.º, C.  
Consulta de 5 a 7 y horas  
s convenir. — Telef. 203900

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial

Edificio EDINCO, despacho  
406 — Vitoria, 17. Tf. 205207

V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y ortopedia

Consulta de 4 a 6. Horas

concertadas, excepto sábados.

- Avenida del Cid, 8, 2.º

Teléfono 206453

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta, de 5 a 7, excepto  
sábados

Vitoria, 30. - Teléfono 206591

JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION

RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón, 24, 2.º - Tf. 201912

Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINA

RIAS

Consulta, de 11 a 1

Concepción, 15, 2.º - Tf. 207376

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ

y OIDOS

Espolón, 23 — Telef. 203577

Dr. Raúl Torres

De la Casa Salud Valdecilla

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X

Dr. Seguro Médico Colegial

Abrirá consulta en

Avenida del Cid, 6, 5.º, B.

EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

De 10 a 12, de 1,30 a 2,30  
y de 5 a 6

San Pablo, 22 — Telf 206027

E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Avda. del Cid, 34. Tf. 200223

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO

Caife Fernando Alvarez, 3

(Junto a la Audiencia)

Teléfono 209212

Rodrigo García Zuazo

FUERICULTOR

Diplomado. Especialista de

niños. Del Seguro Colegial

Vitoria, 188, 1.º A y B

De 10 a 11 y de 4 a 6

F. J. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS

Clinica de San Juan de Dios

PERFUMERIA

Oriente

Queipo de Llano, 7

Tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela que la señora STONE, delegada de

Parfums Christian Dior  
PARIS

Se encontrará a su disposición en esta perfumería del

8 al 13 de los corrientes

para atender personalmente sus consultas y ofrecerle un pequeño obsequio de los Perfumes Christian Dior

# Si China actúa honradamente, su ingreso en las Naciones Unidas puede ser útil para resolver graves problemas

- ★ Potencia nuclear y espacial, vale más poder dialogar con ella que vivir ante el temor de un ataque atómico
- ★ En China no hay, propiamente dicho, ningún jefe de Estado o presidente de la República y todos los poderes están controlados por Mao
- ★ En el extenso territorio chino (nueve millones y medio de kilómetros cuadrados) es el Ejército el que realmente domina y lo probable es que se haga cargo del Poder cuando desaparezca el mito Mao

◆ ◆ ◆ Por Luis MIRA IZQUIERDO

Sería injusto apuntar sólo las tintas negras de la decisión de la ONU de admitir en su seno a la República Popular China y expulsar de ese organismo internacional a Formosa, decisión tomada por gran mayoría, con la abstención de España.

Ciertamente, no se trata sólo de la simple admisión, sino de que China pasa a ser miembro permanente del Consejo de Seguridad, con derecho a veto, lo que representa que nada importante podrá ser decidido en la ONU si a China «no le gusta» y hace uso de ese derecho al veto.

Peró hay también una parte positiva: con la entrada de la República Popular China en las Naciones Unidas y el posible entendimiento entre dos de las tres grandes potencias —China y Estados Unidos— tras la visita de Nixon a Pekín acaso se encuentre el camino para terminar antes la dolorosa guerra del Vietnam, tal vez la del propio Oriente Medio, se frene la presión soviética sobre el resto del Mundo y se llegue a acuerdos diversos tales como la cooperación en la exploración del espacio, la división de influencias en el apoyo a los países subdesarrollados, especialmente los nue-

vos países africanos y también aquellos otros de Asia que están en conflicto permanente, como el actualmente agudizado entre Pakistán y la India. Si la República Popular China no se salta la barrera y quiere lidiar honradamente el toro de los ingentes problemas internacionales que hoy tiene el Mundo, abre su mercado de ochocientos millones de consumidores al comercio internacional y, en fin, no quiere siempre imponer su criterio (lo que hablando de China siempre es dudoso y confuso), el Mundo saldrá ganando.

## QUIEN GOBIERNA

EN CHINA :-: :-:

Según la constitución de la República Popular China, el órgano supremo de Gobierno es el Consejo Nacional del Pueblo, compuesto por 3.040 miembros, que es quien elige al presidente de la República, cargo, por cierto, que ahora está vacante.

Aunque el hombre fuerte es, sin duda, Mao Tse Tung, según la constitución el Consejo de Estado ejerce el poder ejecutivo. A semejanza de lo que ocurre en Rusia, el partido comunista, a través de su secretaria general, tiene tanta o más influencia en el Gobierno que ese Consejo de Estado. El cargo oficial de Mao Tse Tung es el de presidente del Comité permanente del Politburó, órgano supremo dentro del partido.

Nada se sabe ahora sobre la suerte ni la salud, puesta en duda, de Lin Piao, teóricamente el sucesor de Mao Tse Tung, ni si será provisto el cargo de presidente de la República. Así pues, la República Popular China carece ahora, jurídicamente hablando de un Jefe de Estado. Pero todos consideran como tal a Mao Tse Tung, que tiene depositada su confianza en Chu-En-Lai, el hombre más poderoso de China después de Mao. Menos conocido, pero también un hombre influyente en China, es Kang Shen, segundón del propio Mao y de Chu-En-Lai.

SIN AYUDA DE NA-

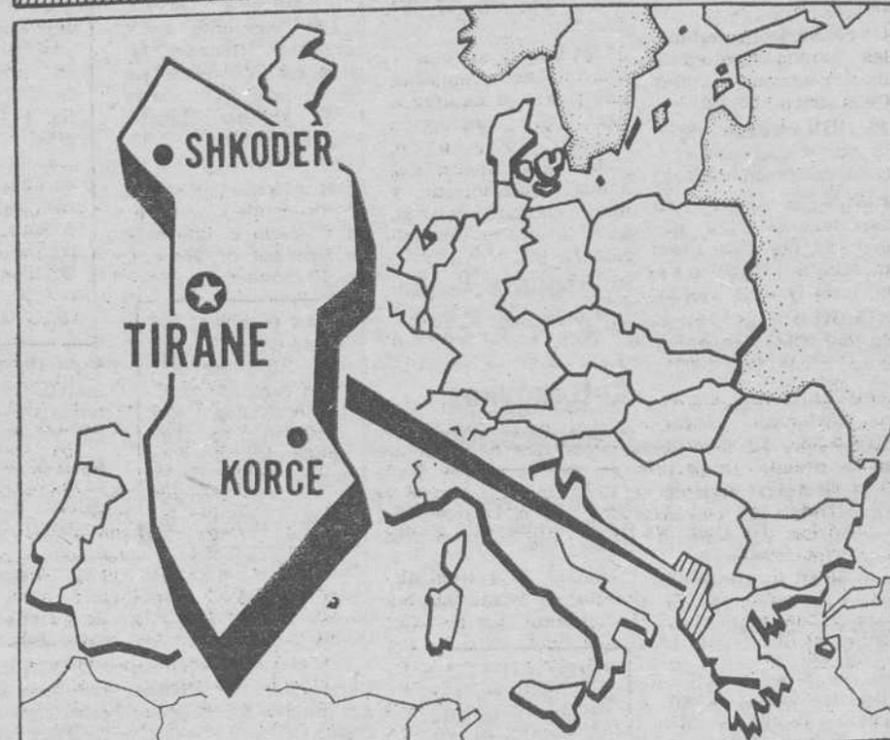
DIE :-: :-: :-: :-:

Un dato importante al juzgar el papel de China en el concierto internacional es el hecho de que es ya el quinto país que posee proyectiles capaces de cruzar los grandes océanos y de poner en órbita un satélite espacial. Antes que él lo fue-

ron, por este orden, Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia e Italia y pronto lo será también España.

Peró hay una gran diferencia a favor de China. Todos esos países, menos Rusia, necesitaron los cohetes americanos para poner en órbita sus satélites. China lo hizo por su cuenta y su primer satélite, el 24 de Abril de 1970, pesaba 173 kilos, mucho más que los primeros satélites, americano y ruso, que pesaron, respec-

## ALBANIA



UNITED PRESS INTERNATIONAL, INC. ALL RIGHTS RESERVED...

Posición relativa en Europa y detalle de Albania. — (Foto Efe)

tivamente, 17,50 y 83,46 kilos. Si pensamos en que esos proyectiles intercontinentales

pueden estar dotados de cabezas atómicas, China ha entrado también en el «club atómico», parece razonable entenderse de alguna manera con China que vivir bajo la amenaza de que, en un día cualquiera, un loco dirigente chino sorprenda con una guerra atómica.

Esa sorpresa es menos probable que salga por iniciativa de un político que de un militar. Porque, en realidad, cuando desaparezca el mito Mao, lo más probable es que China quede en poder del Ejército. Ya en la actualidad, según los expertos en tema chinos, es el Ejército el que ejerce el Poder en el inmenso territorio, algo más de nueve millones y medio de kilómetros cuadrados, incluido el Tibet.

China, desde luego, no es un pueblo salvaje. De su rancia y antigua cultura, anterior incluso a la europea, no es ocasión de hablar ahora. ¿Por qué, entonces, siempre, y no sólo ahora se habla del peligro amarillo? Hay una razón positiva: la enorme demografía china y su fecundidad. El chino es la lengua más hablada en el Mundo. Pero China padece el mal endémico de sus luchas civiles, de la que la famosa «revolución cultural» ha sido la última muestra. Además, China estuvo sometida durante más de un siglo por las potencias europeas. Y su desarrollo industrial era mínimo. Si ese desarrollo se logra ahora (y tememos que el capital norteamericano y su técnica venga a ocupar el sitio que dejó vacante la URSS) es cuando verdaderamente puede venir —y el pazo es aún lejano— ese peligro amarillo. Ochocientos millones de seres —mil se calculan para el segundo decenio del siglo próximo— serían difíciles de parar. Las dos potencias militares que podrían oponerse suman algo más de cuatrocientos millones, en el caso hipotético de que rusos y americanos unieran sus fuerzas para combatir a los chinos. Otr quinientos millones de europeos serían necesarios para ofrecer una seria resistencia. Ante este panorama —que los que ahora vivimos no llegaremos a ver—

no es un fantasma el peligro amarillo. Para evitarlo, puede ser útil entenderse con los chinos antes de tener que llegar a combatirlos arma en mano.

## LOS DAMNIFICADOS

Hoy por hoy, los inmediatamente damnificados serán los catorce millones de chinos de Formosa. Si se retira la VII Flota norteamericana (cosa que seguramente pedirá Mao a Nixon), la tentación de ocupar Formosa vendrá inmediatamente. La China nacionalista posee una flota de guerra superior a la de la República Popular China y dispone de un Ejército bien dotado y entrenado, pero ante una avalancha —aunque sólo sea de pequeños juncos— procedente de la China continental, la defensa sería difícil.

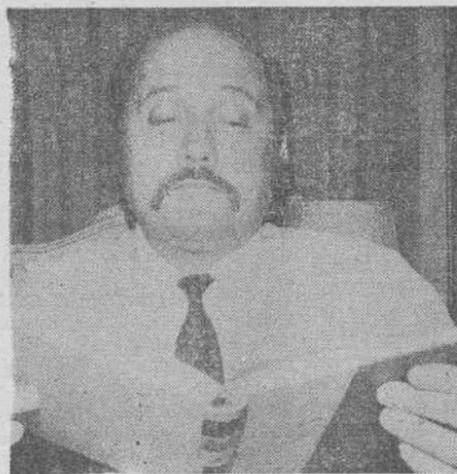
Por otra parte, las pequeñas islas de Quemoy y Matsu, inmediatas a la costa de la China roja, pueden darse por perdidas.

Y Hong-Kong. Hasta ahora esa puerta era necesaria a los comunistas chinos para mantener algún contacto, junto con la posesión portuguesa de Macao, con el mundo exterior. Pero ahora, si se abre al comercio el gran puerto de Shanghai, Hong-Kong vendrá a ser inútil y los chinos —que conocen la potencia comercial e industrial de la colonia británica— podrán querer ocuparla. Gran Bretaña —que no votó a favor de la propuesta americana— poca fuerza podría oponer ante la demanda de Mao o de sus sucesores.

Habrà que esperar acontecimientos en un futuro inmediato para saber si China va a prestarse o no a una cooperación digna con Occidente. Ahora sólo cabe apuntar los buenos deseos de los Estados Unidos por conseguirlo. Era la única solución viable, aunque para llegar a ella los Estados Unidos hayan tenido que pasar por la amargura de su total fracaso en su anterior política asiática.

(FIEL, servicios especiales de EFE).

## Don Mariano Aznar ya sabe 30 veces más.



Una hora semanal de amena lectura le está permitiendo ampliar sus conocimientos. Y dispone en su biblioteca de una obra completa puesta al día.

**MARAVILLAS DEL SABER**  
Enciclopedia didáctica  
2.000 AÑOS DE CULTURA;  
MILLONES DE LIBROS ESCRITOS.  
TODO EL SABER HUMANO  
EN 180 FASCICULOS

## ...y Aznar Jr. también.



**MARAVILLAS DEL SABER**  
Enciclopedia didáctica  
le permite, de una forma amena, ayudarle en los estudios y acelerar su formación.

**MARAVILLAS DEL SABER**  
En fascículos semanales  
EDITOR: CRFDSA, EDICIONES Y PUBLICACIONES - Barcelona.  
DISTRIBUIDOR: EDICIONES IBEROAMERICANAS - Oñeta, 18 - Madrid-20  
TEL. 2795804-03-02

25 ptas. fascículo  
Da serie en librerías y tiendas

## GESTINVER, S. A.

Extraviado certificado número CTC/15.593 de fecha 21 de Enero de 1970 de 3 participaciones INRENTA, Fondo de Inversión Mobiliaria, propiedad de doña Pilar Urién Minguéz; si dentro del plazo de un mes a contar desde la fecha de publicación de este anuncio no se notifica al establecimiento reclamación de tercero, se extenderá duplicado según determina el artículo 20.º del Reglamento de INRENTA, quedando la Sociedad Gestora libre de toda responsabilidad.

Madrid, a 28 de Octubre de 1970. — Director Administrativo, Anurés Pérez y Pérez.

NUEVA COLECCION  
PAÑUELOS SEDA NATURAL  
BISUTERIA  
Perfumerías  
ORIENTE

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 3 pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir . calcular «Crespo» Plaza Alonso Martínez 7 Telf 205947.

**SE ALQUILA** nave. 150 m<sup>2</sup> Razón: Teléfono 202353

**OFICINAS**, profesionales: alquiler piso en lo más céntrico Amplio Calefacción 201489.

**ESTUDIANTES:** alquiler piso amueblado, céntrico, calefacción 201489

**PISOS** en alquiler en carretera de Poza, número 18, por 1.750 Ptas. mensuales Informes portería y Telf 200523

**ALQUILO** piso Avenida del Cid, situación inmejorable Telf 205050

**ALQUILO** piso céntrico, calefacción. Informes esta Administración.

**OF' EZCO** vivienda amueblada, luz, agua, carbón, a matrimonio solo (el colocado o pensionista). Gratificación por servicios domésticos. Escribir Apartado 37.

**SE ALQUILA** o vende piso económico Fuentesillas, 19, 9.º, C. Razón: Telf 204842.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada o fijo, calefacción, teléfono. Informes: Sanjurjo, 37, portería

**SE ALQUILA** piso amueblado. Pisonos, 5. Informes: portería. Teléfono: 200898.

**ALQUILO** piso tercero para vivienda o consultorio, agua y calefacción central, ascensores. Santa Casilda, 5. Informa 8.º 3.º.

**ALQUILO** piso pequeño, amueblado, económico, a matrimonio. Teléfono 205740 131.

**ALQUILO** o vendo piso en Enrique III, B. Telf. 208056.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, a señoritas vivir solas, calle San Juan de Ortega. Información: calle Ebro, número 2

**ALQUILO** o vendo piso amueblado. 209475

**CEDO** tres habitaciones. Vivirán solos. Villarcano 12, 5.º, centro. Tardes.

**PISO** oficinas, profesionales, diversos negocios, alquiler, centricísimo. Teléfono, calefacción, etc. Otro amueblado. Telf. 205514.

**SE ALQUILA** piso amueblado, todo confort. Telf. 205010.

**NECESITO** piso alquiler, nuevo, calefacción central. Avisos: señor De Andrés. Telf. 208949. De 10 a 11 noche.

**ARRIENDO** piso amueblado, confortable. Teléfono 202010, Plaza Logroño, 2, 4.º, puerta 3.

**NECESITO** piso alquiler, 5 ó 6 habitaciones. Razón: Bailén, 2. Teléfono: 207336.

**ALQUILO** entresuelo, céntrico, propio peluquería, pensión, oficinas. Informes: Teléfono: 203185.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calle Vitoria, 115, 8.º, A. Nueva apertura, núm. 1. Razón: portería.

**SE ARRIENDA** peluquería de señoras y vivienda. Lain Calvo, 89, segundo.

**ALQUILO** pisos. Diego Lainez, 5, 2.º, Blanco.

**ALQUILO** piso, 4 habitaciones, 1.750 Ptas. Alfareros, 16, 1.º, Dcha.

**SE ALQUILA** piso amueblado, con 5 habitaciones. Avda. del Cid, 72, 5.º, D. Razón, portería.

**ALQUILO** piso amueblado. Pisonos, 15, 2.º, derecha.

**ALQUILO** piso, cuatro habitaciones amplias, 1.600; otro, 4 habitaciones, baño, calefacción central, 3.000; otro, cinco habitaciones, dos baños, calefacción y agua caliente central, 6.000. Cantero. Concepción, 2.

**SE ALQUILA** piso céntrico, mucho sol, económico. Telf. 203041.

## Automóviles y accesorios

**SEISCIENTOS** D, se vende. Garaje Turismo Vitoria 29.

**MORRIS** 1.100. Bien de precio, se vende. Garaje Turismo Vitoria 29.

**AUTOMOVILES** alquiler, sin conductor, todas marcas «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124 850, 600-E y R-3; Morris 1300. M-G. «Serv. Auto» Sanjurjo 9, teléfono 207716.

**AUTOS** alquiler sin conductor «Blanco» 600-D, 850 coupé 124, nuevos. Barriada Illeira, B, 69. Telf 205638.

**GAMONAL 228**— Vendo varios 600-D. 850 Cp. 1500. gasolina nueve plazas, R-3, 4-L, 4-E. varios Simcas 100 L-L, Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisados.

**RETENES** y juntas tóricas todas las medidas Continental Auto, S. A. — Tornillería especial, surtido completo. Continental Auto, S. A.

**VENDEMOS** Morris 1100; Simca 1000; Renault R-3; Citroen Brech; furgoneta Forricheta. Seat 600, Seat 850. Facilidades de pago. Talleres Pedro S.L. Vitoria 105. Teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún, Km 247. Teléfono 219111.

**PARTICULAR**, por traslado, vendo «Peugeot 404», magnífico estado. 61.000 Kms. Teléfonos: 212842, mañana; 278741, tardes. Santander.

**VENDO** 600-D. Vitoria, 27, 1.º Izqda. Teléfono 202213.

**PARTICULAR** vende coche B.M.W., magnífico estado, oportunidad. Verlo Garaje Moisés Calvo. Padre Flórez, 4. (Vadillos).

**VENDO** 850, Seat 1500, Peugeot 404. Avda. Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 5.º, C.

**PARTICULAR** compraría a particular 850 Coupé. Telf. 203303.

**OCASION:** vendo DKW buen estado, seminueva. Razón: Modesto Martínez. Sasamón.

**OCASION.** Ondine en 12.000 Ptas. San Julián, 3.

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L y familiar. 1500 gasolina y gasolina, 1430, 1500 familiar. R-8 normal TS; 4-L Super. Simca 1000 varios Morris 1300, varios; MG 1.100 varios; Volkswagen Dyane-6, Break, 2 CV., camiones Avia, revisados Grandes facilidades Visitenos sin compromiso. Sabados tarde abierto Madrid, 40 y Alhóndiga 2 Teléfono 209691

**POR** razones de salud, vendo camión y derechos. Verlo o informes en Pesadas de Burgos. Sr. Fernández.

**AUTOMOVILES** «Ceballos», vende todo tipo automóviles completamente revisados, con facilidades y garantizadas. Consultenos: Calle Avila 3 (Paralelo Alfareros). Telf 207928

**EXCURSIONES** autocares de Miguel Moreno. Teléfonos: 204259 y 208551.

**VENDO** ambulancia, impecable. Facilidades. Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

**SE VENDE** 1500, de particular a particular. Telf. 209693.

**PARTICULAR** vende Dauphine, barato. Teléfono: 201023.

## Colocaciones

**SEA** su propio jefe ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Ud quiere dedicar. Señoritas, señoritas, distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al teléfono 205840 extensión 478, de Burgos, o escribir al Apartado 14.875, de Madrid, para informarse sin compromiso.

**MUCHACHA** para matrimonio con hijos se necesita Buena retribución. Informes: Cafetería «Islas».

**SE NECESITA** colocador de persianas. Informes «PERSIFANT», Villayuda, calle 4. Presentarse de 11 a 1 y de 7 a 8 (R. O. C. 2.571).

**SE NECESITA** señora para cocina. Cafetería «Lago, 137». Calle Vitoria, 137 (R. O. C. 2.546).

**TRABAJO** fijo, con vivienda gratuita. Excesivo en zona industrial próxima Vitoria, a familia con dos o tres hijas, mínimo, con edad superior 14 años. Imprescindible estas condiciones. Escribir al Apartado 117, Vitoria.

**AGENCIA** de información comercial precisa reporter, ambos sexos promocionando a cargo de delegado. Escribir con historial a Publ. Aso. Independencia 27. Ref. 365 Zaragoza

**SE NECESITA** chica de 20 a 30 años. Informes Calera, 29, 4.º, Dcha

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 8, 3.º, Izqda

**SE NECESITA** sirvienta de 15 a 17 años. Informes. Bar Valdeajos.

**NECESITO** chica externa. Pisonos, 5, 6.º, B. Izqda.

**SE OFRECE** chófer carnet segunda, 20 años, servicio militar cumplido. Informes esta Administración.

**HOMBRES** jóvenes precisamos en trabajo de gran porvenir. Ingresos superiores a 10.000 pesetas mensuales, en comisión gratificación según valía, y fácil promoción. Presentarse los días 3, 4, 5 y 6, de once a doce horas, en Llana de Afuera, núm. 6, 2.º, izquierda. Pensión Oriental. Preguntar Sr. Juárez (R. O. C. 2.580).

**SE NECESITA** chica, matrimonio joven, dos horas libres por la tarde. Vitoria, 56, 12.º, A.

**CHICA** se necesita, de 30 a 40 años. Teléfono 201338.

**CHICA** para Logroño, de 30 a 40 años, precisa matrimonio con hija única. Razón: calle Doña Jimena 16. Telf. 206259.

**SE NECESITAN** obreros para almacén. Barrio Gimeno, 14. Virgilio Díez (R.O.C. 2.581).

**NECESITO** chica. Vitoria, 56 bis, 13.º, derecha. Buen sueldo.

**SE NECESITA** señora para atender cuatro estudiantes. Vitoria, 58, 9.º, Dcha. Telf. 207291

**MATRIMONIO** sin niños necesita chica de 14 a 16 años, con informes. Dormir fuera. Telf. 205740, extensión 206.

**SE NECESITA** chica. Informes: Vitoria, 115, 10.º, F.

**SE NECESITA** barman. Razón: Mesón el Corralón (R. O. C. 2.582).

**SE NECESITA** niñera fija, responsable Paseo de la Isla. Edificio Beyre, 10, 9.º.

**ASISTENTA** se necesita, sabiendo cocina, buen sueldo. Sanjurjo, 38, 2.º, puerta 2.º

**CHICA** se necesita poca familia. Avda. del Cid, 10, 1.º, A.

**SE NECESITA** chico de 14 a 16 años. Plaza Calvo Sotelo Frutería Feli (R. O. C. 2.588).

**SE NECESITA** chica mayor 20 años. Calera, 29, 4.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica. Informes: Bar Rimbombín. Calle Sombriería.

**SE NECESITA** muchacha externa, 9 a 5 tarde. Héroes de la División Azul, núm. 3, 2.º, D.

**MUCHACHA** con conocimientos de cocina e informes, poca familia y buen sueldo. Avenida Cid, 6 bis. Portería

**NECESITO** chica Calatravas, núm. 5, 5.º, derecha.

**MATRIMONIO** con dos niños, necesita chica. Avenida del Cid, 6 bis, 12.º.

**MUCHACHA** para Madrid, matrimonio con dos niños, buen sueldo, con informes. Llamar teléfono: 205761.

**EMPRESA** de ámbito nacional precisa para Burgos perito mercantil o profesor mercantil, con servicio militar cumplido. Trabajo administrativo y comercial. Dirigirse al apartado 377 de Madrid, indicando curriculum vitae y pretensiones.

**SE NECESITA** ajustador - matricero, oficial segunda, con experiencia. Escribir con historial y pretensiones al Apartado 236, Burgos (R. O. C. 2.590)

**ASISTENTA** se necesita en Sanjurjo, 41, 8.º, A

**NECESITO** interina, buen sueldo. Navas de Tolosa, 5 (Barriada Militar).

**SE NECESITA** asistenta de 10 a 6,30 tarde, con informes. San Juan, 20, 2.º.

**BUEN** chófer, necesario. Panadería Hernández. Madrid, 24.

**SE NECESITA** chica, Sanjurjo, 39, 2.º, izquierda. Diógenes del Amo.

**SE NECESITA** muchacha para Madrid, matrimonio con niño. Informes: Condestable 4, 3.º, Dcha

**PARA** Madrid, y con buenos informes, se necesita chica de servicio. Informarán: Avenida del Cid, 36, 4.º, A. Burgos.

**CODE**. Proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpo casa, etc.

**CODE**. Hogar de las empleadas.

**CODE**. Consigue mayores sueldos.

**CODE**. Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos.

**CODE**. Envía información detallada a jóvenes de provincias. Pedirla a:

**CODE** - Carretas, 14. Madrid (12).

**C.O.D.E.** Canuda, 20 Barcelona (2).

**CODE**. Para empleadas de hogar.

**NECESITAMOS** señora para atender estudiantes. Plaza Logroño, 3, 8.º, interior, Izqda.

**SE NECESITA** asistenta de 2,30 a 4,30, con informes. Boutique Novedades Zamora. San Pablo, 18.

**NECESITO** empleada de hogar, doy buen sueldo y pido informes. Informaré en Vitoria, 76, 6.º, F. De 3 de la tarde en adelante.

**SE NECESITA** chica. Informes: Santa Casilda, 3, 3.º, I.

**APRENDIZ** para almácén. 14-16 años. Talleres Guillarte. Vitoria, 146. Burgos. (R. O. C. 2.603).

**SE NECESITA** chico. Bar «La Solera». De 15 a 18 años. (R. O. C. 2.582).

**ASISTENTA** se necesita, para mañana y tarde. Almirante Bonifaz, 20 1.º, De 4 a 5.

**SE NECESITA** oficial. Ebanistería Cuesta. San Joaquín, 3. (R. O. C. 2.601).

**CHICA** se necesita, o asistenta. Razón: General Dávila, 27, 10.º, izquierda

**SE NECESITA** chica para Madrid, sabiendo algo cocina, tiene compañera. Vitoria, 28, 8.º, izquierda.

**SE NECESITA** muchacha para Madrid. Avenida Cid, 6, 5.º, A. Feygon.

**COSTURERA** para arreglos, se necesita en Almacenes Monasterio. (R. O. C. 2.600).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Aveniad del Cid Teléfono 208239

**VENDO** paja de yeros, empacada. Millán Sáiz. Arcos.

**SE VENDE** máquina de carpintería combinada, motor eléctrico y un sillón de barbería, seminuevo. Santa María del Campo Emilia Ruiz

**SE VENDE** mostrador. Bar «Tizona».

**ATENCION** panaderos: vendo amasadora seminueva y toda maquinaria completa de panadería. Tratar Modesto Martínez. Sasamón.

**VENDO** tres motores de 1/4 caballo. Radio-landia Cardenal Segura, 9.

**POR** traslado vendo cocina gas, seminueva, con tres fuegos y horno. San Francisco, 121, 4.º, A.

**SE VENDEN** de 3.000 a 4.000 kilos remolacha forrajera. Angel Aceo. Cayuela.

**VENDO** cámara Yashica Minister D, a estrenar. Telf. 201864.

## Enseñanzas

**CLASES** particulares. Matemáticas Física y Química Tl 206481

**PREPARACION** oficinas Bancos Academia Centro Lain Calvo 4. Concepción 28

**SECRETARIADO** Bachillerato Cultura general Idiomas Taquigrafía Oposiciones Academia Centro

**CONTABILIDAD**. Cálculo Correspondencia Ortografía con eficiente preparación práctica Academia Centro

**LICENCIADO** Universidad. Prepara: Matemáticas Física Química 5.º 6.º C.O.U. San Pedro Cardena 2. Telf 208764

**CONVOCATORIA**. Diciembre Febrero. Bachiller revalida preuniversitario Profesores Título Universitario, especializados cada asignatura nativos (francés e inglés) Grupos 5 alumnos «C.E.C.» Llana Afuera 8, 3.º 209531

**PROFESORA** diplomada da clases de francés Telf 202385

**P.R.E.U.** COU Sexto, quinto, cuarto. Vitoria, 57, 1.º Izqda. 202876.

**MECANICA**. Estabilidad. Matemática Descriptiva Construcción Materiales Física. garantía y experiencia «C.E.C.» Llana Afuera, 8, 3.º

**DOY** clases desde 1.º hasta 6.º, con matemática moderna. Barrio Gimeno, 4, 1.º, Dcha

**MAESTRA** da clases particulares a domicilio. Telf. 203954.

**PREU, C.O.U.**, sexto, quinto, cuarto, Ciencias, Letras, Francés, Magisterio. Vitoria, 57, 1.º. Tardes. 202876.

**DARIA** clases niños primaria, 250 Ptas. Teléfono: 204947.

**CLASES** particulares. Matemáticas, Física y Química. Telf. 206481.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU BL»** - Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Minima entrega (incluido resto a convenir) Grandes facilidades Informes calle Vitoria 175 1.º C

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta de viviendas llave en mano Exentas Entregas totales 50.000 pesetas resto diez años y locales comerciales. Oficinas calle Vitoria 115

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes Pisonos 20 Garaje

**AGENCIA FROGA** - Pisos locales alquileres traspasos Oficinas Vitoria 59 Teléfonos 206746 205271

**VENDO**, llave en mano magníficos pisos subvencionados. Calefacción, soleados, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes, Francisco Grandmontagne, 6, 1.º, F.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas, viviendas almacén Situado en carretera genera Madrid Irún Propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**MASEGOSA**, pisos para habitar y próxima entrega cuatro habitaciones exteriores Soleadísimo Minima entrada. Facilidades quince años Informes Vitoria 142 Telf. 209333.

**OPORTUNIDAD** única Viviendas subvencionadas. Precio 340.000 30 por 100 a convenir. 70 por 100 a 15 años. Construcciones Monje Vitoria, 200. Portería

**INVERSIONISTAS**. Se vende local apropiado para galería comercial, de 200 a 250 m<sup>2</sup>. Buena rentabilidad. Informes, teléfono 200438.

**SE VENDEN** dos pisos 250.000 pesetas, a estrenar exentos facilidades Cuatro habitaciones despensa baño terraza mucho sol Obra Galindo Carretera Arcos (frente Barriada Ferroviarios), última parada autobús Pisonos Informes en obra, de 11 a 1 y de 4 a 6 y domingos de 11 a 1

# REVISTA DE PRENSA

PERSONAS Y FUNCIONES "ABC". (Pág. 26). Edit.

No procede deducir que la coordinación de funciones admita la "confusión" de las funciones o, lo que es igual, la coincidencia del ejercicio o titularidad de dos funciones en la misma persona. En buena lógica, las funciones ejecutiva, legislativa y judicial deben ser encarnadas por personas distintas. Ser al mismo tiempo miembro del estamento ejecutivo y del estamento legislativo, pongamos por caso, se aproxima mucho a la posición de quien es juez y parte. Y aacece que el repaso de las listas de los elegidos evidencia que una parte considerable de quienes van a ocupar, de nuevo o nuevamente, los escaños de la función legislativa son actores, también, de la función ejecutiva.

A la gran empresa colectiva que es la nación, no le vendrían seguramente nada

mal unos cuadros de incompatibilidades —especialmente en el aspecto que comentamos— a la manera de las establecidas para ciertas actuaciones y presencias en los cuadros de la empresa privada. Se trata, en el fondo, de un problema de autenticidad. Con titulares plenamente afectos y leales al sistema es posible cubrir todas las titularidades de cada función sin repeticiones personales; sin "bifrontismo" político. Naturalmente, cualquier lector de buena voluntad habrá comprendido, pese a la pluralidad de las tres funciones, que este comentario se refiere y se centra exclusivamente en el problema que plantea la mixtura de dos: ejecutiva y legislativa.

RAFAEL ENTRENA CUESTA (CATEDRÁTICO DE DERECHO ADMINISTRATIVO DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA)

La elección popular de los

alcaldes, con ser importante para un fortalecimiento de la Administración local, resultaría notoriamente insuficiente si no va acompañada de una profunda revisión de la legislación vigente, en tres direcciones: la ampliación de la esfera de atribuciones de las Diputaciones y Ayuntamientos; la dotación de los medios económicos necesarios para el ejercicio de tales atribuciones, y la disminución del control ejercido por el Estado sobre los entes locales. La segunda de las precisiones es la de mi escepticismo acerca de los frutos de la elección popular de los alcaldes si como presupuesto para la misma no se permite, de forma generosa, la asociación de los ciudadanos, cualquiera que sea la fórmula con que se denomine, al menos para fines electorales; de suerte que quienes participen en las correspondientes elecciones no actúen como meros francotira-

dores, sino como representantes del sentir de un sector de la población municipal. Partiendo de las expresadas premisas, que son plenamente trasladables a la problemática de las Diputaciones, entiendo que en el momento presente no debe establecerse una desvinculación entre las Corporaciones municipal y provincial y sus respectivos presidentes; por lo que éstos deberían ser propuestos o designados por los diputados y concejales, respectivamente.

INICIATIVA PRIVADA Y SIDERURGIA. ND. (Página 3). Edit.

Si, como se espera, la Administración adopta una postura definitiva de adjudicación en los próximos dos o tres meses, es de prever que la primera fase de esta plan-ta entre en funcionamiento antes que el IV Plan de Des-

arrollo. Con la realización de la cuarta planta no solamente se conseguirá mantener el déficit prácticamente reducido a los aceros especiales, si bien en este sentido también se han producido con Acerinox avances importantes, sino que se conseguirá estructurar el sector sobre bases rentables y altamente competitivas, ya que la inversión por tonelada dentro de la cuarta siderurgia se verá reducida hasta los 200 dólares por tonelada de capacidad instalada.

Según anunció en su día López de Letona, "el Gobierno encargará al I. N. I. su realización". La iniciativa privada, ha atendido consistentemente esta convocatoria, respondiendo con ello no sólo a la filosofía de la política económica vigente, sino también y sobre todo fortaleciendo los intereses fundamenteles de la economía española.

EL SEGURO DE PARO. "Teleexpres" (Barcelona) 30-10-71. (Pág. 5). Coment.

En que la cuantía del Seguro de Desempleo alcanza solamente un 75 por 100 del salario de cotización a Seguros Sociales radica un problema que sería necesario afrontar para consagrar una mayor efectividad del Seguro de Paro. En la mayoría de los países la fijación de su cuantía se regula con arreglo al salario real. Sin embargo, en España queda limitado a un porcentaje notoriamente inferior al que percibe en mano el trabajador. Una fórmula en realidad no demasiado satisfactoria, puesto que su cuantía es a todas luces insuficiente para cubrir las mínimas necesidades vitales de una familia trabajadora. Sería preciso estudiar sistemas o procedimientos capaces de perfeccionar los módulos que rigen al presente este tipo de prestaciones.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO y SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

VENTA de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscoll). Desde 230 000 pesetas. 4 habitaciones Construcciones Sánchez y García

VENDO local bar Nido, calle Paloma Informes. Concepción 14 4.ª de-recha

SE VENDE o alquila dos pisos Calefacción agua caliente central Pequeña entrada. Resto muchas facilidades Informes: Madrid 68 Portería

SE VENDE o alquila piso, calefacción individual de carbón Cuatro habitaciones cocina, baño Exento de contribución Informes: Pisones, 16 Portería

VENDO piso en Lain Calvo 128 metros bien soleado, para cualquier industria Tel 201183

VENDO piso 5 habitaciones exterior San Pedro y San Felices, 8, 2.ª. Enseña portero Informes: Telf 205807

SE VENDE piso 5 habitaciones dos servicios y ofia centro ciudad Informes: calle Lain Calvo 25 tienda

VENDO casa en Belorado (Burgos), con dos cuartos grandes cochera pajar y local comercial Situación inmejorable. A 100 m Plaza Mayor Razón: D Pablo Pérez Calle Chacoli 4. 2.ª Izqda. Deusto Bilbao (14) Telf. 473729

SE VENDE piso soleado Calle Salas número 3 5.ª Dcha

URGE venta local en Avda Reyes Católicos entre Jefatura Tráfico y Electra Burgos muy comercial y barato apto para cualquier negocio Interesados teléfono 209210 203659

SE VENDE piso tujo, 183 m2 útiles Vitoria, 30. Facilidades Razón: portería

VENDO casa planta y piso amplia huerta, calefacción. Principio Barriada Illera. Razón: Teléfono: 200590

CARDENAL Benloch 2 (casa Comisaría) vendido piso, cuatro habitaciones, servicios y calefacción Razón: Sanjurjo, 15 4.ª. A Teléfono 204507.

BURGALÉS: Con 85.000 Ptas de entrada, ¿desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander y Avenida del Cid, frente Residencia Sanitaria Grandes facilidades Razón: obra.

VENDO piso, cinco amplias habitaciones Romancero, 30. 4.ª. D

OCASION. Vendo piso barato en calle Cortes, 24, 2.ª Telf. 200927.

VENDO o alquila piso estupendas condiciones, soleadísimo Avda Sanjurjo. Informes: «El Olivo» Sanz Pastor 10

SE VENDE piso, Avenida del Cid, 76, 4.ª. A.

VENDO piso, 4 habitaciones y dos servicios. Reyes Católicos Exento, calefacción agua caliente central Informes: calle Chunia número 8, 6.ª. D De 11 a 1 y de 4 a 6.

VENDO casa en calle La Puebla, con dos pisos libres y bohordillas. Informes: calle Madrid, 28, 3.ª. Izqda. (Por las tardes).

VENDO espléndidos pisos, exentos, pequeño local, apropiado para cualquier negocio, y lonja. Emperador 17.

VENDO piso Calvario, 24, 4.ª Dcha Informes en el mismo.

SE VENDE piso soleado, con calefacción central. Telf 207953.

SAN PABLO vendo pisos libres desde 200.000 pesetas Tratar: San Pablo, 41, 3.ª. Dcha. De 1 a 2 y de 4 a 6.

CONSTRUCCIONES Para Venta de pisos. Avenida Eladio Perlado, portal 1, entrega en el acto, desde 225.000. Grandes facilidades de pago. Esmerada construcción.

VENDO piso soleado. Burgense, 10, 3.ª. Para verle de 10 a 1.

VENDO finca plantada de chopo regadio. Facilidades. Fuente de los Guardas jurado.

SE VENDE piso, calle Vitoria, 177, 10.ª. C.

ELEGIR bien siempre es difícil Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad llave en mano, para que usted elija bien Informes. Carretera de Logroño 15

VENDO piso a estrenar en lo más céntrico de Burgos, sitio apropiado viviendas oficina etc., con facilidades. Detrás de Correos Tri-nas, 10 Informes portería

VENDO ático apropiado estudio fotografía, etc. sitio céntrico Tri-nas, 10 Informes portería

VENDO piso nuevo, junto Audiencia Informes: Concepción 14 4.ª derecha

VENDO piso, Vitoria, 183. Razón portería.

PISO exterior, amplio, calefacción central, servicios, muchas vistas. Verle: Burgense, 22, 5.ª. A. De 12 a 2 y de 4 a 5

VENDO piso, calle Calera, 4 habitaciones, exterior, soleado, calefacción individual. Facilidades. Telf. 205122. Informes: Julio Sáez de la Hoya, 3, 4.ª. D. Tardes.

GRAN ocasión: vendo piso cuatro habitaciones grandes, cocina amplia, eléctrica y butano, baño completo, aseo, galería con mucho sol, calefacción central. Baratosísimo. Cantero. Concepción, 2.

VENDO locales, calle Benito Gutiérrez, 85 m2., 5 altura, 3 puertas calle. Facilidades. Cantero. Concepción, 2.

VENDO o arriendo primer piso, céntrico, propio oficinas, academias, pensión. Vinos Güemes. Avellanos, 6.

VENDO locales, calle Benito Gutiérrez, 85 m2., 5 altura, 3 puertas calle. Facilidades. Cantero. Concepción, 2.

VENDO 70 ovejas con lechazos de 7 a 8 kilos Monte de la Abadesa Serapio Giménez.

SE VENDEN dos mulas en pleno trabajo. A tratar con Marciano López en Pedrosa Río Urbel.

VENDO vaca holandesa, diez días parida, veinte litros, segundo parto Tomás Moral, en Montuenga.

VENDO vaca de leche y ternera de dos meses. Eutimio. Villamayor de los Montes

CULTIVADORES de caracol mejor en Sasamón Hermanos Llorente Sasamón

RODILLOS de estrella, a gusto del comprador. Hermanos Llorente Sasamón

EXTRAVIO vaca negra. Razón: Paulino Miguel. Palazuelos de Villadiego.

VENDO 105 ovejas jóvenes a parir en Diciembre. Federico Rincón. Villasandino.

REMOLQUES basculantes y normales. Gómez García. Avda. del Cid, 63.

### Huéspedes

CEDO habitación cocina teléfono señoritas o matrimonio Rey Don Pedro 36 1.ª

MERCED, núm 8, pensión completa calefacción y económica

PENSION completa. 120 Ptas Informes esta Administración

DOY pensión completa o sólo dormir San Francisco B. 4.ª. T

ADMITIRIA un estudiante pensión completa próximo Escuela Aparejadores Teléfono: 200177.

SE DA PENSION a señoritas o dormir sólo. Calle Arzobispo de Castro, 7, 3.ª. Dcha., B.

CENTRICO. doy pensión a un joven empleado Informes esta Administración

PENSION o dormir, trato familiar No hay niños Parque de San Francisco núm 3, 1.ª. izquierda

ADMITIRIA dos señoritas o matrimonio dormir o guisar por su cuenta Casa nueva, confortable Razón: Sombrerería, 3, 3.ª.

CEDO habitación dormir, con informes, a mujer mediana edad. Santander, 3, 1.ª. Izqda Tardes.

JUNTO Plaza Mayor, comfortable, admitiría dormir o completa, señoritas o caballeros. Sombrerería, 3, 3.ª.

CEDO habitación dormir, calefacción. Vitoria, 64, 6.ª. Izqda. Teléfono: 200731.

SE CEDE habitación con dos camas, derecho cocina, preferible dos hermanas o amigas. Informes: Paralela San Juan de Ortega, número 4, 3.ª. A.

SE DA pensión en Plaza Logroño, núm 2. Información portería.

DISPONGO habitación dos camas, céntrico, calefacción. Informes: Teléfono: 200981.

DOY pensión todas comodidades. Trato familiar. Telf. 201863.

SE ADMITEN tres a pensión completa o a dormir. Calle Francisco Grandmontagne, número 12, 3.ª. B.

### Pérdidas

PERDIDA perro Epagneul en Villaverde Mogina Atiende por Lord. Teléfono 203954.

HALLAZGO de un perro caza Pointer Valentín Renuncio Villafria

PERDIDA perro chato, orejas cortadas en Caborredondo Persianas Gangoiti Munguia. (Vizeaya) Telf 352

### Televisores

TELEVISORES 19" último modelo extrapiano, UHF, licencia americana, con voltmetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto» Calera, núm. 10.

REPARACION inmediata televisores, radios, tocadiscos. Riea. Lain Calvo, 37. 200344.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Telf. 201986.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

### Muebles

VENDO cama plegable, estufa y cocina butano, colcha cama matrimonio. Telf. 202184.

VENDO muebles usados. Telf. 204452.

### Trasposos

LOCAL o carnicería en marcha, se traspasa. PRIGO Moneda 13

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

SE TRASPASA o se arrienda local de vinos. Calle San Francisco, 149

TRASPASO pescadería Telf. 206300 Tardes.

TRASPASO Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.ª

BAR y Restaurante con vivienda en lo más estratégico de Burgos, se traspasa. Mucha clientela, renta insignificante, pocas oportunidades como ésta. Razón: Vega, 36, 2.ª. izquierda.

TRASPASO por no poder atender bar con comedor, riquísimo dinero. Aproveche esta ocasión. Cantero. Concepción, 2.

TRASPASO o vendo por no poderlo atender. pensión con 24 camas, 15 huéspedes fijos. Oportunidad. Cantero. Concepción, 2.

BAR lado Plaza Mayor, cafetera, molinillo, registradora, televisión, etc., mucho negocio Compruébelo. 500.000 pesetas. Agencia Palencia.

ULTRAMARINOS, buen local y zona, enseres, teléfono, baratísimo, renta 693 pesetas. Agencia Palencia.

BAR, urge traspaso con vivienda, enseres todos, comedor, Carretera Poza Barato. Agencia Palencia.

ALMACEN vinos con bar, mayor y menor, ventas grandes, depósitos 7.000 litros, bodega, vivienda amplia; otro local, trabajo para cuatro de familia, también vendo. Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 6.

COMERCIALES! Local 300 metros cuadrados, también ciento cincuenta, pegando Plaza Primo Rivera, en calle Vitoria, grandes escaparates, sótano, barato. Interesados en Agencia Palencia.

### Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20. Burgos.

PISOS, acuchillados, barnizados «Limpieza Pulidos» Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

SE OFRECE pintor e mpa pelador. Pida muestrario. Santamaria. Teléfono: 206368.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precio ventajosos Calle San Pedro Cardena 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra» Vitoria 13 teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### GALARDON AL SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO

#### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Al iniciar nuestra habitual crónica deportiva, hemos de hacer constar, en primer lugar, la discrepancia de las informaciones publicadas en torno a los resultados obtenidos en la última jornada, pues mientras la Prensa de Burgos en el partido Laciana - Europa, da ganador al Europa, por 1-0, la Prensa salmantina da ganador al Laciana por el mismo resultado de 1-0, lo que naturalmente, supone que la clasificación refleje esa diferencia de puntos tan notable.

No sabemos cuál de las dos informaciones será la verdadera y de no corregirse el error por parte de quien provenga, nunca se podrá saber con certeza la verdadera clasificación, que puede influir tanto en los primeros puestos en cuanto al Europa se refiere, como en los últimos en relación con el Laciana.

Hecha esta observación, pasemos a analizar muy a la ligera, el partido de la última jornada en cuanto respecta a la Arandina, que, como dijimos en su momento oportuno, produjo muy mala impresión, pero hay que tener en cuenta que en el fútbol hay tardes buenas, regulares, malas y muy malas, no siendo de extrañar el contraste entre el buen partido que realizó frente al Ciudad Rodrigo y el francamente malo realizado frente al Zamora Dam que es el que se jugó en la última jornada.

Aquel mal primer tiempo en que no existía línea media prácticamente, se corrigió en la segunda, pero lo que más extrañó al público es la ausencia de algunos jugadores en la alineación que se hizo, tales como Elena y alguno más, motivo, sin duda, para que no se acoplasen los jugadores que lógicamente han de acoplarse a fuerza de jugar los mismos en iguales puestos, pues de la normalidad de las alineaciones salvo casos de lesiones o expulsiones, depende en gran parte, el éxito de los equipos.

A nuestro entender, se debe de cuidar el que sean las mismas o parecidas en lo posible las alineaciones que se hagan en todos los partidos, con la salvedad que dejamos consignada de lesiones o expulsiones y a este respecto se deberían establecer premios tanto para la normalidad en el juego como también en el número de partidos jugados, lo que pudiera servir de estímulo para los jugadores y de esa manera todos se esforzarían por acudir a los entrenamientos y por merecer figurar en la formación de cada partido.

Algo se debiera hacer para la normalidad del equipo, pues prescindiendo de toda apreciación, el público, hay que reconocer, que tiene un derecho cual es el de juzgar tal vez erróneamente, de la actuación del equipo con sus naturales repercusiones en otras personas.

La Arandina, sin de-

jar de ser un equipo de tantos como militan en la categoría de primera preferente, consideramos que tiene posibilidades de hacer un buen papel en el torneo liguero y al final ocupar uno de los puestos de esos que se consideran cómodos, pues es un poco prematuro soñar con la posibilidad de un seguido ascenso consecutivo, tras el de la temporada pasada que la sacó de la Primera Regional.

Para hacer ese papel, no tiene más que normalizar sus actuaciones, es decir, coger la marcha que llevó la temporada pasada, saliendo de esas desigualdades de actuaciones que llegan a fomentar la desconfianza en sus seguidores que es lo peor que la puede suceder.

Aún está a tiempo de rectificar, claro que ello depende de las posibilidades tanto de su plantilla como de su entrenador en el perfecto acoplamiento de sus líneas, respecto a lo que preferimos no

opinar, dejándolo a criterio del mismo, al que no consideramos se puede achacar nada de cuanto sucede al conjunto, que en muchas ocasiones puede que obedezca a circunstancias desconocidas para todos.

De todas las maneras, no hay lugar a quejarse de los resultados obtenidos hasta el presente, pues no tiene ni punto de comparación la Liga de la pasada temporada con la actual, en cuyo grupo militan equipos que incluso anteriormente, la temporada pasada jugaron en Tercera División, por lo que lógicamente, han de contar con más posibilidades y experiencia.

Ya indicamos, al hacer la reseña del último partido, que el domingo próximo en que descansa la Liga, en nuestra villa se iba a jugar el partido que, según el calendario, estaba señalado para el día 12 de Diciembre con el Bembibre, en razón a que

en esa fecha juega el Atlético de Bilbao en Burgos, circunstancia que expuesta al equipo leonés había sido considerada por el mismo y aceptado su adelantamiento de fecha, por lo que también el domingo habrá fútbol liguero en nuestra villa, otra oportunidad para el perfecto acoplamiento del conjunto blaqui azul sin el riesgo de desplazarse fuera, que siempre es muy diferente de los partidos jugados en casa, en los que se suele contar con ese jugador número 12 que tanto puede influir en los resultados.

Por cierto, hemos de añadir que ese número 12 no suele dar señales de vida como sería de esperar y como tienen fama el campo del Sevilla, esperando que en interés del equipo y de su clasificación, actúe ese jugador con el que también se cuenta en los partidos, en ocasiones, de manera necesaria y efectiva.

#### DON JOSE-MARIO CORELLA MONEDERO, DIPLOMADO DE ADMINISTRACION LOCAL

El pasado día 2 y en el Instituto de Estudios de Administración Local de Madrid, recibió de manos del ministro de la Gobernación, el título de diplomado de Administración Local, el secretario del Ayuntamiento de nuestra villa, don José-Mario Corella Monedero.

Al dar cuenta de esta entrega, felicitamos nuevamente al señor Corella Monedero, ampliando la que en su momento públicamente le dimos, deseando continúe con nuevos triunfos en su carrera profesional.

#### ENLACE BLAZQUEZ MIGUEL - ARAUZO LOPEZ

A la una de la tarde del día de ayer y en la iglesia parroquial de Santa María de nuestra villa, han contraído matrimonio enlace el joven bió-

logo don Francisco Blázquez Miguel y la señorita y maestra nacional, doña María Asunción Arauzo López, hijos de prestigiosas familias arandinas y particulares amigos nuestros.

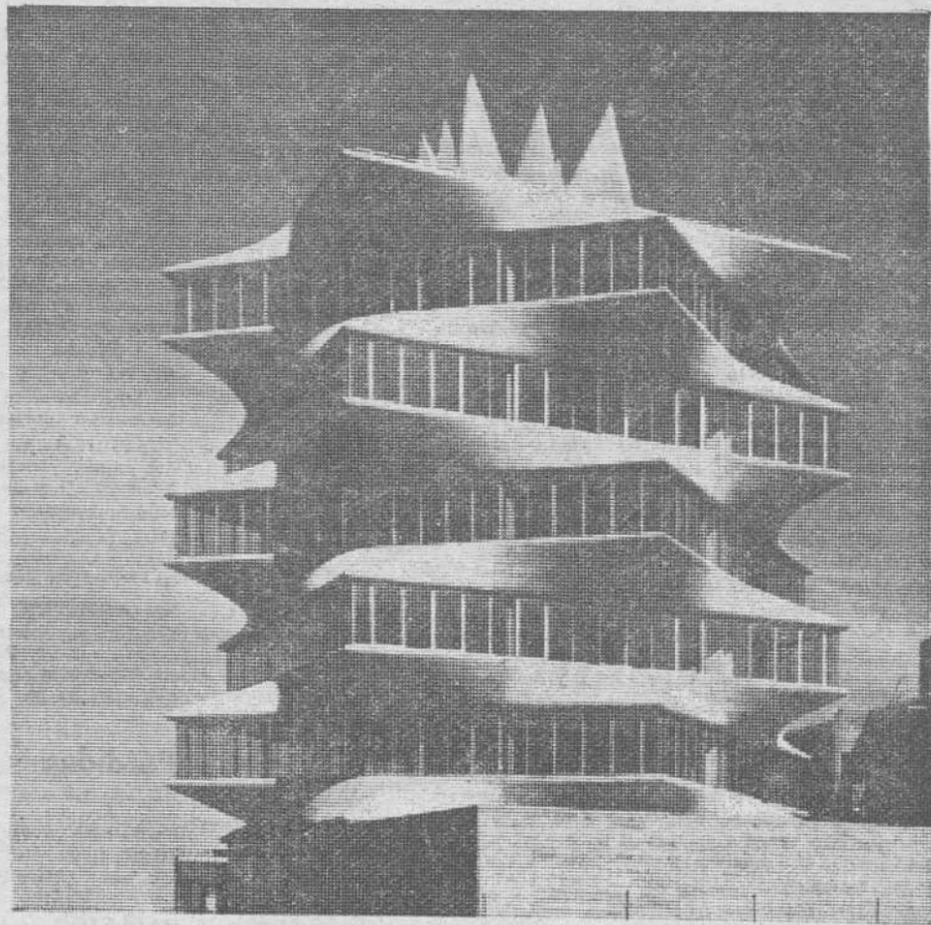
Fueron apadrinados por don Julián Arauzo Arranz, director de la Escuela Graduada del primer distrito, padre de la novia y por doña Carmen Miguel Olalla de Blázquez, madre del novio.

Tanto a los contrayentes como a sus respectivas familias, enviamos nuestra más sincera enhorabuena.

#### SAN CARLOS BORROMEIO

Ayer, las diferentes entidades bancarias de nuestra villa, celebraron la festividad de su Patrón, San Carlos Borromeo.

Aunque por la mañana tuvieron que atender a su trabajo y al público, por la tarde se reunieron en cada entidad bancaria para celebrar su fiesta.



millones de m<sup>2</sup>  
están acristalados  
con "Cristañola" de color

(su nombre comercial es "Parsol")

Especialmente adecuado para las grandes superficies de acristalamiento expuestas a la luz fuerte, "Parsol" filtra los rayos solares evitando el deslumbramiento y el exceso de luz y calor, al mismo tiempo que proporciona una bella decoración.



Se fabrica en GRIS, VERDE y BRONCE

CON EL BURGOS COMO TEMA

## CHARLA CON MARIANO MORENO

★ Cuando fiché por el Burgos me expuse a todo pero no vine a cavarme una fosa...

★ Hoy no me iría de este Club por ningún motivo, ni moral ni material

★ Mi único deseo actual es ganar el partido próximo a disputar con el Atco. de Madrid

★ No aventura pronósticos para el final de la Liga, si bien estima que será dichoso

Por algunos se nos ha subestimado al principio y luego hay una cierta resistencia a reconocer el error del prematuro juicio

(Amplias declaraciones a nuestro redactor deportivo ARQUERO)

Los equipos de fútbol tienen en sus respectivos entrenadores la «cabeza de turco» para enjugar o encubrir sus responsabilidades o desaciertos, cuando las cosas no ruedan al aire del éxito que todos buscan y apetecen en el fútbol. Justo es que, por un elemental sentido de la reciprocidad, cuando los hechos discurren por otros derroteros más lisonjeros, a los entrenadores se les sitúe también en una posición de preeminente consideración.

Con ese pensamiento acudimos a Mariano Moreno, el entrenador del Burgos, que es a la vez el más joven de cuantos desempeñan tan difícil cargo en la Primera División española. Charlamos con él precisamente en unos momentos y circunstancias en que por su parte protagoniza la cara del éxito, mientras que su anterior inmediato superior en el Atlético de Madrid, Marcel Domingo, ofrece la cruz de la medalla o, lo que es lo mismo, el reverso que representa el infortunio.

Aprovechando la coincidencia del paréntesis abierto en la Liga y la reconfortante posición alcanzada por el Burgos en la clasificación, consideramos llegado el momento de mantener un diálogo directo con Mariano Moreno. Puede ser una especie de balance de la temporada, que aunque todavía incipiente, permite sacar algunas consecuencias.

La entrevista tiene lugar en el propio «Plantío» al cabo de una sesión preparatoria. Recordamos que en ese mismo escenario, en el curso de la presentación oficial del equipo, el señor Preciado dijo que con Mariano Moreno, el Burgos iba a jugar las bazas de la juventud y de la ilusión. Estas palabras nos sirven de punto de arranque para la entrevista. No hay duda que la juventud está vigente, pues M. M. II, sigue con los mismos 31 años «a cuestras» con los que accedió al cargo, hace unos meses; ¿pero la ilusión, en qué grado se encuentra? La contrastación de ese estado nos permite adentrarnos en el juego de las preguntas y respuestas.

—¿Intacta o algo deteriorada, al chocar con las exigencias y la lucha de cada día?

—La ilusión va «in crescendo»: diría que cada día un punto más arriba.

—¿A qué atribuye ese estado de ánimo óptimo?

—Sobre cualquier circunstancia feliz, que indudablemente puede influir en el estado de ánimo, lo cierto es que soy un enamorado de mi profesión. Y estoy en el fútbol por esa razón más que por cualquier otra.

—Sinceramente Moreno, cuando se embarcó al frente de la nave del Burgos, desde su posición técnica, ¿consideraba factible que el equipo alcanzara la cómoda situación que hoy ostenta?

—Cuando vine a Burgos, evidentemente, me expuse a todo. Tenía trabajo seguro en Madrid, bien retribuido y si vine a Burgos, no lo hice con intención de cavarme una fosa...; pero asimismo, haciendo uso de esa sinceridad que me pide, debo decir que en tan poco tiempo no esperaba que fuésemos a alcanzar ese nivel físico y técnico que hoy posee el equipo.

—¿Cree que esta situación es pasajera o bien que podrá confirmarse a lo largo de la Liga?

—Normalmente tenemos que ir a más. Eso es, por lo menos, un objetivo incluido en el programa de trabajo; pero en fútbol no se pueden sentar conclusiones categóricas de cara al porvenir, porque son muchos los imponderables que pueden actuar y desbaratar los mejores deseos.

—¿Concréteme alguno de esos imponderables?

—Las lesiones, como hechos más posibles.

—¿Algunas otras causas que puedan influir?

—Cierta dosis de suerte que se precisa para andar por la vida. Esta puede fallar, si bien quiero aprovechar esta ocasión para definirme como hombre perseverante, que nunca me entrego ni me conformo con lo hecho.

—Esa cualidad de sana rebeldía, ¿es su principal factor de éxito?

—El espíritu de superación lo tengo siempre en la mente. Pienso, además, que el hombre que no actúe con deseos de superación constante, es mejor que no se dedique al fútbol.

—¿Qué ha supuesto el Atlético de Madrid en su vida deportiva?

—Esta interrogante la hace Mariano Moreno un poco «por los pelos» y saliéndose, en cierto modo, del tema contesto:

—El Atlético de Madrid es nuestro inmediato



Un momento de la entrevista mantenida por nuestro redactor deportivo, «Arquero», con el entrenador del Burgos, Mariano Moreno. (Foto FEDE)

contrincante y mi máximo deseo en estos momentos es ganar ese partido. Digo esto para salir al paso de rumores falsos y carentes de todo sentido, que en algunos círculos se han propalado.

Francamente consideramos que quienes abriguen la menor sospecha a este respecto es que no conocen la honestidad profesional de Mariano Moreno, ni tampoco la naturaleza del acuerdo establecido entre el Burgos y el Atlético de Madrid. El mismo no impone otra obligación que la de no alinearse frente al club madrileño, a los jugadores cedidos por el mismo. El que quiera ir más allá de lo concretamente pactado, es que tiene afición a presentar fantasmas, a la vuelta de cualquier esquina. Hecha esta aclaración, por nuestra parte, pasamos a recoger las palabras que sigue pronunciando nuestro interlocutor:

—Debo señalar, no obstante, que sería un desagradecido si no dijese que fue el Atlético de Madrid, quien me abrió las puertas en el fútbol nacional: me dio confianza; me dio nombre y, sobre todo, un trato que no olvidaré jamás. Pero, por favor, que no se involucren términos y conceptos...

—Situándonos ya en el Burgos, ¿qué es lo que ha encontrado en este club que le defina o le distinga sobre los demás?

—Tiene dos cosas fundamentales. Dedicación total, desde su presidente al último empleado, que les lleva a una identificación y comprensión con los problemas de los jugadores. Creo que de ese contacto permanente arranca una unión que desemboca en la fuerza que el Burgos ofrece. Esto me hace sentirme más fuerte y exigir cualquier tipo de esfuerzo al jugador. Por otro lado, hay que señalar que la plantilla tiene excelentes condiciones humanas, ante las que todo elogio queda justificado.

—Hemos hablado de lo positivo del Burgos como obra humana que es tendrá asimismo algo negativo. Apúntelo:

—Hasta la fecha y por lo que a mí respecta, no puedo hablar de nada negativo. Quizá la plantilla, aunque está fuerte, no es todo lo potente que le gustaría a un entrenador de los clásicos de Primera División. Yo, de todas formas, me conformo con lo que tengo, pues por añadidura, cada uno está rindiendo perfectamente y sin la menor reserva.

—¿Quisiera hacer un ligero balance de lo que llevamos de temporada?

Mariano Moreno responde a nuestra invitación con estas palabras:

—En los primeros partidos se patentizó una cierta falta de adaptación y un evidente nerviosismo en los jugadores, por la gran responsabilidad que teníamos con el debut en Primera División. Nos hemos ido adaptando poco a poco y hoy, dentro de esa «modestia» que no dejan de pregonar desde el exterior, el Burgos es un equipo que nada tiene que envidiar a nadie.

—A juzgar por el resultado, Málaga constituyó el punto más bajo del Burgos. ¿qué sucedió en «La Rosaleda»?

—Se empezó jugando bien, dominando tanto como el contrario y esto llevó a un pecado de euforia o ingenuidad. Se descuidaron algunos aspectos que fuera de casa hay que atender mucho y en Primera División todos los errores cuestan goles.

—El Burgos fue saludado en su irrupción en

Primera División un poco con cierta conmiseración y quizá hasta con alguna sorna. Esos sentimientos se van transformando por otros de respeto y hasta de temor, ¿a qué obedece?

—Hay que partir del principio de que todo el mundo es libre de opinar lo que quiera. Lo que no encuentro lógico, ni de sentido común, es que nadie quiera resolver los problemas de la casa ajena, cuando en tantas ocasiones no se conocen los propios. Al Burgos, ciertamente, le han minimizado en algunos sectores, lo que no me parece normal ni lógico y sólo puede estar basado en una falta de adecuado conocimiento.

—¿Aventura un pronóstico sobre el Burgos para final de la Liga?

—No, rotundamente no.

—¿Por qué esa negativa?

—Porque nosotros trabajamos con mucha ilusión y con ganas de hacer siempre lo mejor; pero no soy adivino.

—Ya que no un pronóstico, díganos cómo espera que se desenvuelva el equipo en lo que aún resta de campeonato.

—Si juzgamos lo hecho hasta ahora, hemos de contemplar el panorama con optimismo, aunque sin incurrir en confianza. Mi impresión es de que aunque nos corresponda sufrir algo, el final será dichoso, lo que quiere decir que el Burgos tiene muchas posibilidades de permanecer en Primera División.

—Frente al Atlético de Madrid el Burgos contará con bajas de tres hombres, que han sido básicos en su formación, pues han figurado en todos los partidos de Liga, ¿cómo cree que influirá este hecho en el rendimiento general del equipo?

—Esto no puede saberse. Yo confío en toda la plantilla plenamente y lo único que me preocupa es que el equipo está ahora muy compenetrado, con gran unión entre todos y rindiendo a satisfacción. Quizá las tres bajas se lleguen a acusar; pero si así sucede, sólo será una cuestión de adaptación, pues en deseos, no hay razón para sentir el menor temor.

—El Burgos tiene una plantilla de veinticinco jugadores, ¿la juzga necesaria o excesiva?

—Por mi parte, con veintidós me conformaría. Todos los jugadores entrenan a tope y con gran ilusión; pero no cabe duda que progresarían más jugando continuamente, aunque fuera en otros equipos. Esto significaría un beneficio para ellos mismos.

—¿Está previsto algún descarte?

—Siempre que el jugador quiera, sí.

—¿Nombres?

—Dejemos ese tema. Soy hombre que sufro ante los jugadores que por circunstancias diversas no tienen oportunidades; pero hay que comprender que once son los que juegan y que, además, los que han salido lo están haciendo bien. Al resto suelo pedirles paciencia y espíritu de superación, porque son jóvenes y ellos constituirán el futuro del Burgos.

—¿Qué es lo que más le ha molestado de cuanto se ha dicho del Burgos bajo su mandato?

—Creo que en el fútbol español falta sinceridad y sobra orgullo. Nos han criticado enormemente, desde Barcelona, un penalty que nos fue concedido y tengo que decir que hemos sido mucho más perjudicados que favorecidos en lo que va de Liga. Nos pitaron un penalty en Sevilla y en Málaga, nos anulaban un gol contra la Real y otro en Gijón, nos han amonestado a varios jugadores... Dicen que somos un equipo muy duro y yo invito a los que así opinan a que vengan los lunes a ver las piernas de mis jugadores... No me parece lógico que algunos entrenadores oculten su fracaso o su poco acierto criticando al adversario. Hay que ver más consecuentes.

—Siguiendo el hilo de su respuesta anterior, ¿podemos entender que no se le hace justicia al Burgos?

—No puede generalizarse, aunque sí es cierto que no se le ha hecho «a priori». Es evidente que por amplios sectores se le subestimó al principio y luego hay como una cierta resistencia a reconocer el error del juicio prematuro.

—Una vez que está recogido lo que más le ha molestado, ¿qué es lo que más le ha satisfecho?

—La confianza y el apoyo que desde el primer momento me ha prestado la afición, la Prensa y la

(Pasa a la página siguiente)

## DECLARACIONES DE MARIANO MORENO



La charla ha terminado. Entrevistador y entrevistado dejan atrás «El Plantío», mudo testigo del diálogo.—(Foto FEDE)

(Viene de la página anterior)

directiva. A dicha asistencia procuramos corresponder con nuestra entrega total y superación constante. Así es como vamos consiguiendo que esa opinión un poco minimizadora del principio, que desde fuera se nos concedía, ahora va cambiando.

—Recientemente ha sido calificado de «equipo revelación». ¿está conforme con el calificativo?

—Es de agradecer, aunque para mí no se trata de revelación alguna, yo que era consciente de lo que tenía y contaba. Sí digo que habrá que contar con nosotros.

—Al margen de cuanto se ha dicho o se ha dejado de decir, ¿qué le gustaría que se comentase como resumen y compendio de su gestión?

—Que he trabajado con honradez, que he sido humano con todo el mundo y, sobre todo, que al final se dijese que en mi gestión no había defraudado a nadie.

La entrevista hay que conducirla hacia su final. Se ha prolongado quizá un poco excesivamente, a través de un diálogo fluido y amable; pero las limitaciones de espacio imponen su ley. Por tanto, hemos de acudir a esa pregunta tónica y estereotipada que se utiliza en estas ocasiones:

—¿Algo más que desee agregar?

—Quiero decir que aunque soy persona con mis propias opiniones, me gusta escuchar a todo el mundo, leo toda la Prensa, porque lo considero necesario y aunque ahora la temporada se está desarrollando con normalidad, es buena táctica no echar ninguna campana al vuelo, porque en fútbol, desgraciadamente, no siempre gana el mejor y la sorpresa puede surgir en cualquier momento o lugar.

A la afición —agrega— me permito pedirla que confíe en los jugadores, porque estoy seguro de que no van a defraudar a nadie. Como final, deseo dejar bien claro que en la actualidad no me iría a ningún otro equipo, por ningún motivo, ni moral ni material...

—Esto quiere decir, de forma bien expresiva y espontánea que se encuentra a gusto en Burgos. ¿no es así?

—Sí, señor. Y conste que lo digo con absoluta sinceridad, sin ánimo de granjearme simpatías.

Pues así queda recogido y con ello la charla llega a su fin. Podríamos seguir hablando casi indefinidamente, pero ya hemos dicho que hay exigencias de espacio que no pueden ignorarse. Nos despedimos. Atrás, como mudo testigo, queda «El Plantío», a la espera de ese próximo asalto que al Burgos le aguarda, con el Atlético de Madrid, como rival de turno y frente al cual, Mariano Moreno sólo mantiene un natural deseo: ganar.

Que la fortuna y el acierto le acompañen para verle convertido en realidad.

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

## Delegación Comarcal de Fútbol

Partidos para el próximo domingo

**Primera Regional.** — San Amaro (Campo 2): a las 4, Vadillos, C. F. — C. D. Lermeyo, E. y D.

**Juveniles.** — San Amaro (Campo 1): a las 9,15, Música y Deportes - Real S. Felices; a las 10,45, At. Burgalés - Vadillos, C. F.; a las 12,15, Comanche, C. F. - Burgos, C. F.

**Aficionados.** — Pallafría, a las 9,30, San José - Sordomudos; a las 12, S. San Jerónimo - Deportivo Gasset. San Amaro (Campo 1). — A las 4, S. D. El Nido - J. Burgalés.

San Amaro (Campo 2). — A las 9,30, Garza, C. F. - Aguila Rosa-Gamonal; a las 12, Música y Deportes-Azor. En Aranda. — Michelin - Tardajos, C. F.

Copa de Europa de Naciones

## Ha sido aplazado el encuentro Irlanda del Norte - España

Cabe la posibilidad de que se dispute en Madrid

Belfast (Irlanda del Norte) (Aifil). — La «Irish Football Association» anunció esta tarde que había decidido aplazar la celebración del encuentro internacional entre las selecciones de Irlanda del Norte y de España, cuya celebración estaba prevista para el próximo miércoles en el estadio Windsor Park de Belfast.

La Asociación Irlandesa de Fútbol dijo que la razón para el aplazamiento era la actual situación de violencias en la capital del Ulster. No fue dada una fecha alterna para la celebración del encuentro, pero es posible que sea sugerida otra capital.

La Asociación irlandesa

de fútbol también anunció hoy que el partido internacional contra Escocia previsto para el próximo 20 de Mayo en Belfast no será jugado en la capital de Irlanda del Norte.

**EL ENCUENTRO PODRÍA SER JUGADO EN MADRID**

Belfast (Irlanda del Norte) (Aifil). — El encuentro de la Copa de Europa de Naciones, entre Irlanda del Norte y España, previsto para celebrarse en Belfast el miércoles próximo, podría ser ahora jugado en Madrid dentro de unas semanas, según dijo esta tarde un portavoz de la Federación irlandesa de fútbol en Belfast, a la Agencia «Aifil».

La Selección Española de Fútbol tenía prevista su llegada a Belfast, vía Londres, el próximo lunes.

La Federación Irlandesa de Fútbol adoptó la decisión de aplazar el encuentro tras consultar con la Federación Europea de Fútbol.

Al principio de la presente semana, el famoso jugador del Manchester United George Best anunció que se negaba a jugar con la selección de Irlanda del Norte contra España, a causa de los riesgos que su vida podría correr en Belfast.

**VERSION DE LA FEDERACION ESPAÑOLA**

Madrid (Aifil). — A primeras horas de esta tarde se recibió en la Redacción de «Aifil» en Madrid una noticia procedente de la delegación en Belfast: La Irish Football Association anunció esta tarde que había decidido aplazar la celebración del encuentro entre las selecciones de fútbol de Irlanda del Norte y de España, por la Copa de Europa de Naciones, previsto para el próximo miércoles día 10, en el Windsor Park Stadium, de Belfast.

La razón: la grave situación de Irlanda del Norte.

Horas más tarde, el secretario de la Federación Española de Fútbol, Andrés Ramírez, confirmó:

—Efectivamente, ante esas noticias, nos hemos puesto en contacto con la sede de la Unión Europea de Fútbol Asociación. Nos ha informado que, esta tarde, la Federación irlandesa envió un comunicado en el que se pide la suspensión del encuentro con España, ante el agravamiento de la situación.

—Entonces, ¿no se jugará ya el partido?

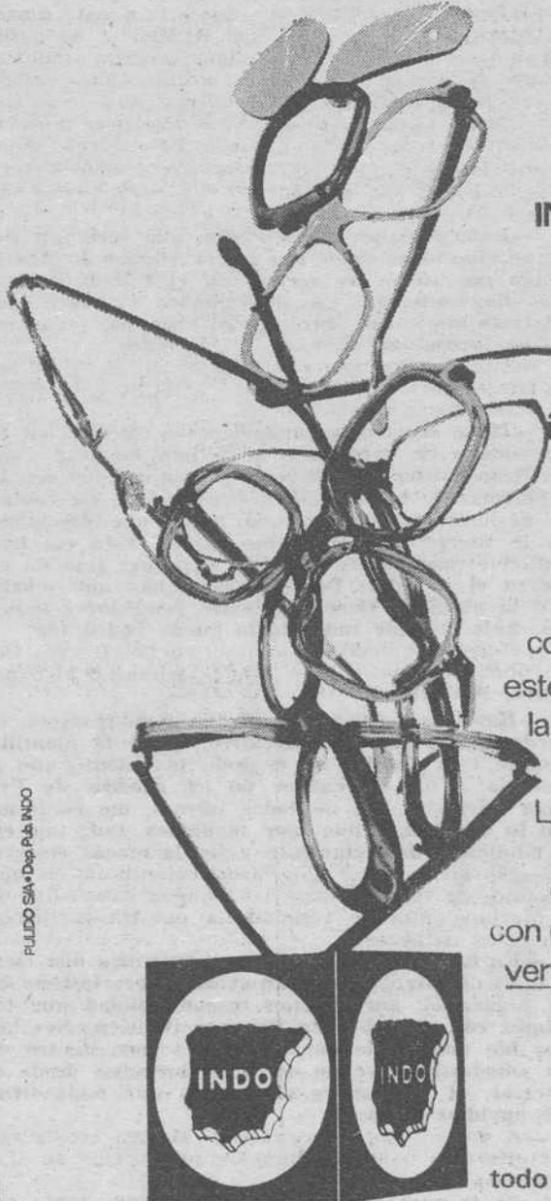
—La versión que tenemos en este momento es de aplazamiento «sine die» de ese encuentro. La UEFA nos informa que la petición de aplazamiento se basa en razones de seguridad, pero que posteriormente se tomarán medidas suplementarias, de acuerdo con la Federación Española de Fútbol. Es decir, que puede jugarse posteriormente, previa consulta a nuestra Federación de las fechas más convenientes para nosotros.

**LOS JUGADORES YA HARIAN LLEGADO A MADRID**

La sucesión de noticias sobre este aplazamiento ha sorprendido a los jugadores seleccionados españoles en pleno viaje a Madrid. Algunos estaban incluso aquí cuando se produjo la noticia. Todos ellos estaban citados en un hotel de las afueras de Madrid, para proceder a partir de mañana a las sesiones de preparación, que durarían hasta el lunes próximo, día en que, a las 16,15 de la tarde, tomarían el avión hacia Belfast previa escala en Londres, donde tenían prevista su llegada a las 17,10.

Los seleccionados son: Iríbar, Reina, Sol, Gallego, Tonono, Benito, Antón, Lora, Claramunt, Marcial, Amancio, Quini, Quino, Churruca Rojo y Rexach.

## Ver Bien y Estar Bien Visto



INDO hace lo difícil:

lentes correctores con plena garantía científica y técnica.

Y convierte en fácil la creación de monturas personalizadas.

A usted sólo le queda comprobar que en la varilla esté grabada la marca INDO.

Lentes y monturas INDO. Así es como se distinguen unas gafas con garantía para ver bien y estar bien visto.

todo lo que tiene que ver bien... tiene que ver con INDO

## HOY, EL COMBATE CARRASCO - RAMOS VALEDERO PARA EL TITULO MUNDIAL

La pelea se ofrecerá en directo por Televisión Española

Tensión en Madrid debido a que Mando Ramos se presentó ayer con un peso que rebasaba en dos kilos al máximo de la categoría

Madrid (Logos).— Aunque el precio de las localidades es bastante elevado, oscilando entre cinco mil pesetas la más cara y doscientas cincuenta, la más barata, se espera un lleno en el Palacio de Deportes, para presenciar la pelea entre Carrasco y Mando Ramos. No cabe la menor duda de que el campeonato mundial ha despertado un gran interés entre los aficionados al deporte de «las doce cuerdas», que se darán cita mañana, en el Palacio de Deportes.

El historial de ambos púgiles no puede ser más brillante. Pedro Carrasco lleva disputadas ciento veinticinco peleas como profesional y veintiséis como aficionado. En el campo profesional solamente ha sufrido una derrota, frente a Aldo Pravisani, al que posteriormente venció en dos ocasiones.

Mando Ramos, que solamente cuenta veintidós años, ha disputado treinta y cinco combates, de los que ganó veinte por K.O. Ha vencido a cinco campeones del Mundo y ganó este título cuando tenía veinte años, al vencer en Los Angeles, el 18 de Febrero de 1969, en el onceavo asalto, por K. O. a Theo Cruz. Este título lo defendió con éxito ante el japonés Numata y lo perdió el 1.º de Marzo de 1970 ante Ismael Laguna.

Mando Ramos ha declarado que está completamente seguro de su victoria y que ésta la logrará antes del límite. Por su parte, Carrasco ha dicho que le beneficiará el que Ramos salga como favorito, «así, si gana, la victoria será más meritoria». Añadió que espera ganar, pero que si pierde será el primero en felicitarle.

### MANDO RAMOS CON PESO SUPERIOR

Madrid (Alfil).— Los boxeadores que intervendrán hoy en la reunión del Palacio de los Deportes, de Madrid, que tiene como combate estelar el que protagonizarán Pedro Carrasco y Mando Ramos por el título mundial de los ligeros, fueron declarados aptos físicamente por los médicos que los reconocieron en la tarde de hoy.

El último de los boxeadores en llegar fue el californiano Mando Ramos, que lo hizo acompañado de su padre y entrenador, Ray Ramos, y de su manager, Mac Coy.

Ramos se ha cortado el pelo y lucía su clásica indumentaria de camisa fuera de los pantalones y éstos de rayas multicolores.

Carrasco, por su parte, llegó a las 5,15 de la tarde. Según muchos, no sufrió en el reconocimiento médico, porque estuvo esperando más de media hora la llegada del cuerpo médico. Pero el presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque, aseguró a Alfil que el púgil onubense sí había sufrido el citado reconocimiento y que si lo pasó antes se debió a que pidió pasarlo a las cinco y media de la tarde, en lugar de las siete, que era la hora señalada, para no romper el ritmo de trabajo que había tenido desde que comenzó la preparación para la pelea, ha estado cenando a las 7,30 de la tarde y hoy quería seguir haciéndolo.

En el Palacio de los Deportes, en cuyos vestuarios se efectuó el reconocimiento gente del mundo del pugilismo, especialmente federativos. Y cierto ambiente de tensión en torno a Roberto Duque y sus colaboradores en el máximo organismo de boxeo, con conciliabulos en los rincones, quizás debido a que Mando Ramos ha dado un peso de 63.500 kilos y el máximo de la categoría es de 61.237, lo que obligaría a suspender la pelea y que no favorecería a Carrasco, porque los «títulos se ganan en el ring», como declaró a Alfil un miembro de la Federación. Habría entonces aplazamiento de la velada y se tendría que nombrar un nuevo aspirante. Pero Ramos ha asegurado que mañana dará el peso, cuando se celebre este acto en la boite de un céntrico hotel madrileño. Si cuando se celebre éste, Ramos no da el peso, se le da una hora de tiempo, se suspende la pelea y Carrasco sigue siendo aspirante número uno y se nombra un nuevo aspirante.

Hay mucha expectación para la velada de mañana, pero de manera especial para el combate Carrasco-Ramos. Todo el mundo considera que el californiano es rival difícil, pero todo el mundo confía en el púgil español y mañana, cuando se alce el telón, los casi once mil espectadores de la reunión gritarán al unísono: «¡Carrasco, Carrasco, Carrasco!»

La Pelea Carrasco-Ramos será la tercera de la reunión y comenzará a las 11,45 de la noche, aproximadamente. Antes, la precederán las de Casimiro Martínez, frente a Benito Villanueva, a seis asaltos y, en pesos pesados, la de Jonathan Dele y el argentino Carlos Cappela, a ocho asaltos, en ligeros. Y cerrará la reunión el combate entre José Hernández y José Durán, en superwelters y a diez asaltos.

### EL CARRASCO-RAMOS, EN DIRECTO

Madrid (Alfil).— La primera cadena de Televisión Española transmitirá en directo la pelea Carrasco-Mando Ramos que, por el título mundial de los pesos ligeros, en juego, disputarán en el Palacio de los Deportes, de Madrid, hoy, día 5, a las once y media de la noche. Por otra parte se informa que el partido de balon-

cesto de Copa de Europa, entre el Virum y el Real Madrid, también se ofrecerá en directo, esta tarde, a partir de las 19,30.

### LOGCHE DEFENDERÁ SU TITULO FRENTE A TONY ORTIZ

Buenos Aires (Alfil).— El argentino Nicolino Locche, campeón mundial de los superligeros, versión de la Asociación Mundial de Boxeo, defenderá su título, el próximo día 13, frente al español Ortiz.

## MARCEL DOMINGO SE DESPIDE Y MAX MERKEL LLEGA A MADRID

Este declara que aún no es seguro su fichaje con el Atlético, aunque todos lo dan por descontado

Madrid (Logos).— Esta mañana Marcel Domingo ha ido al estadio Vicente Calderón para despedirse, de los que hasta ayer eran sus pupilos. Marcel Domingo se despidió de todos los jugadores deseándoles suerte en el futuro. La habitual sesión de entrenamiento fue dirigida por Martialay.

Se dice que Marcel Domingo tiene una oferta para entrenar al Benfica.

### LLEGADA DE MAX MERKEL

Madrid (Alfil).— A las siete y media de la tarde llegó por vía aérea, de tierras germanas, el austriaco Max Merke. Objeto de la visita: posible firma de contrato con el Atlético de Madrid. Y casi a la misma hora, en la sede del club rojiblanco, Marcel Domingo, el entrenador saliente, se despedía de la Prensa.

En Barajas, el famoso «Mister Látigo», que llevó las riendas del Sevilla hasta casi el final de la temporada pasada, confirmó que su viaje a Madrid tenía como objetivo entrar en contacto con la directiva del Atlético madrileño, y afirmó:

—Pero no es seguro que vaya a entrenar al Atlético. Primero hay que hablar, y después tomaré una decisión. Pero nadie duda de que si Merkel ha venido a la capital de España es porque antes ha habido ya conversaciones y el llegar a un acuerdo es cuestión de puro trámite. Por él, desde luego así es, cuando declara:

—Me agrada quedarme en el Atlético de Madrid, porque es un equipo que tiene grandes posibilidades de participar en la Copa de Europa, e incluso ganarla.

Max Merkel recuerda que el club rojiblanco nunca fue vencido por el Sevilla cuando él era entrenador.

—Ha sido el único equipo al que no pude derrotar, lo más que conseguimos fue un empate.

A «Mister Látigo», le marchan bien los negocios por Alemania. Según confesión obtiene buenos beneficios de una «tabacalera» y dos talleres que posee en Munich.

—Pero hay que estar encima de ellos, si uno quiere que rindan. Confiesa que no esperaba la llamada del Atlético de Madrid.

—Vengo a entrevistarme

con la directiva del Atlético y, sea cual sea la conclusión a la que lleguemos, mañana regresaré a Munich. El ex-entrenador sevillista no sabe, pues, en estos momentos si tomará el mando del equipo rojiblanco. No ha visto ninguno de los partidos de los conjuntos españoles durante esta temporada, pero si se ha preocupado por la marcha de la Liga, a través de los periódicos.

Sobre la actual situación del Atlético y las posibles causas del bajo rendimiento de algunos jugadores, Merkel opina:

—Si los jóvenes y los «viejos» rendían el año pasado, no creo que estos últimos se hayan agotado y que los nuevos no puedan dar de sí lo que de ellos se espera. En la sede del club rojiblanco, el reverso de la moneda: Marcel Domingo se despidió:

—La decisión ha sido tomada de mutuo acuerdo.

Con esta frase el entrenador que llevó a campeón a participar en la Copa de Europa al Atlético de Madrid, parecía dejar zanjada una cuestión para él desagradable.

Domingo, tuvo frases de elogio y felicitación para los jugadores, directivos y aficionados.

### RAFAEL FRANCO ENTRENARÁ AL FERROL

El Ferrol del Caudillo.— Hoy se ha llegado a un acuerdo con Rafael Franco, para que se haga cargo del equipo de fútbol Ferrol. Aunque el acuerdo ha sido solamente telefónico, ya que el citado entrenador se encuentra en Venezuela, se espera que llegue el sábado a esta ciudad.

Rafael Franco es muy conocido en el ámbito futbolístico ferrolano, ya que durante varias temporadas militó en el Deportivo Coruña y también en El Ferrol.

Posteriormente regresó a Venezuela, donde fue seleccionador nacional. Actualmente entrena al Galicia de Caracas.

### Ciclismo

## La pareja Ocaña-Mortensen vencedores del «Trofeo Baracchi»

Establecieron un nuevo record para esta prueba

Bérgamo (Italia) (Alfil).— La pareja formada por el español Luis Ocaña y el danés Leif Mortensen ha ganado esta tarde el «Trofeo Baracchi» para profesionales, tras cubrir los 109 kilómetros de recorrido en dos horas, 14 minutos y 16 segundos, a la media horaria de 48,706 kilómetros por hora, que establece un nuevo record para esta prueba.

El record anterior pertenecía a los hermanos suizos Petteysson, que lo habían establecido el año pasado a la media de 47,453 kilómetros por hora. Seis equipos disputaron el «Trofeo Baracchi» contra reloj, célebre por su dificultad, que aunque este año no contó con algunas figuras destacadas de la actualidad ciclista mundial, como Merckx, Bracke, Gimondi, Van Springel y Agostinho, tuvo un desarrollo particularmente emotivo. La clasificación definitiva fue la siguiente:

1. Ocaña - Mortensen, en 2 horas, 14 minutos 16,4 segundos.
2. Gosta y Thomas Peterson (Suecia) a 2' 26" 2.
3. Pigeon - Thevenet (Francia), a 3' 45" 6.
4. Aldo Moser Boifava (Italia), a 5' 19" 8.
5. Guimard - Hezard (Francia), a 6' 01" 6.
6. Motta (Italia) - Ritter (Dinamarca), a 8' 28" 2.

## HOY 9 NOCHE INAUGURACION BAR MONSE

Carretera de Arcos Última parada del autobús

## El entrenador y siete componentes del Burgos afectados por la gripe y las lesiones

Los citados jugadores no pudieron entrenar

Ayer era día de partidillo. Dicho de otra forma, de entrenamiento acaso más intenso para todos los jugadores que componen la plantilla. Sin embargo, fueron muy numerosas las ausencias que se registraron, motivadas por las lesiones y por ese mal tan de moda que es la gripe. Aitor Aguirre acaba de «pelarla» y participó en el ensayo de ayer; a cambio, no pudieron hacerlo Astorga, Bilbao y Quirós, por estar gripados. También lo está Mariano Moreno, pero éste, consciente de su responsabilidad, acudió a «El Plantío» y dirigió el entrenamiento, aunque luego, esto no lo podemos asegurar, tuviera que meterse también en la cama.

Las restantes bajas, causadas por lesiones, corresponden a Benegas, Jacquet, Alcorta I y Capón, hombres todos ellos, al igual que los citados anteriormente, que pueden considerarse claves en la composición del conjunto blanquinegro, al que le vendrá pero que muy bien la circunstancia de que el próximo domingo sea jornada en blanco a efectos competitivos oficiales, para que unos y otros se repongan por completo.

## 30.000 PESETAS MES

gana un técnico de Televisión (negro y color). Usted las ganará pronto con el famoso Curso TELEKEY por correo acelerado. Recibe gratis todo material televisor 24 pulgadas. Pida folleto gratis sin compromiso. Cuota reducida primeros mil alumnos. IHAR. Tallers, 27. Barcelona Autorizado Ministerio

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### DERROTA

En toda la línea y con muy pocos paliativos... El fútbol español ha sido barrido de todos los frentes de las competiciones europeas de fútbol, por esta temporada. Discurriendo con una mínima dosis de lógica se consideraba que la batalla estaba perdida, ya desde el primer asalto, en la Copa de Europa de campeones de Liga y en la propia Recopa, a través de los resultados registrados en los partidos de ida, en el "Luis Casanova" y en el "Nou Camp"; pero en la Copa de la UEFA —aunque fuera un poco como compensación— se confiaba en nuestros representantes.

El Atlético de Bilbao, —no muy firme en esta campaña,— se había traído una derrota mínima de Alemania y el bagaje de un gol marcado en terreno adverso, que por lo que tiene de doble valor en esas circunstancias, constituía baza no desdeñable a jugar en San Mamés. Por ejemplo, una victoria por 1-0, hubiera situado al conjunto vizcaíno en la eliminatoria siguiente; pero no hubo victoria, sino y todo se fue al traste.

De todos modos, la sorpresa mayor la ha protagonizado el Madrid. Quizá sea la primera vez que ha defraudado en las competiciones europeas, pues con su experiencia, su espíritu de lucha y con la ventaja de dos goles, era claro favorito. Sin embargo, fallaron todas las previsiones y pronósticos. Los holandeses, un poco aliados con la fortuna y favorecidos por el árbitro, lograron hacer realidad, lo que muy pocos se atrevían a vaticinar: la eliminación del Real Madrid. Justificándolo, se atribuyen fallos parciales al árbitro; pero también se admite que los madridistas, en esta ocasión, fueron una sombra de ese equipo potente y sin fisuras que en otras ocasiones acostumbra a ser.

Jornada triste, en definitiva. Es lo que cabe decir, a modo de resumen y casi con resonancias de epitafio.

### CESES

Malos aires han comenzado a soplar para algunos de los más caracterizados preparadores extranjeros que actúan en España.

El miércoles trajo la noticia de un cese que venía presintiendo y que el Sevilla, con su victoria en el "Vicente Calderón", precipitó. Marcel Domingo dejaba al Atlético de Madrid, con lo cual se frustra esa especie de pugilato y contrastación, desde las banderas, que para el día 14 se preveía en "El Plantío".

En el momento de redactar este comentario se asegura que Marcel Domingo será sustituido por "Látigo" Merkel. No hace falta ser un lince para decir que la intención de éste, será la de dejar sentir su primer "latigazo" al frente del Atlético de Madrid, en Burgos, aprovechando la circunstancia de que el cambio de entrenador, en principio, siempre actúa como una especie de revulsivo.

En fútbol se dice que a entrenador nuevo, victoria segura... Esperemos que el Burgos, equipo que habitualmente rompe mucho de las normas o esquemas establecidos, se rebelde también contra éste y no lo haga bueno. Confiamos en sus hombres y, de momento, eso ya es suficiente.

Hemos titulado este capítulo como "ceses", porque siguiendo la estela de Marcel Domingo, aparecen seriamente amenazados Rinus Michels y Ronnie Allen. La situación de ambos es francamente difícil. Hay disgusto y no sólo eso, sino desconcierto. Muy notorio en el Barcelona y extraordinariamente ruidoso en el Atlético de Bilbao, cuyos seguidores han pedido el cese del británico en forma tumultuaria. En esas circunstancias, es muy problemático que la situación pueda prolongarse mucho tiempo, salvo que la reacción de sus respectivos equipos se opere rápida y vigorosamente. De no ser así, es muy posible que la relación iniciada por Marcel Domingo, se vea rápida y significadamente engrosada.

### SIMILITUD

Es, en cierto modo, curiosa la similitud de posiciones que ocupan el Burgos y el Deportivo Mirandés, en sus respectivas tablas clasificatorias.

Los dos figuran situados en idéntico puesto: el décimo y cada uno, con ocho puntos totales, sin positivos ni negativos, con tres partidos ganados, dos empatados y tres perdidos, respectivamente. En toda esa serie de datos, la coincidencia es absoluta.

Donde únicamente falla la coincidencia, es en los goles a favor y en contra que cada uno presenta y en la forma en que han engrosado los puntos existentes en su haber. Por ejemplo, el Burgos les ha sumado a través de tres victorias en terreno propio y en dos empates forzados en sus partidos de Sarriá y El Molinón. Por el contrario, el Mirandés totaliza los ocho puntos, por el conducto de dos empates registrados en terreno propio —frente al Basconia y el Torrelavega— dos triunfos en Anduva y una victoria en su salida a Astillero.

Pues nada, que siga la semejanza; pero siempre que al final de la temporada, no se ocupen puestos inferiores al que actualmente se ostenta. Ello significaría que los respectivos objetivos de permanencia, quedaban holgadamente alcanzados y cumplidos.

## EL FUTBOL FEMENINO ES YA UN HECHO

- ★ El primer domingo de Noviembre comienza la Liga
- ★ Actualmente, hay ya trescientos equipos
- ★ En el presente campeonato, participarán ocho regiones: Cataluña, Castilla, Levante, Andalucía, Extremadura, Asturias, Norte y Aragón
- ★ Es posible que el campeonato mundial de 1972 se celebre en nuestra Patria

A pesar de los atrasos, de las modificaciones, en fin, de una serie interminable de obstáculos que han venido sucesivamente, la liga femenina de fútbol va a comenzar.

Pese a no estar reconocida más que por la Federación Internacional de Fútbol Femenino y por el Consejo Nacional, la Liga femenina se pone en marcha con un amplio baraje de ilusiones y con ganas de convencer de una vez por todas a propios y extraños. Sus dirigentes esperan, en un futuro próximo, estar reconocidos por el máximo organismo que rige los destinos del fútbol en el Mundo, la omnipotente y todopoderosa F.I.F.A.

La Federación Internacional de Fútbol Femenino, fue creada en Febrero de 1970, con miras a organizar la I Copa del Mundo, otorgándose la sede a la ciudad de Turín (Italia), bajo el control de un consejo federal presidido por el doctor Vinicio Lucci. En el mes de Julio del mismo año, se celebró el primer campeonato mundial, en el que se alzó con la victoria a la selección de Dinamarca. Y este mismo año, en el mes de Agosto, ha tenido lugar en Méjico D. F., el segundo campeonato, en el que han revalidado su título las representaciones danesas.

La Liga en nuestro país va a empezar a rodar por fin. Su iniciación está programada para el primer domingo de Noviembre, si es que no surge algún nuevo inconveniente.

### TRESCIENTOS EQUIPOS

Según nos ha declarado el vicepresidente del Consejo Nacional, señor Lillo, el fútbol femenino está tomando tal incremento en nuestro país que ya son trescientos los equipos que existen y hasta es posible que se celebre en España el campeonato mundial de 1972. En la presente Liga participarán ocho regiones: Cataluña, Castilla y Levante (cada una con dos grupos de ocho equipos) y Andalucía, Extremadura, Asturias, Norte y Aragón (cada una con un grupo de ocho equipos campeones y subcampeones de cada grupo), disputarán después un torneo de Copa, del cual saldrá el equipo vencedor de esta primera Liga de fútbol femenino.

En principio, el grupo de Castilla Centro está formado por los siguientes clubs: C. F. Madrid, Olímpico, Sizam, Alcobendas, Alcalá, Puertollano, Manchego, Arandina, Valladolid, Polideportivo, Olimpia, Campo de Criptana, Tarancón y F. C. Concepción.

Para la buena marcha de este campeonato se nombrará un comité de competición independiente de los clubs y del comité organizador, aunque se nombrarán dos vocales del comité organizador pleno, los cuales, rotativamente, asistirán a las juntas del comité de competición. Dicho comité estará



compuesto por las siguientes personas: un doctor, un árbitro, un sacerdote, una profesora de educación física y dos representantes de club a voto, todo ello respaldado por un reglamento interno y por el comité organizador. También se ha creado un colegio de árbitros, los cuales son preparados por un asesor técnico de acuerdo con las directrices internacionales.

### LA FEMINIDAD

Para que nos informe más detalladamente, hemos recabado la ayuda de don Julio Esteban Lillo, presidente del C. F. Madrid y vicepresidente del Consejo Nacional del Fútbol Femenino.

—Señor Lillo, ¿cree usted que serán reconocidos algún día por sus respectivas federaciones?

—Le diré que éste es un problema que no nos preocupa demasiado. Estamos reconocidos por la Federación Internacional de Fútbol Femenino y eso es lo importante. Por otra parte, la F.I.F.A. está reconsiderando su postura y no me extrañaría mucho que a la vuelta

de unos meses, quisieran reconocernos. Y, claro está, reconociéndonos la F.I.F.A. a la Federación de cada país no les quedaría otro remedio que hacerlo.

—¿No cree usted que los organismos que rigen el fútbol mundial se han tomado un poco en guasa esto de que las féminas jueguen a un deporte tan de hombres.

—Bueno, eso de hombres es mucho decir. Hasta el momento no se ha podido demostrar que las mujeres no puedan jugar al fútbol. Lo hacen tan bien como cualquier hombre y...

—¿Y la feminidad...?

—Siguen siendo tan femininas. Eso es un cuento chino de los muchos malintencionados que hay por el Mundo.

—¿Pero no cree usted que el cuerpo de la mujer es más propenso a las lesiones que el del hombre?

—Seguimos con los cuentos chinos. Si una mujer está preparada, puede practicar cualquier deporte por duro que éste sea. Es que no juegan al baloncesto y balaño? ¿Y no hacen alpi-

nismo? ¿Y no practican la natación? Quiero que alguien me dé una explicación convincente de que el fútbol no está hecho para la mujer. Piense que nosotros hemos consultado con médicos, sacerdotes, profesores de educación física... y todos nos han dado respuestas satisfactorias.

—¿Le ve usted continuidad?

—La misma que al fútbol masculino. Esperemos que pasen varios meses y entonces será de comprobar los resultados.

—¿Se han encontrado con muchos problemas para la formación de esta Liga?

—Todos los comienzos son difíciles, pero se van superando poco a poco. El principal problema estriba en la baja formación del público, pero ahí tenemos los ejemplos de Dinamarca, Méjico, Italia... Todos estos países han superado el prejuicio que suponía el que una mujer jugase al fútbol.

### LA EDUCACION

Palabras acertadas, porque nosotros mismos hemos comprobado la mala educación de los espectadores respecto a las jugadoras. Y ya va siendo hora de adquirir buenos modales. Todas las profesiones son respetables y por lo tanto, hay que respetar a quienes las practican. Estas muchachas salen al campo a dar todo lo que llevan dentro de sí y no nos parece correcto dirigirles toda clase de tacos. Al que no le guste que no vaya, que a nadie se le obliga.

Pero es indiscutible que un deporte llamado rey, el fútbol, ha entrado de lleno, calando hondo, en las féminas. Y mucho nos tememos que no habrá más remedio que reconocerlas mal que les pese a algunos. Para muestra, baste un botón: ellas solitas, sin ayuda y sin ningún reconocimiento, se han montado dos campeonatos mundiales. ¿Qué no hubiesen hecho con la ayuda de la omnipotente F.I.F.A. (Hispania Press).

MILY LOPEZ

## PISOS TERMINADOS

Zona Vadillos Junto Colegio Lasalle Esquina calle Melchor Prieto · Delicias Tres dormitorios, comedor baño completo Calefacción individual carbón. — Mucho sol Facilidades Económicas Exentos Embapellados Porteri automático

CONSTRUCTORA ALONSO ARTECHE

Melchor Prieto 16

## REPRESENTANTES

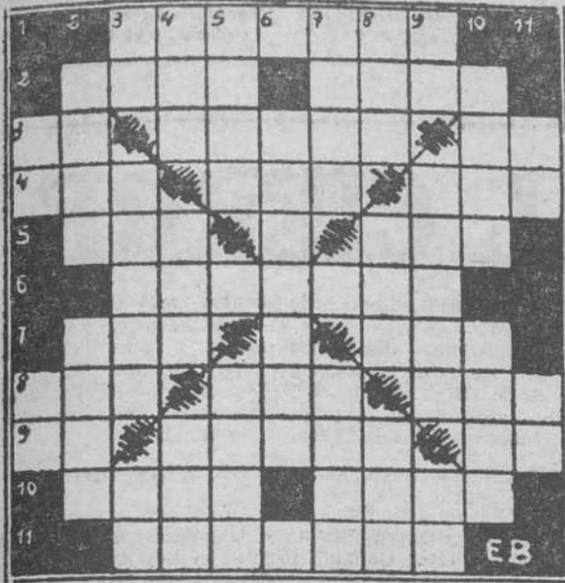
Precisa fábrica de estanterías, mostradores, vitrinas, percheros accesorios escaparate de primera línea para BURGOS LOGROÑO y SORIA.

Artículos sin competencia por su calidad, variedad de modelos PATENTADOS y precios.

Preferible conocedores del ramo confección, aunque no imprescindible.

Necesitamos hombres dinámicos, constantes, serios y TRABAJADORES. Ofrecemos un gran porvenir. Todas las cartas serán contestadas. Escribir dando máximos datos a M Y B. Calle Urgel, 49-51. Barcelona-15.— REF. 0001.

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Acostumbrado. 2. — Sensación en el olfato. Exportación. 3. — Mes del calendario hebreo. Sensación en el sentido del gusto. Nota musical. 4. — Punto cardinal. Apócope. Carente de belleza. 5. — Cloruro de sodio. Artículo. 6. — Conjunto de acémilas (pl.). 7. — Adverbio de cantidad. Impar. 8. — Sobrino de Abraham. Preposición. Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. 9. — Terminación verbal. Instrumentos para hilar. Símbolo químico. 10. — Se atreven. Tumorcillo que dificulta el juego de una articulación. 11. — Fatal, funesto.

**VERTICALES.** — 1. — Naípe. Pronominal. 2. — Pieza de artillería. Agareno. 3. — Otra cosa. Ciudad marroquí. Siglas comerciales. 4. — Pronominal. Artículo. Poso de un líquido. 5. — Lugares de trilla de la mies. Cama infantil. 6. — Lenguas de metal que hacen sonar las campanas. 7. — Río santanderino. Noveno. 8. — Entregar. Hilo de hebras poco torcidas. Señal de socorro. 9. — Lengua provenzal. Excavación que rodea una fortaleza (pl.). Nota musical. 10. Labres. Planta hortense de maíz comestible. 11. — Río gallego. Violoncelo siamés.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — L. 2. — Lis. 3. — Cimas. 4. Colocar. 5. — Sola. Obús. 6. — Sapo. Asón. 7. — Lona. Anás. 8. Novatas. 9. — Salas. 10. Lar. 11. — S.  
**VERTICALES.** — 1. — S. 2. — Sal. 3. — Copón. 4. — Colonos. 5. — Lila. Aval. 6. — Limo. Alas. 7. — Saco. Atar. 8. — Sábanas. 9. — Rusas. 10. — Sos. 11. — N.

## Y VA DE CUENTO...

### LA MUJER AL VOLANTE

—Ante el gran número de accidentes de auto—decía uno en la tertulia cafetera—, algunos gobiernos parece que van a mostrarse más severos en la concesión de permisos de conducir.

—Así debe ser—arguyó otro del grupo—. Debería rechazarse a todos los jóvenes, por ser demasiado temerarios; a todos los viejos, por falta de reflejos; y a todas las mujeres, por ser peligrosamente nerviosas.

—¡Alto! ¡Alto!—intervino un tercero—, esos inconvenientes son falsos. Todas las compañías de seguros te dirán que las mujeres son más diestras que los hombres.

—¡Eso está por ver!—exclamó el primero.

—¿Quieres una prueba? Ayer mismo un matrimonio con un bebé compró huevos en un auto-servicio y en el momento de salir a la calle, la mujer entregó el bebé a su marido, diciéndole: "Toma el niño, yo llevaré los huevos. Tú eres tan torpe que serías capaz de dejarlos caer!"

### DICCIONARIO CON LAMINAS

Un vendedor de libros a domicilio llega a casa de don Hermógenes, al que ya ha visitado alguna que otra vez.

—Ya le he dicho—in-

siste don Hermógenes—que no necesito ninguno de los libros que me ofrece. Su insistencia me solivianta hasta el punto de no poderle expresar con palabras mi disgusto...

Y el vendedor, siempre práctico y con mucho tacto, le interrumpe:

—Precisamente puedo ofrecerle un completísimo diccionario con miles de palabras y profusión de láminas en colores.

### LAS MULTAS CALLEJERAS

José Miguel regresa un poco tarde de viaje con su coche y resulta que no encuentra espacio libre para estacionar el vehículo cerca de su casa. Mira por aquí, mira por allá, y da al fin con un lugar libre. Tras hábil maniobra, empuja el auto magníficamente y es en ese crítico momento, como por lo general suele ocurrir, cuando hace acto de presencia un agente.

—No tiene usted derecho a aparcar aquí—le dice.

—¿Por qué?—pregunta José Miguel.

—Es una puerta cochera. —Mire usted, guardía, ya es tarde y mañana, a las siete, tengo que salir sin falta con el coche.

—Lo siento, pero está prohibido—iniste el agente.

—¡Pero, hombre es un expolio!

—Señor—remarca la autoridad—, sería lo mismo aunque fuese un "Rolls Royce".

### DOS HORAS POR UNA

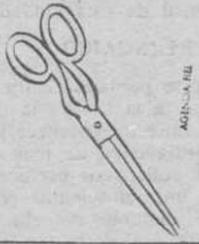
La otra noche, un conocido escritor llegó con retraso a una mansión encoquetada, donde tenía que leer un trabajo, y la anfitriona le dijo:

—Esperándole a usted hemos perdido una hora.

—Bien, señora, voy a hacerle ganar dos—y el invitado se retiró.

### JEROGLIFICO

NOTAS NOTAS  
SON 100 OR



—¿A qué se dedican?

SOLUCIÓN AL JEROGLIFICO ANTERIOR

Representó un gran papel.

## ESPAÑA PROPONE LA CELEBRACION DEL DIA DEL LIBRO EN TODO EL MUNDO DE HABLA CASTELLANA

La fecha propuesta es la del 23 de Abril aniversario de la muerte de Cervantes

París.— (Crónica UNESCO - FIEL. Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Entre otros te-

mas, el Consejo Ejecutivo de la Unesco, ha examinado en los últimos días, el programa general de actividades a desplegar en 1972 con motivo del Año Internacional del Libro. El subdirector general y director del Departamento de Comunicación, señor Alberto Obligado Nazar, hizo la presentación del tema, a la vista de las respuestas recibidas de los 125 Estados Miembros, que preparan activamente planes generales para el fomento del libro y del hábito de la lectura. En la mayoría de ellos se han nombrado consejos nacionales encargados del asunto y muchos países han obtenido la cooperación de la administración postal para la admisión de sellos y la aplicación de tarifas reducidas en el envío de la producción librera.

El informe es tanto más interesante puesto que demuestra la incorporación de los países en vías de desarrollo al fomento de la vida editorial y a la organización de centros de lectura. Las organizaciones internacionales no gubernamentales como la Asociación de Editores, la de Bibliotecarios, la Federación Internacional de Documentación y otras muchas, han aprobado resueltamente las líneas generales de este programa mundial y así la proposición presentada por el señor Obligado Nazar, ha obtenido el apoyo unánime de los 34 miembros del Consejo Ejecutivo de la Unesco.

Conviene, sin embargo indicar cuando menos algunas de las apreciaciones expuestas por los representantes de algunos países latinoamericanos. Para el doctor Gabriel Betancur Mejía (Colombia), el Año Internacional del Libro, debería dar pre-

textos a un intento de creación de bases económicas para que los escritores encuentren la compensación a su esfuerzo. "A veces perdemos los mejores escritores porque no pueden vender su producción por la carencia de un sistema distribuidor que permita la circulación del libro y su venta efectiva".

Otros aspectos estudiados por el Consejo afectan a la situación de los libros de texto, que, en América Latina, se venden a precios prohibitivos. "Los libros destinados a la enseñanza deberían estar al margen del tráfico comercial, pues, según una encuesta efectuada por el Ministerio de Educación de Colombia, los rendimientos escolares podrían duplicarse si se contara con manuales en número suficiente. Estimó también el Consejo, como un buen síntoma, la ratificación del Senado de Colombia del acuerdo sobre creación en Bogotá del Centro Latinoamericano para el Fomento del Libro en América Latina y cuyas operaciones de formación de expertos comenzarán en breve.

En cuanto a la feria del libro, el representante de España, señor Emilio Garrigues, propuso que sería oportuno organizarla en una misma fecha para todos los países iberoamericanos. Quizás sería oportuna esta conmemoración el día 23 de Abril, aniversario de la muerte de Cervantes.

Respecto al precio de los libros, el señor Garrigues considera que deben ser pagados de manera que los escritores no se vean, como Cervantes, en la necesidad de escribir los libros en la cárcel para pagar deudas. Por el contrario, el señor Enrique Macaya Lahmann (Costa Rica), dijo que se necesitan libros a bajo costo.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Lámpara. 3. — Lámpara. 4. — Manga de la señorita. 5. — Solapa del señor. 6. — Brazaletes. 7. — Ojo.

CON PAPELES PINTADOS  
DECORÉ SU HOGAR

muebles  
**evelio**

Arboles frutales  
forestales y de adorno  
vidas americanas  
plantas de flores

Antes de hacer sus nuevas plantaciones solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada a:

VIVEROS GASPAR  
Apartado número 8  
CALATAYUD (Zaragoza)

si no tiene  
televisor  
CONSIDERE  
ESTA OFERTA  
a precios

**tele hogar**  
5º aniversario  
DE LA RED DE ESTABLECIMIENTOS "CADENA HOGAR"  
GENERAL MOLA, 20

### TELEVISORES 1ª MARCAS

UHF portátil 12" 10.900 ptas.  
" de 20" 12.900 "  
" de 24" 14.900 "

ULTIMOS MODELOS  
GARANTIA TOTAL

24 MESES PARA PAGAR

"siempre + próximo a usted"

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### El INI invertirá 85.000 millones en el III Plan de Desarrollo

#### Otra sala recuperada para el teatro en Madrid; la del cine Muñoz Seca

**MADRID.** Evolución del paro, ahora llamado desempleo: en agricultura, el 0,90 por 100. En industria, el 2,06. En construcción, el 15,96 y en servicios un 0,70 por 100. Según datos del Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación de la Organización Sindical, en el pasado mes de Septiembre se estimó un total de parados de 211.291, sobre una población activa de 13.054.000 personas. En el citado mes y con respecto al mismo del año anterior, el paro se ha incrementado en todos los sectores.

REGRESO

Ha llegado a Barajas el cadáver de Elena de Pablo, la montañera que murió hace tres meses en las montañas del Pakistán, esposa del famoso y discutido César Pérez de Tudela. Desde aquí será trasladado a su pueblo natal, Higuera. Murió a causa de una infección intestinal. Al descender del avión el nervioso alpinista se encontró con varios periodistas, que le preguntaron, al pobre hombre, si lo del Aconcagua y la del Tirich había sido una payasada. César, por cierto más tranquilo de lo habitual en él, respondió que todo lo que ocurre no es sino una maquiación y que demostrará por medio de una película que subió al Tirich. Luego surgieron sus nervios —el momento no era para reírse, precisamente— y dijo que estaba dispuesto a un careo con Bonatti, el cual asegura que César no escaló el Aconcagua, pero lo que no ha contado es que le abandonó, antideportivamente. Por su parte, el presidente de la Federación de Montañismo ha manifestado que lo de la expedición al Aconcagua y la del Tirich Mir fue un "tomadura de pelo", que no se ha demostrado que se llevaron a cabo tales ascensiones y que ha sido desprestigiado el alpinismo español e incluso el internacional, pues se ha procedido con deshonestidad al dar una versión de gran dificultad de la fácil ascensión al Aconcagua, montaña a la que han ascendido centenares de excursionistas.

HUMOS

Sigue el tema de la contaminación atmosférica acaparando la mayoría de los comentarios, con la discusión del reglamento de las Cortes Españolas y los espléndidos fracasos de nuestro inefable fútbol. Ya han empezado las calefacciones a hacer de las suyas. Las suyas son actualmente, además de calentar, contribuir al total estropicio de lo que antes, mucho antes, fue purísimo aire madrileño. Por cierto que una de las chimeneas que más coopera a todo esto es la del Banco de España, con el humo procedente, ¡ay!, de los billetes viejos, condenados al fuego, como los pecadores recalcitrantes. El problema es acuciante y los Gobiernos no saben cómo enfrentarse con él. Nosotros creemos que la solución pudiera ser volver a los tranvías, a las diligencias y al chocolate con bizcochos de soletilla, ahora que está tan en moda echar mano de lo pasado. El doctor Martino, tras de utilizar el término "poluentes" digno de nuestro fichero, coincide con este cronista en el temor, varias veces expuesto, de que Dios Nuestro Señor se enfada de tanto automóvil, tanto satélite, tanta velocidad, tanto descubrimiento y, sobre todo tanta soberbia, el pecado imperdonable, y escribe: "El hombre, creyéndose omnipotente, se ha puesto a vivir de forma peligrosa para la misma vida; tiene forzosamente, so pena de desaparecer, que moderarse. En otras palabras, "tiene que bajar los humos", los del orgullo y los producidos por su modo de vivir".

NOTICIAS BREVES

Ha reaparecido la revista "Triunfo", concluida la sanción que le fue impuesta de cuatro meses de suspensión y multa de 250.000 pesetas al director.

—El I. N. I invertirá en el tercer Plan de Desarrollo 85.000 millones de pesetas.

—Otro teatro recuperado: el cine Muñoz Seca, en la plaza del Carmen, en la edificación que levantó la famosa Consuelo Portela, llamada la "Chelito".

—Tiempo espléndido. El verano se acerca.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • NECESIDAD DE FLOTA MERCANTE

Madrid (Logos). — Conforme a las tendencias de crecimiento del tráfico marítimo internacional parece deducirse la necesidad de disponer, en 1980, de una flota nacional de diez millones de toneladas de registro bruto, según el Servicio Técnico Comercial de Constructores Navales Españoles. Para ello sería necesario construir durante el período 1975-80, supuesto un desguace anual de 300.000 toneladas, aproximadamente 1,1 millones de toneladas de registro bruto, que viene a representar la mitad de la capacidad de los astilleros.

### • PESQUEROS ESPAÑOLES INTERCEPTADOS EN AGUAS FRANCESAS

La Rochelle (Francia) (Efe). — Dos pesqueros españoles fueron sorprendidos en las últimas horas de ayer, cuando se encontraban en aguas francesas, por unidades de la Marina, que los condujeron al puerto de La Rochelle. Se trata del "Julian Portuando" y el "Uribarri", ambos del puerto de Ondárroa (Vizcaya), que se encontraban frente a las costas atlánticas, a la altura de Sables D'Olonne. En el momento de ser obligados a dirigirse hacia La Rochelle, los dos pesqueros españoles habían logrado capturas por un total de dos toneladas y media de pescado que fueron secuestradas, así como las redes. Una multa de cuatro mil a cuarenta mil francos (de unos 750 a 7.500 dólares) puede ser impuesta a los patronos de las dos embarcaciones, quienes deberán comparecer en las próximas horas ante un Tribunal de esta ciudad.

### • ROBO DE UN COLLAR PRE-INCAICO

Madrid (Logos). — El súbdito peruano Georg Eduard Herberto Koenig Ruiz, denunció a la Policía la desaparición de un collar que según manifestó pertenece a la cultura pre-incaica y tiene una antigüedad de más de trescientos años antes de Cristo. El collar, que pertenecía a la familia del denunciante, tiene unas doscientas piezas de lapislázuli montadas en plata. El denunciante echó en falta el collar al término de una fiesta que ofreció en su casa y que concluyó de madrugada. Las sospechas se centran en dos bailarinas que el súbdito peruano conoció en Londres y a las que invitó a su fiesta.

### • ACUERDAN PONERSE DE ACUERDO

París (Efe). — En la reunión de los ministros de Finanzas de "los seis" que finalizó esta tarde en Versalles, no se puede afirmar que se llegase a un acuerdo preciso, según las declaraciones hechas al término de la misma, pero sí que existe la voluntad de llegar a un acuerdo, antes de la reunión en Roma, los 22 y 23 de Noviembre del "grupo de los diez". Esta voluntad se refleja en la decisión de reunirse de nuevo el día 22, por la mañana, antes de empezar las conversaciones en el grupo de los diez países más ricos del Mundo.

### • CHOQUE ENTRE POLICIAS Y OBREROS PARADOS

Nápoles (Efe). — Sesenta personas heridas y 23 detenidos de los cuales 12 han quedado arrestados, es el balance de un duro enfrentamiento durante el día de ayer y que terminó avanzada la noche, entre obreros sin trabajo de la localidad de Castellammare Stabia y fuerzas de Policía. Varios centenares de trabajadores perjudicados por la difícil situación derivada del momento por el que pasan las industrias locales que ha dejado en paro a miles de trabajadores, contingentes éstos a los que se unieron unos 200 obreros comunales que pedían reducción de horas de trabajo y por tanto, de sus salarios. La Policía hizo uso de los gases lacrimógenos y arrestó a algunos cabecillas de la rebelión. Hoy la localidad citada amaneció tranquila.

### • TRES PRESOS LOGRAN SALIR DE LA CARCEL

Viena (Efe). — Tres condenados a cadena perpetua en la prisión de Stein, cerca de Krems en la baja Austria, se rebelaron manteniendo a cuatro rehenes bajo amenaza de muerte. Los condenados a cadena perpetua se apoderaron de dos guardias judiciales, un juez de instrucción y una taquígrafa del Juzgado amenazando con asesinar a los cuatro si no se les concedía salida libre garantizada. Tras dramáticas negociaciones con las autoridades, que han cedido inicialmente para evitar el sacrificio de vidas humanas, los tres presos han salido de la prisión en un "minibús", en dirección Este. Los tres condenados llevan consigo a dos de los rehenes, el juez de instrucción Weiss y la taquígrafa del Juzgado, Ulrike Fichtinger, prometiendo soltarlos en la carretera cuando se convengan de que no se les sigue. Al parecer, los rebeldes han conseguido también dinero.

### • "CADENA DE SOLIDARIDAD" PARA UN TRASPLANTE DE RIÑON

París (Efe). — Mediante un sistema de relevos, establecido entre las gendarmerías de Bélgica y Francia, un enfermo francés ha podido ser sometido a una intervención quirúrgica de trasplante de riñón, en París, mediante un órgano extirpado anoche en Lieja. El riñón necesario para esta operación debía haber sido transportado desde Lieja a la capital francesa en avión, pero, debido a las condiciones meteorológicas adversas tuvo que recurrirse a las Policías belga y francesa, las cuales, mediante un sistema de relevos de automóviles, lograron trasladar el recipiente especial en unas cinco horas. La intervención se pudo llevar a cabo esta madrugada en el hospital Necker de París y el enfermo, según un portavoz de este centro se encuentra en condiciones satisfactorias.

### U THANT MEJORA

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, "ha pasado una noche tranquila y va mejorando de su dolencia", manifestó hoy un portavoz de la ONU. U Thant fue internado urgentemente al hospital de la ONU.

Nueva York, después de sentirse "muy fatigado" en su despacho del piso 38 de la ONU. Según se informó ayer padecía una "hemorragia péptica, síntoma diagnosticado por los médicos como de úlcera gástrica". El portavoz de la ONU, William Powell, añadió que U Thant había revisado en el hospital "algunos asuntos importantes" concernientes a la Organización mundial.

### • ENTREVISTA NIXON-INDIRA GANDHI

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, y el primer ministro de la India, Indira Gandhi, discutieron hoy la situación en el subcontinente asiático, durante una larga entrevista en la Casa Blanca. La primer ministro, recién llegada de Europa, pretende lograr de Nixon que use su influencia ante el Gobierno pakistaní para evitar que aquel país desencadene una guerra contra la India.

### • NUEVO PROYECTIL «POSEIDON»

Washington (Efe). — La Marina norteamericana probó hoy un nuevo proyectil balístico nuclear, tipo «Poseidón», desde un submarino en superficie, a diez millas de la costa de Florida. El lanzamiento del proyectil, desde el submarino nuclear «US Nathaniel Greene» fue observado por un buque mercante soviético que se encontraba a milla y media del lugar del disparo.

## cosas verdades

París (Efe). — Al confundir el vino de misa con un desinfectante, el Padre Jean Trouiller, párroco de la localidad de Bourg de Peage, resultó intoxicado en el momento de celebrar, en la capilla de un Hospicio local.

El sacerdote, tras la consagración, ingirió parte del líquido insecticida, sintiéndose indispuerto, aunque logró concluir la celebración de misa antes de ser trasladado a un hospital y de ser sometido a un lavado de estómago. "AUSENCIA NO AUTORIZADA"

Heidelberg (Alemania) (Efe - UPI). — Alemania oriental ha entregado hoy a las autoridades norteamericanas un soldado que el viernes pasado cruzó la frontera con el camión que conducía.

Un portavoz ha dicho que el mando de los ejércitos de los Estados Unidos en Europa fue informado, el miércoles, por la misión norteamericana en Berlín, que el soldado David E. Fields, sería entregado a las autoridades norteamericanas en un puesto fronterizo de la línea de demarcación entre Alemania occidental y oriental, cerca de Hof, Baviera.

El soldado va a ser interrogado por su "ausencia no autorizada" y según se ha sabido, aceleró su camión cuando iba a ser interrogado por la Policía y se estrelló contra un puesto de Policía fronteriza en Rudolphstein.

Las autoridades de Alemania oriental han entregado también a las autoridades norteamericanas el camión que conducía el soldado.

### PIDEN UN PASAPORTE ESPECIAL PARA CABALLOS

Bruselas (Logos - "Daily Mail"). — Un grupo de parlamentarios franceses y alemanes del Mercado Común, han expresado deseos de que se emitan pasaportes especiales para los caballos de carreras, saltos y para todos aquellos que tomen parte en espectáculos de pista, de forma que puedan viajar sin obstáculos a través de la frontera de la Comunidad.

de la Comunidad. La comisión del Mercado Común ha recibido un escrito en el que se informa de la pérdida de tiempo y de las costosas formalidades, a las que hay que someterse antes de que los equinos crucen las barreras aduaneras de un país a otro. En adición a todos esos engorros, todavía hay que señalar que los propietarios de los caballos, deben entregar un depósito equivalente al valor de los mismos, como garantía de que no va a ser exportado o vendido en cualquier país fuera del suyo propio.

### UNAS OBRAS DE LAS QUE NADIE SE ENTERO

Alicante (Logos). — La Empresa Butano, S. A., solicitó al Ayuntamiento la correspondiente licencia y autorización para efectuar obras de ampliación y modificación de la nave de llenado de botellas, pero ha resultado que la totalidad de las obras para las que se solicitaba permiso, ya estaban realizadas. La Comisión municipal Permanente, según informa el diario "Información", reunida bajo la presidencia del alcalde, acordó otorgar el correspondiente permiso aumentando en un recargo del 200 por ciento los derechos municipales por haber hecho ya las obras.

### RECONOCE A QUIEN LE TIMO

Madrid (Logos). — Fidel Fernández Montes, vecino de Mieres, reconoció en la calle de Alberto Aguilera al hombre que hace una semana le había timado 2.800 pesetas. El timado sujeto óal timador y llamó a la pareja de la Policía Armada, que detuvo a éste último y le condujo a la Comisaría de Universidad. Resultó ser Carlos Martín Indoso, de 67 años, que llevaba en el momento de su detención dos billetes trucados de la Lotería Nacional, un sobre con recortes de periódicos y 1.300 pesetas en metálico. Confesó ser el autor de timo, que llevó a cabo en las proximidades